

# Rapporto delle attività 2021

I Musei Provinciali dell'Alto Adige comprendono un totale di 10 musei con 16 sedi in tutto l'Alto Adige. A questi si aggiungono il Planetario di San Valentino in Campo e il Museo Eccel Kreuzer a Bolzano.

#### Struttura aziendale

Anche nel 2021 la signora Angelika Fleckinger ha continuato il suo ruolo come dirigente aziendale. Il distacco dell'azienda Musei provinciali dalla ripartizione 42 e la sua incorporazione come ente distinto nel dipartimento Innovazione e Ricerca hanno avuto effetto a partire dal 1° gennaio 2020. L'orientamento fondamentale dell'azienda Musei provinciali è regolato da uno statuto che è stato aggiornato mediante delibera n. 1021 del 22/12/2020.

# Modifiche strutturali

A decorrere dal 1° gennaio 2021, l'azienda Musei provinciali è stata sottoposta ad una modifica strutturale. Le è stata infatti affidata la direzione del Museo Eccel Kreuzer e del Planetario di San Valentino in Campo.

## Manuale dell'azienda Musei provinciali

Nel 2014 è stata effettuata un'analisi esterna dei processi contabili in tutti i musei dell'azienda e nella contabilità principale di Bolzano. Sulla base di tale valutazione, è stato suggerito all'azienda di redigere un manuale interno che tenesse adeguatamente conto delle sue dimensioni e complessità. Tale manuale è stato ulteriormente aggiornato nel corso del 2021.

#### Contabilità digitale e gestione dei documenti

Il software sicra-Web della ditta Maggioli, utilizzato con successo sin dal 2016 per la contabilità aziendale, è stato implementato nel corso del 2017 per consentire la gestione dei documenti di tutta l'azienda Musei provinciali, che sono ora interamente digitalizzati. Creando un'interfaccia è stato possibile digitalizzare completamente anche lo scambio di dati con il servizio di tesoreria. Verso la fine del 2018 sono stati installati tutti gli aggiornamenti del software, che consentono la trasmissione telematica degli ordini di pagamento al SIOPE+, obbligatoria dal 1° gennaio 2019. Inoltre, nel 2019 è stato stipulato un contratto con Alto Adige Riscossioni per la riscossione coattiva. Anche nel 2021 il software è stato utilizzato per l'amministrazione centralizzata e l'archiviazione delle pratiche.

#### Rilevamento e analisi dei dati di benchmarking

Anche nel 2021, nell'ambito del benchmarking aziendale, sono stati rilevati gli indicatori chiave di performance relativi all'anno 2020 di tutti i musei dell'azienda, così da offrire una solida base per la formulazione degli obiettivi aziendali.

#### **Emergenza Covid**

Nel 2021, a causa dell'emergenza Covid, i Musei provinciali sono stati chiusi da gennaio a fine aprile. Nei mesi successivi, l'accesso ai musei è stato limitato dalle rigide restrizioni previste per il Coronavirus. Questa situazione ha avuto le sue ripercussioni sul numero di visitatori/visitatrici e sugli incassi.

#### Programmi

Nonostante lo stato di emergenza, i Musei provinciali hanno messo in atto numerosi programmi e realizzato anche interventi edilizi straordinari e di manutenzione. Nel 2021, la direzione ha lavorato su incarico della Giunta provinciale e del Consiglio della Provincia alla realizzazione di un percorso espositivo sul tema dell'autonomia in Piazza Magnago, che è stato inaugurato il 5 settembre 2021.



# Digitalizzazione

L'emergenza Covid e la conseguente chiusura dei musei ha costretto l'azienda a creare nuovi punti di accesso per il pubblico e ad ampliare l'offerta digitale già in parte esistente.

# Strategia di ricerca

Nel 2017, nel bilancio preventivo dell'azienda Musei provinciali è stato istituito un apposito capitolo dedicato a un fondo aziendale per la ricerca, inteso a incentivare e sviluppare uno dei compiti principali dei Musei provinciali, ossia le prestazioni della ricerca (cap. 05022.02.0630).

Con la delibera n. 869 dell'8 agosto 2017, in applicazione dell'art. 5/G dello statuto dell'azienda, è stato istituito un Consiglio della Ricerca per i Musei provinciali dell'Alto Adige.

A causa dell'emergenza Covid, il fondo per la ricerca 2021 è stato sospeso e hanno potuto procedere soltanto i progetti già approvati.

## Visitatori/visitatrici dei Musei provinciali nel 2021

Nel 2021, i dieci Musei provinciali dell'Alto Adige hanno registrato un totale di circa 420.000 presenze, numero significativamente maggiore rispetto al primo anno di Covid, il 2020, ma che corrisponde solo alla metà delle presenze annuali degli anni prima della pandemia.

# 1. Organo di controllo

Con decreto dell'Assessore alle finanze n. 12794 del 29/07/2020, ai sensi dell'art. 15 dello statuto dell'azienda Musei provinciali e su richiesta della ripartizione Finanze, è stato nominato per la durata di tre anni d'esercizio a partire dalla sua designazione e fino all'approvazione dell'ultimo anno d'esercizio del suo incarico, un organo di controllo composto da tre membri: Andrea Wieser (presidente), Oscar De Iorio e Martin Oberhammer.

L'organo di controllo nel 2021 si è riunito 5 volte:

- 1. Riunione sul riaccertamento ordinario dei residui in data 16 marzo 2021;
- 2. Riunione sul bilancio consuntivo 2020 in data 20 aprile 2021;
- 3. Riunione sull'assestamento di bilancio in data 01 luglio 2021;
- 4. Riunione sulla settima variazione di bilancio in data 16 novembre 2021;
- 7. Riunione sul bilancio preventivo 2022-2024 in data 30 novembre 2021.

# 2. Bilancio dell'azienda

Fondo cassa al 01/01/2021	5.573.303,47 €
Totale entrate	9.011.135,40 €
Totale spese	8.952.576,83 €
Fondo cassa al 31/12/2021	5.631.860,04 €
Somme rimaste da riscuotere (residui attivi)	702.757,47 <b>€</b>
Somme rimaste da versare (residui passivi)	2.319.837,52 €
Fondo pluriennale vincolato per spese correnti	185.626,44 €
Fondo pluriennale vincolato per investimenti	801.996,10€
Avanzo di amministrazione 2021	3.027.159,45 €
Il servizio di economato ha riscosso	47.917,40 €
	in contanti

Per la riscossione delle entrate sono state emesse 4689 reversali.

L'importo dei residui attivi si compone di 239.747,56 € di finanziamenti per la ricerca, che devono ancora essere incassati; entrate dei singoli musei del capitolo 15 (ingressi) e 16 (negozi) pari a 391.970,21 € e altre entrate per complessivi 71.039,70 €.



# 3. Personale

Nel 2021, all'azienda Musei provinciali erano assegnate 67,73 posizioni provinciali FTE. A queste si aggiungono i/le collaboratori/collaboratrici stagionali (45,34 FTE) e circa 90 persone in possesso di un contratto di lavoro di diritto privato.

Con delibera n. 1022 del 22/12/2020 la Giunta provinciale ha assegnato ai Musei provinciali un contingente per il personale stagionale di 89.600 ore per il 2021.

Per fronteggiare l'ingente richiesta di guide e addetti ad altre attività museali, anche nel 2021 è stato possibile stipulare dei contratti di lavoro stagionali di diritto privato. La base è un accordo aziendale concluso il 29/12/2017 tra le diverse organizzazioni sindacali e la direzione dei Musei provinciali. A causa dell'emergenza Covid, durante la chiusura la maggior parte dei/delle collaboratori/collaboratrici con contratto privato ha dovuto essere iscritta nei fondi sociali.

Anche nel 2021 sono stati stipulati contratti d'opera con esponenti del mondo scientifico.

Il personale incaricato di diritto privato è stato retribuito attraverso i capitoli 008 e 009, mentre il personale incaricato con contratto d'opera attraverso il capitolo 701 (restauro di oggetti da collezione) e i capitoli 61, 62 e 63 (progetti di ricerca). In totale ciò si traduce in una spesa pari a 1.761.338,34 €, così suddivisa:

Stipendi per contratti di lavoro di diritto privato	1.098.708,19 €
Tasse (INPS, assegni per il nucleo familiare) e trattamenti di	375.253,11 €
fine rapporto	
Stipendi Co.co.pro.	145.168,78 €
Tasse Co.co.pro.	40.044,51 €
IRAP	102.163,75 €

Per i corsi di aggiornamento del personale sono stati investiti 17.638,41 €. Di particolare rilievo il corso sulla gestione dei musei organizzato dall'azienda Musei provinciali per i propri dirigenti.

Allo Studio Endrizzi & Partner è stato affidato l'incarico di consulenza in materia di contabilità, fisco e diritto del lavoro. Per il 2021 è stato corrisposto un onorario pari a 47.580,00 € derivante dal capitolo 12 della centrale dell'azienda.



# 4. Museo archeologico dell'Alto Adige 2021

# 4.1. Marketing/stampa/negozio

## Pubblicità/vendite:

Le campagne pubblicitarie sono state riprese solo in misura limitata, poiché fino ad agosto 2021 era consentito l'ingresso solo ad un massimo della metà del normale contingente di visitatori/visitatrici. Esempi di provvedimenti pubblicitari:

- Annuncio sulla rivista National Geographic History, data di pubblicazione giugno 2021
- Prolungamento della pubblicità esterna: vetrina nel parcheggio coperto Bolzano centro, spazi pubblicitari nel parcheggio Castel Mareccio, colonnine pubblicitarie nella città di Bolzano
- Pubblicità radiofonica per Virtual Learning, rivolta alle classi scolastiche della provincia

#### Collaborazione con la stampa:

- Collaborazioni con la stampa locale e internazionale e aggiornamento degli indirizzi dei giornalisti e dei gruppi target, rassegna stampa
- Argomenti di comunicazione specifici 2021: riapertura del museo, 30 anni di Ötzi (19/09/2021), offerte digitali del museo, comunicazione della mostra temporanea STONE AGE CONNECTIONS, Anno dei Musei dell'Euregio, manutenzione del sito web www.iceman.it

#### Negozio:

- Assistenza e organizzazione del negozio del museo
- Acquisizione e implementazione del nuovo software e hardware POS

#### Film e foto:

- Assegnazione di materiale fotografico e cinematografico, gratuitamente e a pagamento
- Gestione dell'archivio cinematografico e fotografico
- Organizzazione e assistenza per servizi cinematografici e fotografici e assegnazione di materiale grezzo, a scelta tra:
  - o Filmati per Linea Bianca Rai1
  - o Riprese Mediaart per "Kulturzeit"
  - o Filmati NHK Tokyo
  - o Filmati per Ontario Inc. Company
  - o Riprese ORF Vienna per il programma "Nano"
  - o Fotografie di Lucia Nuzzaci per il blog di viaggio souvenirdiviaggio.it
  - Filmati per Fox Media per video sui tatuaggi
  - o Filmati ORF per il programma "Die Eismumie aus der Steinzeit"
  - o Filmati Caligari Entertainment per il programma "Leschs Kosmos"
  - o Filmati EutopiaFilm per il programma "Tirolfilme"
  - o Filmati Telemundo Network
  - o Riprese IDM

Per quanto riguarda il 30° anniversario dell'uomo venuto dal ghiaccio il 19 settembre 2021, sono pervenute numerose richieste di interviste da parte della stampa e dei media online, come anche da stazioni televisive e radiofoniche di numerosi Paesi.

#### Le principali cooperazioni:

- Distribuzione degli opuscoli pubblicitari in collaborazione con i Giardini di Castel Trauttmansdorff e di altri musei
- Museumobil Card
- Abbonamento+: ingresso gratuito per tutti gli alunni e gli studenti durante le vacanze estive
- Biglietti Euregio (50% di sconto sui biglietti per adulti e famiglie per tutti coloro che possedevano un biglietto Euregio2Plus)



Webinar per studenti di pedagogia sul tema dell'educazione museale il 19/03/2021 e il 16/12/2021: Vera Bedin

## Progetti:

Presentazione dell'analisi della location nell'aprile 2021, su incarico della Giunta provinciale di Sinloc (in collaborazione con gli architetti Weber+Winterle), allo scopo di determinare la posizione ideale per un nuovo edificio museale.

Con la riapertura del 27 aprile 2021, sul sito web del museo è stato messo in funzione il nuovo strumento di prenotazione, che consente di prenotare anche poco prima della visita (nello stesso giorno) fino ad un massimo di 3 giorni di anticipo, senza pagamento. Questo ha facilitato il contingentamento dei visitatori/visitatrici e la distribuzione dei flussi di visitatori in diversi momenti della giornata.

#### 4.2. Assicurazioni

Assicurazione per i prestiti per la mostra temporanea STONE AGE CONNECTION Assicurazione per il trasporto della mummia all'ospedale di Bolzano per la TAC

#### 4.3. Sicurezza sul lavoro

- Aggiornamento del DVR (Documento di Valutazione dei Rischi) dei vari musei a rischio generale e specifico (radon, ecc.)
- Aggiornamento delle procedure operative per l'apertura dei musei durante la pandemia
- Registrazione sul portale Inail per la trasmissione del registro delle persone esposte a rischi specifici (ad esempio a causa di impianti tecnici)
- Corso di formazione per il personale sulla sicurezza sul lavoro
- Notifiche periodiche di visite di medicina del lavoro
- Assegnazione di corsi digitali di sicurezza sul lavoro (Copernicus) alle nuove assunzioni

# 4.4. Numero di visitatori

- Numero complessivo: 140.376 (+39%)\*
- 1.774 studenti (+8%) Gite scolastiche fortemente limitate durante la pandemia
- 8.260 partecipanti a visite guidate (+182%) Visite guidate consentite solo in determinati periodi e in piccoli gruppi
- 2.757 audioguide (+48%) Le audioguide hanno potuto essere noleggiate di nuovo solo a partire da ottobre 2021
- 4.939 (+350%) partecipanti al Virtual Learning per le scuole

\*Il museo è rimasto chiuso dal 1° gennaio al 27 aprile 2021 (come previsto dal decreto) e dall'8 al 22 novembre 2021 (a causa dell'allestimento della mostra permanente e temporanea)

# 4.5. Attività espositiva

Smontaggio del "The Lounge" e allestimento della mostra temporanea "STONE AGE CONNECTIONS - Mobilità ai tempi di Ötzi", inaugurazione il 22/11/2021 con ingresso libero dalle 17 alle 19.

Restauro della mostra permanente, la prima parte è stata implementata:



al secondo piano, l'area "Habitat dell'età del rame" è stata completamente ridisegnata, l'area espositiva che illustra la ricerca sulla mummia del ghiacciaio è stata aggiornata, ed è stato aggiunto il "Mistero dell'uccisione di Ötzi". È stata aggiunta e dotata di reperti del passato più recente un'area completamente nuova sul tema dell'archeologia dei ghiacciai.

## 4.6. Pubblicazioni

2021 in corso, da pubblicare nel 2022

Kaufmann, Günther: "Säben II. Die profanen Bauten der spätantiken Höhensiedlung" (Sabiona II: Gli edifici profani dell'insediamento d'altura tardoantico)

# 4.7. Attività divulgativa

Le offerte e gli eventi del museo erano in gran parte ostacolati o resi impossibili dalle regole sulla distanza e dal divieto di assembramenti. Da giugno in poi sono state nuovamente possibili visite guidate in piccoli gruppi (10 persone). La maggior parte degli eventi è stata cancellata o si è svolta online (per esempio la visita guidata alla cella frigorifera).

Le offerte sono classificate in base ai gruppi target.

#### Pubblico locale:

 Archeoweek: settimana di vacanza ricca di esperienze archeologiche per 15 bambini dal 23 al 27 luglio 2021, si è svolta principalmente all'aperto (Castel Mareccio), comprese due gite in giornata

#### Pubblico locale e internazionale:

• Visita guidata alla cella frigorifera in live streaming il 1° luglio 2021 (DE; IT; EN) con gli esperti in conservazione Oliver Peschel e Martina Tauber

# Famiglie

- Weekend archeologico sui Prati del Talvera "Ritorno all'età della pietra" il 18 e 19 settembre 2021, per celebrare i 30 anni dell'uomo venuto dal ghiaccio, con un focus sulla silice
- ArcheoChildren Workshops: laboratori artigianali online per bambini

#### Classi scolastiche

- Programma scolastico prenotabile solo in misura limitata, focus su Virtual Tours, workshop non prenotabili
- Partecipazione a "Schule schaut Museum" il 03/03/2021: visite virtuali gratuite per le classi scolastiche iscritte

#### Insegnanti

• I corsi di formazione programmati sono stati cancellati

#### Collaboratori/collaboratrici:

- Partecipazione a vari corsi di formazione esterni (quando era permesso dalle normative Covid)
- Formazione per le guide sulla nuova mostra temporanea di novembre 2021

# 4.8. Attività scientifica

Misure di conservazione sul corredo di Ötzi a settembre e ottobre 2021



I restauratori del Museo nazionale svizzero hanno successivamente trattato e documentato tutti i reperti dell'uomo venuto dal ghiaccio.

Banca dati informativa su Ötzi:

https://www.iceman.it/de/database/. La banca dati è in costante aggiornamento.

TAC dell'uomo venuto dal ghiaccio il 4 febbraio 2021 per controllare lo stato della conservazione.

Antibody Fingerprinting of the Tyrolean Iceman, Tyler Hulett, Università John Hopkins Gruppo di ricerca diretto da Tyler Hulett PhD, John Hopkins University School of Medicine, Baltimore, USA. In questo progetto si intendeva analizzare se l'uomo dei ghiacci presentava infiammazioni virali, allergie all'ambiente, se possedeva autoanticorpi e, più in generale, se manifestava processi infiammatori.

Progetto di radiologia, Patrizia Pernter, Oliver Peschel ed ETH Zurigo

L'incarico di ricerca include la raccolta sistematica e la digitalizzazione, nonché la valutazione di tutte le immagini della radiografia e della TAC dell'uomo venuto dal ghiaccio.

Senales - L'alta montagna come spazio economico ed interattivo per comunità preistoriche, Andreas Putzer, Museo Archeologico dell'Alto Adige

Il lavoro sul campo del progetto è stato completato l'anno scorso. Tutti i dati scientifici, che appariranno in una pubblicazione nella collana del museo il prossimo anno, sono attualmente in fase di valutazione.

Säben II. Die profanen Bauten der spätantiken Höhensiedlung (Sabiona II: Gli edifici profani dell'insediamento collinare tardoantico), Günther Kaufmann, Museo Archeologico dell'Alto Adige È disponibile un manoscritto riassuntivo. La pubblicazione è prevista per il 2022.

# 4.9. Edilizia/progetti tecnici

Selezione:

- Manutenzione ordinaria e straordinaria dell'impianto tecnico e dell'edificio.
- Interventi sulle vetrine: tutte le vetrine dell'area dell'uomo venuto dal ghiaccio sono state dotate di cassetti per contenitori di gel di silice, che hanno lo scopo di mantenere costante l'umidità nelle vetrine. Sono stati installati nuovi sensori di umidità e temperatura per tenere sotto controllo i valori esatti. Il 1° piano è dotato di sensori per registrare con precisione i valori dell'aria condizionata e per poter controllare i valori nelle vetrine.
- Esecuzione di riparazioni urgenti degli impianti di riscaldamento, climatizzazione e aerazione, degli impianti sanitari ed elettrici.
- Installazione di sonde nell'impianto di ventilazione e climatizzazione e implementazione nel sistema di controllo per migliorare e ottimizzare il clima interno.
- Impianto antincendio: sostituzione di altri 40 rilevatori di fumo.
- Sostituzione dei rilevatori di gas negli uffici dell'amministrazione.
- Riparazioni straordinarie necessarie degli ascensori.
- Sostituzione delle tende avvolgibili nell'area di sicurezza.
- Diversi lavori di riparazione di falegnameria necessari.
- Diversi lavori di verniciatura nel museo e rimozione delle scritte (graffiti) sul muro esterno del museo.
- Riparazione delle cuffie delle stazioni multimediali della mostra.
- Acquisto di cuffie e tecnologia di supporto per le nuove stazioni multimediali al 2° piano del museo (progetto Lifting).
- Trasporti di vari tipi e sgombero di magazzino e cantina del museo e smaltimento a norma.



- Manutenzione ordinaria e straordinaria dell'infrastruttura della rete, degli hardware e software e del sistema telefonico.
- Sostituzione della telecamera che registra il numero di persone all'ingresso del museo.
- Assistenza nella messa in funzione del sistema di registrazione dell'orario per i/le collaboratori/collaboratrici con contratto di diritto privato.
- Installazione di hardware e software nella mostra temporanea STONE AGE CONNECTIONS.
- Installazione di hardware e software nella mostra permanente modificata (2° piano).
- Implementazione del backup come soluzione cloud per il server del museo e dell'azienda Musei provinciali.

# 4.10. Attività di raccolta

nessuno



# 5. Museo di Scienze Naturali dell'Alto Adige

# 5.1. Marketing/pubblicità/sito internet

- Incarico all'agenzia di marketing EWIDENZ per la creazione di un piano dei media e il supporto nei social network (specialmente Facebook)
- Raggio d'azione: Facebook 177.000 persone, Instagram 39.000 persone
- Dolomiten Was&Wo "Dragons"
- Rapporto Video33/SRF su "Dragons"
- Pubblicità radiofonica Die Antenne, NBC e Radio Italia anni 60.
- Rapporto nella brochure "Inside"
- 10 brevi articoli sul progetto di ricerca "Pfrouslschtaud und Tschufferniggele" nella rivista Dolomiten
- Inserimento nel "Museumsführer"
- Produzione di video comici sugli animali per i social media con Peter Schorn e Eva Kuen
- Produzione di <u>5 video promozionali</u> con Lukas Lobis come guardiano notturno del museo
- Pubblicazione sulla rivista "Trentino mese"
- Serie zoom su salto.bz
- Totem pubblicitario al Lido di Bolzano (stagione estiva)
- Vari annunci di eventi nel "Monitor", supplemento dell'Alto Adige
- Pubblicazione nel supplemento speciale "Endlich wieder Kultur"
- Collaborazione con "Il Trentino dei Bambini" (web e social)

#### Sussistono cooperazioni con:

Culturonda, Museum mobilcard, Brixencard, Bozencard, Klausencard, Merancard, Rittencard, Dolomiti mobilcard, WinepassPlus, Activecard, AlmencardPlus, Seiser Alm LifePlus, Ultentalcard

# 5.2. Assicurazioni

Assicurazione per i prestiti (modelli di insetti) per l'esposizione "Incredible bugs"

# 5.3. Protezione antinfortunistica/sicurezza sul lavoro

- Diversi corsi online (copernicus)
- Corso di sicurezza antincendio per il gruppo di pronto intervento a Vilpiano l'08/11/2021 e il 16/12/2021
- Corso di primo soccorso per il gruppo di pronto intervento alla Croce Bianca (diverse date nel 2021)
- Esercitazione di evacuazione il 29/11/2021
- Controllo e sostituzione del kit di primo soccorso (febbraio 2021)



#### 5.4. Numero di visitatori/visitatrici\*

Mostra permanente: 21.459 Mostra temporanea: 20.877 Conferenze (in presenza) 422

Partecipazione virtuale a conferenze/visite guidate (YouTube): 868

Escursioni: 82 Altro: 771

Convegno: 26 (+9 online) Corsi di aggiornamento: 51

Totale delle visualizzazioni delle dirette streaming del 2021 e dei video pubblicati su YouTube: 57.523

# 5.5. Attività espositiva

Incredible Bugs 27/04/2021 - 7/11/2021

57. Pilzeausstellung/Mostra micologica 23/09/2021 – 26/09/2021

Biodiversità in transito (Forte asburgico di Fortezza) 12/10/2021 – 31/12/2021

<u>Leonardos Erfindungen / Le macchine di Leonardo</u> 07/12/2021 – 06/03/2022

# 5.6. Pubblicazioni

Gredleriana 21 - https://www.natura.museum/de/forschung/publikationen/?verfasser=gredleriana

Geo.Alp 17 - https://www.natura.museum/de/forschung/publikationen/?verfasser=geo.alp

Pubblicazioni in riviste specializzate

GASTALDO R.A., ISOZAKI Y., KUSTATSCHER E., REISZ R. & SHEN S.-Z., 2021: Editorial: Permian Extinction. Frontiers of Earth Sciences, 9: 772688, doi: 10.3389/feart.2021.772688.

PARDOE H.S., CLEAL C.J., BERRY C.M., CASCALES-MIÑANA B., DAVIS B.A.S., DIEZ J.B., FILIPOVA-MARINOVA M.V., GIESECKE T., HILTON J., IVANOV D., KUSTATSCHER E., LEROY S.A.G., MCELWAIN J.C., OPLUŠTIL S., POPA M.E., SEYFULLAH L.J., STOLLE E., THOMAS B.A.& UHL D., 2021: Plant diversity in deep time: experiences from the fossil record. II: Assessing and measuring past plant biodiversity Palaeogeography, Palaeoclimatology, Palaeoecology, 580: 110618.

FORTE G., KUSTATSCHER E. & VAN KONIJNENBURG-VAN CITTERT J.H.A., 2021: Conifer diversity in the Middle Triassic: new data from the Fossillagerstätte Kühwiesenkopf/Monte Prà della Vacca (Pelsonian, Anisian) in the Dolomites (Northeastern Italy). International Journal of Plant Sciences, 128(6): 445-467. DOI: 10,1086/714280.

SABATINI F., PANDELI E. & KUSTATSCHER E., 2021: Carboniferous plant fossils from the San Lorenzo Schists (Pisani Mountains, Tuscany, Italy): a preliminary study of the palaeobotanical collection of the Museo

<sup>\*</sup> Il museo è stato chiuso dal 1° gennaio al 26 aprile 2021.



- Naturalistico Archeologico dell'Appennino Pistoiese. Rivista Italiana di Paleontologia e Stratigrafia, 127(2): 397-425.
- CLEAL C.J., PARDOE H.S., BERRY C.M., CASCALES-MIÑANA B., DAVIS B.A.S., DIEZ J.B., FILIPOVA-MARINOVA M.V., GIESECKE T., HILTON J., IVANOV D., KUSTATSCHER E., LEROY S.A.G., MCELWAIN J.C., OPLUŠTIL S., POPA M.E., SEYFULLAH L.J., STOLLE E., THOMAS B.A.& UHL D., 2021: Palaeobotanical experiences of plant diversity in deep time. 1: How well can we identify past plant diversity in the fossil record? Palaeogeography, Palaeoclimatology, Palaeoecology, 576(2021): 110481.
- OPLUŠTIL S., PŠENIČKA J., ŠIMŮNEK Z., SIMONETTO LUCA, KUSTATSCHER E., VOTOČKOVÁ FROJDOVÁ J., 2021: The Late Pennsylvanian flora of the Italian Carnic Alps. Review of Palaeobotany and Palynology, 285: 104360.
- SCHÄFER-VERWIMP A., MAIR P., KIEBACHER T., PORLEY R. D. & AHRENS M., 2021: Neue und bemerkenswerte Moosfunde für Südtirol (Provinz Bozen, Italien). II. Gredleriana, 21: 5-48. DOI: 10.5281/zenodo.5526606
- MORPURGO M., 2021: Occurrence of the freshwater bryozoan *Cristatella mucedo* Cuvier, 1798 (Bryozoa: Phylactolaemata: Cristatellidae) in the Lakes of Monticolo / Montiggl (Province of Bolzano / Bozen, Italy). Gredleriana, 21: 95-102. DOI: 10.5281/zenodo.5141253
- MORPURGO M., SCHUCHERT P., VORHAUSER S., ALBER R., 2021: Occurrence of two distinct lineages of the freshwater jellyfish *Craspedacusta sowerbii* (Hydrozoa: Limnomedusae) in Italy: Supplementary Material. Journal of Limnology 80 (1). DOI: 10.4081/jlimnol.2020.1974
- CERESA F., KRANEBITTER P., MONRÓS J. S., RIZZOLLI F. & BRAMBILLA M., 2021: Disentangling direct and indirect effects of local temperature on abundance of mountain birds and implications for understanding global change impacts. PeerJ 9:e12560 DOI 10.7717/peerj.12560
- LADURNER E., COLANGELO P., AMORI G., LAZZERI F., COLONNA E. & KRANEBITTER P., 2021: Revising museum collections help to fill knowledge gaps in the Italian mammal fauna: the case of *Sorex araneus* and *Sorex antinorii* from South Tyrol. Hystrix DOI: 10.4404/hystrix-
- WILHALM T., BACHMANN R., HILPOLD A., LEITNER G., SPÖGLER E., DA POZZO M., HACKHOFER J., SÖLVA E., STOCKNER W., ZEMMER F., AICHNER G., FUNDNEIDER A., KÖGL C., LORENZ R., MADL J., TRATTER W., BERTOLLI A., COSTA P., MERLI M. & PROSSER F., 2021: Ergänzungen und Korrekturen zum Katalog der Gefäßpflanzen Südtirols (10). Gredleriana, 21: 49-76.
- Tomasi G., Prosser F., Wilhalm T. & Bonari G., 2021: *Stellaria ruderalis* M.Lepší, P.Lepší, Z.Kaplan & P.Koutecký (Caryophyllaceae). Notulae to the Italian native vascular flora: 12. Italian Botanist, 8: 85-103.
- Pieroni V. & Prinoth H. (2021) Mojsvaroceras gianii n. sp. and related coiled nautiloids from the Middle Triassic of Lombardy (Northern Italy). BSPI, 60: 99-110, doi: 10.4435/BSPI.2021.11

#### Articoli e libri divulgativi

- KUSTATSCHER E., 2020. Il Grand Canyon dell'Alto Adige. Montagne 360, Luglio 2020: 54–56.
- GRAUVOGEL-STAMM L. & KUSTATSCHER E., 2021. B3 Makrofloren der Germanischen Trias: Buntsandstein und Muschelkalk. In: Hauschke N., Franz M. & Bachmann G.H. (eds.), Trias Aufbruch in das Erdmittelalter Band 1+2, Band 1, p. 218–227, Verlag Dr. Pfeil, München 356 + 312 pp, ISBN 978-3-89937-245-8.
- FRANZ M., HAUSCHKE N. & KUSTATSCHER E., 2021. C4. Flora und Fauna in einer Auenlandschaft der Solling-Formation (Mittlerer Buntsandstein) von Bremke und Fürstenberg (Niedersachsen). In: Hauschke N.,



- Franz M. & Bachmann G.H. (eds.), Trias Aufbruch in das Erdmittelalter Band 1+2, Band 2, p. 375–380, Verlag Dr. Pfeil, München 356 + 312 pp, ISBN 978-3-89937-245-8.
- KUSTATSCHER E. & VAN KONIJNENBURG-VAN CITTERT J.H.A., 2021. C14 Die Flora der Erfurt-Formation (Unterer Keuper) von Thale im Harz (Sachsen-Anhalt). In: Hauschke N., Franz M. & Bachmann G.H. (eds.), Trias Aufbruch in das Erdmittelalter Band 1+2, band 2, p. 441–446, Verlag Dr. Pfeil, München 356 + 312 pp, ISBN 978-3-89937-245-8.
- TOMASONI R., BERNARDI M., KUSTATSCHER E. & FERRETTI P., 2021. Le Dolomiti. Paesaggio geologico. In: Zanon, B. (ed.), Le Dolomiti patrimonio mondiale UNESCO: Fenomeni geologici e paesaggi umani, 42–58 pp., tms-step Scuola per il Governo del Territorio e del Paessaggio, 209 pp., Trento.
- TOMASONI R., BERNARDI M., KUSTATSCHER E. & FERRETTI P., 2021. I nove sistemi Dolomitici UNESCO. In: Zanon, B. (ed.), Le Dolomiti patrimonio mondiale UNESCO: Fenomeni geologici e paesaggi umani, 59–94 pp., tms-step Scuola per il Governo del Territorio e del Paessaggio, 209 pp., Trento.
- PUFF F. und MORPURGO M., 2021: *Heliopora* die Blaue Koralle, KORALLE Meerwasseraquaristik-Fachmagazin 132: 56-61, Natur und Tier Verlag GmbH, Münster.
- MORPURGO M., 2021: Bivalvi d'acqua dolce: Cozze altoatesine. / Süsswassermuscheln: Südtiroler Muscheln. Pescare in Alto Adige / Fischen in Südtirol 04/2021: 22-23.

# Poster e conferenze (convegni)

- NOWAK, H. & KUSTATSCHER, E., 2021. In situ spores of marattialean and leptosporangiate ferns from the Triassic in Europe. Botany 2021, 18–23 July 2021, Botanical Society of America. Abstract 735. <a href="http://2021.botanyconference.org/engine/search/index.php?func=detail&aid=735">http://2021.botanyconference.org/engine/search/index.php?func=detail&aid=735</a>
- NOWAK, H. & KUSTATSCHER, E., 2021. In situ spores of leptosporangiate ferns from the Triassic in Europe. Midcontinent Paleobotanical Colloquium 2021, 4–6 June 2021. https://sites.google.com/berkeley.edu/mpc2021/abstracts
- TOMELLERI, I. & KUSTATSCHER, E., 2021. The fossil cephalopod collection of Georg Gasser (1857-1931). In: VLACHOS, E. PENÉLOPE CRUZADO-C., CRESPO V. D., RÍOS IBAÑEZ M., ARNAL F. A. M., HERRAIZ J. L., GASCÓ-LLUNA F., GUERRERO-ARENAS R., AND FERRÓN H. G. (eds) Book of Abstracts of the 3rd Palaeontological Virtual Congress, ISBN 978-84-09-36657-6, p. 52. [Präsentation]
- TOMELLERI, I. & KUSTATSCHER, E., 2021. The fossil plant collection of Georg Gasser (1857-1931). In: VLACHOS, E. PENÉLOPE CRUZADO-C., CRESPO V. D., RÍOS IBAÑEZ M., ARNAL F. A. M., HERRAIZ J. L., GASCÓ-LLUNA F., GUERRERO-ARENAS R., AND FERRÓN H. G. (eds) Book of Abstracts of the 3rd Palaeontological Virtual Congress, ISBN 978-84-09-36657-6, p. 53. [Präsentation]
- WAGENSOMMER, A., TOMELLERI, I. & KUSTATSCHER, E., 2021. The vertebrates of the "Georg Gasser" collection. In: VLACHOS, E. PENÉLOPE CRUZADO-C., CRESPO V. D., RÍOS IBAÑEZ M., ARNAL F. A. M., HERRAIZ J. L., GASCÓ-LLUNA F., GUERRERO-ARENAS R., AND FERRÓN H. G. (eds) Book of Abstracts of the 3rd Palaeontological Virtual Congress, ISBN 978-84-09-36657-6, p. 55. [Präsentation]
- WAGENSOMMER, A., BAUMGARTEN, B., TOMELLERI, I. & KUSTATSCHER, E., 2021. The fossil collection of Georg Gasser (1875-1931): conservation and management of a historical paleontological heritage. In: VLACHOS, E. PENÉLOPE CRUZADO-C., CRESPO V. D., RÍOS IBAÑEZ M., ARNAL F. A. M., HERRAIZ J. L., GASCÓ-LLUNA F., GUERRERO-ARENAS R., AND FERRÓN H. G. (eds) Book of Abstracts of the 3rd Palaeontological Virtual Congress, ISBN 978-84-09-36657-6, p. 56. [Präsentation]



- KUSTATSCHER, E., ALBERTINI, M., BRANZ, R., ERKENS, S., FORTE, G., KARBACHER, S., LANTHALER, B. & MORELLI, C., 2021. The plant fossils from the early Permian Athesian Vulcanic Group (Northern Italy). In: VLACHOS, E. PENÉLOPE CRUZADO-C., CRESPO V. D., RÍOS IBAÑEZ M., ARNAL F. A. M., HERRAIZ J. L., GASCÓ-LLUNA F., GUERRERO-ARENAS R., AND FERRÓN H. G. (eds) Book of Abstracts of the 3rd Palaeontological Virtual Congress, ISBN 978-84-09-36657-6, p. 56. [Präsentation]
- VALLÈ, F., ERKENS, S., KUSTATSCHER, E., NOWAK, H., ROGHI, G., HARTKOPF-FRÖDER, C., 2021. Reconstructing early Permian Terrestrial environmental changes within a megacaldera context using palynofacies. In: VLACHOS, E. PENÉLOPE CRUZADO-C., CRESPO V. D., RÍOS IBAÑEZ M., ARNAL F. A. M., HERRAIZ J. L., GASCÓ-LLUNA F., GUERRERO-ARENAS R., AND FERRÓN H. G. (eds) Book of Abstracts of the 3rd Palaeontological Virtual Congress, ISBN 978-84-09-36657-6, p. 184. [Präsentation]
- VALLÈ, F., KUSTATSCHER, E., NOWAK, H., ROGHI, G., HARTKOPF-FRÖDER, C., 2021. Living with the Supervulcano: early Permian palynomorphs rom epiclastic layers in a megacaldera preserved in the Italian Alps. In: VLACHOS, E. PENÉLOPE CRUZADO-C., CRESPO V. D., RÍOS IBAÑEZ M., ARNAL F. A. M., HERRAIZ J. L., GASCÓ-LLUNA F., GUERRERO-ARENAS R., AND FERRÓN H. G. (eds) Book of Abstracts of the 3rd Palaeontological Virtual Congress, ISBN 978-84-09-36657-6, p. 185. [Präsentation]
- NOWAK, H., KUSTATSCHER, E., Van Konijnenburg-van Cittert, J.H.A. & ROGHI, G., 2021. In situ spores of Marattialean ferns from teh Late Triassic of Austria, Switzerland, and Sweden. In: VLACHOS, E. PENÉLOPE CRUZADO-C., CRESPO V. D., RÍOS IBAÑEZ M., ARNAL F. A. M., HERRAIZ J. L., GASCÓ-LLUNA F., GUERRERO-ARENAS R., AND FERRÓN H. G. (eds) Book of Abstracts of the 3rd Palaeontological Virtual Congress, ISBN 978-84-09-36657-6, p. 216. [Präsentation]
- KUSTATSCHER, E. & NOWAK, H., 2021. Botanical affinity of spores and pollen from the Triassic of the Southern Alps. Russian Academy of Sciences (eds.), Russian Paleobotanical on-line workshop, Moscow, 2021, Abstract book, ISBN: 978-5-903825-50-9, p. 21–22. [invited talk]
- KUSTATSCHER, E., 2021. The Permo-Triassic transition and its effect on plant diversity and distribution. In: STUMPF, S., TÜRTSCHER, J., PFAFF, C., JAMBURA, P.L. & KRIWET, J. (Eds.) (2021): Abstracts of the 92nd Annual Meeting of the Paläontologische Gesellschaft, 27.09.–01.10.2021, Berichte der Geologischen Bundesanstalt, 142, ISSN: 1017-8880, p. 47. [plenary talk]
- KUSTATSCHER, E., NOWAK, H. & ROGHI, G., 2021. Botanical affinity of spores and pollen from the Triassic of the Southern Alps. In: STUMPF, S., TÜRTSCHER, J., PFAFF, C., JAMBURA, P.L. & KRIWET, J. (Eds.) (2021): Abstracts of the 92nd Annual Meeting of the Paläontologische Gesellschaft, 27.09.–01.10.2021, Berichte der Geologischen Bundesanstalt, 142, ISSN: 1017-8880, p. 48. [Präsentation]
- NOWAK, H., KUSTATSCHER, E., VAN KONIJNENBURG-VAN CITTERT, J.H.A. & ROGHI, G., 2021. In situ fern spores from the Triassic in Europe. In: STUMPF, S., TÜRTSCHER, J., PFAFF, C., JAMBURA, P.L. & KRIWET, J. (Eds.) (2021): Abstracts of the 92nd Annual Meeting of the Paläontologische Gesellschaft, 27.09.–01.10.2021, Berichte der Geologischen Bundesanstalt, 142, ISSN: 1017-8880, p. 67. [Präsentation]
- COSTAMAGNA, L.G. & KUSTATSCHER, E., 2021. The Buntsandstein of Sardinia (Italy) as keypoint of the Western Tethys paleogeography. 90° Congresso della Società Geologica Italiana, 13–16.09.2021, Trieste, Abstract Book, pp. 43-43. [Präsentation]
- LOMAX, B.H., KENT, M.S., NOWAK, H. & KUSTATSCHER, E., 2021. Chemopalynology as a tool to link dispersed and in situ sporomorphs. In: AASP-TPS 53th Annual meeting, online meeting hostet by the Natural History Museum, London, 9–13.08.2021, ISSN: 0192-7272, abstract book, p. 40. [Präsentation]



- KUSTATSCHER, E., NOWAK, H. & ROGHI, G., 2021. Botanical affinities of spores and pollen from the Triassic of the Southern Alps. AASP-TPS 53th Annual meeting, online meeting hostet by the Natural History Museum, London, 9–13.08.2021, ISSN: 0192-7272, abstract book, p. 43. [Präsentation]
- NOWAK, H. & KUSTATSCHER, E., 2021. In situ fern spores from the Triassic in Europe. AASP-TPS 53th Annual meeting, online meeting hostet by the Natural History Museum, London, 9–13.08.2021, ISSN: 0192-7272, abstract book, p. 44. [Präsentation]
- MENDELIN, M., SCHNEEBELI-HERMANN, E., KUSTATSCHER, E., NOWAK, H. & BUCHER, H., 2021. Early Triassic Pleuromeia sp. strobilus from Nevada, USA, and its *in situ* spores. AASP-TPS 53th Annual meeting, online meeting hostet by the Natural History Museum, London, 9–13.08.2021, ISSN: 0192-7272, abstract book, p. 47. [Poster]
- SABATINI, F., PANDELI, E. & KUSTATSCHER, E., 2021. Carboniferous plant fossils from the San Lorenzo Schists (Pisani Mountains, Tuscany, Italy): a preliminary study of the palaeobotanical collection of the Museo Naturalistico Archeologico dell'Appennino Pistoiese. In: ROSSI V., FANTI F., BARBIERI G., CAVALAZZI B. &SCARPONI D. (eds) Paleodays 2021. Abstract Book del XXI Convegno della Società Paleontologica Italiana, live virtual edition: 127 pp. University of Bologna, Bologna (Italy). DOI:10.5281/zenodo.4983943, p. 118 [poster]
- FORTE, G., KUSTATSCHER, E. & VAN KONIJNENBURG-VAN CITTERT, J.H.A., 2021. Conifer diversity in the Pelsonian (Anisian, Middle Triassic) Fossillagerstätte Kühwiesenkopf/Monte Prà della Vacca in the Dolomites (NE Italy). In: ROSSI V., FANTI F., BARBIERI G., CAVALAZZI B. &SCARPONI D. (eds) Paleodays 2021. Abstract Book del XXI Convegno della Società Paleontologica Italiana, live virtual edition: 127 pp. University of Bologna, Bologna (Italy). DOI:10.5281/zenodo.4983943, p. 105 [poster]
- FORTE, G., ROGHI, G., RAGAZZI, E. & KUSTATSCHER, E., 2021. Amber from the Anisian (Middle Triassic) of Kühwiesenkopf/Monte Prà della Vacca. In: ROSSI V., FANTI F., BARBIERI G., CAVALAZZI B. &SCARPONI D. (eds) Paleodays 2021. Abstract Book del XXI Convegno della Società Paleontologica Italiana, live virtual edition: 127 pp. University of Bologna, Bologna (Italy). DOI:10.5281/zenodo.4983943, p. 49 [Präsentation]
- WAGENSOMMER, A., BAUMGARTEN, B., TOMELLERI, I. & KUSTATSCHER, E., 2021. Conservazione e valorizzazione delle collezioni storiche: la collezione paleontologica "Georg Gasser". In: ROSSI V., FANTI F., BARBIERI G., CAVALAZZI B. &SCARPONI D. (eds) Paleodays 2021. Abstract Book del XXI Convegno della Società Paleontologica Italiana, live virtual edition: 127 pp. University of Bologna, Bologna (Italy). DOI:10.5281/zenodo.4983943, p. 87 [Präsentation]
- TOMELLERI, I., WAGENSOMMER, A. & KUSTATSCHER, E., 2021. The vertebrates of the "Georg Gasser" collection. In: ROSSI V., FANTI F., BARBIERI G., CAVALAZZI B. &SCARPONI D. (eds) Paleodays 2021. Abstract Book del XXI Convegno della Società Paleontologica Italiana, live virtual edition: 127 pp. University of Bologna, Bologna (Italy). DOI:10.5281/zenodo.4983943, p. 126 [poster]
- TOMELLERI, I. & KUSTATSCHER, E., 2021. The plant fossils of the "Georg Gasser" collection. In: ROSSI V., FANTI F., BARBIERI G., CAVALAZZI B. &SCARPONI D. (eds) Paleodays 2021. Abstract Book del XXI Convegno della Società Paleontologica Italiana, live virtual edition: 127 pp. University of Bologna, Bologna (Italy). DOI:10.5281/zenodo.4983943, p. 125 [poster]
- TOMELLERI, I. & KUSTATSCHER, E., 2021. The cephalopods of the "Georg Gasser" collection. In: ROSSI V., FANTI F., BARBIERI G., CAVALAZZI B. &SCARPONI D. (eds) Paleodays 2021. Abstract Book del XXI Convegno della Società Paleontologica Italiana, live virtual edition: 127 pp. University of Bologna, Bologna (Italy). DOI:10.5281/zenodo.4983943, p. 124 [poster]



- KUSTATSCHER, E., NOWAK, H. & ROGHI, G., 2020. Who is your father? Botanical affinities of spores and pollens from the Triassic of the Dolomites. In: ROSSI V., FANTI F., BARBIERI G., CAVALAZZI B. &SCARPONI D. (eds) Paleodays 2021. Abstract Book del XXI Convegno della Società Paleontologica Italiana, live virtual edition: 127 pp. University of Bologna, Bologna (Italy). DOI:10.5281/zenodo.4983943, p. 55 [Präsentation]
- NOWAK, H. & KUSTATSCHER, E., 2021. Spores of *Asterotheca merianii*: morphological variation and effects of preparation. In: ROSSI V., FANTI F., BARBIERI G., CAVALAZZI B. &SCARPONI D. (eds) Paleodays 2021. Abstract Book del XXI Convegno della Società Paleontologica Italiana, live virtual edition: 127 pp. University of Bologna, Bologna (Italy). DOI:10.5281/zenodo.4983943, p. 110 [poster]
- FORTE, G., KUSTATSCHER, E., ROGHI, G., PRETO, N., 2021. The Middle Triassic paleoflora of Monte Pra della Vacca/Kühwiesenkopf (NE Italy) new investigations. 1st Virtual Conference for women Archaeologists and Paleontologists, 8–9.03.2021 Abstract book p. 34. [Präsentation]
- WILHALM T., 2021: La cartografia floristica in provincia di Bolzano. Vortrag im Rahmen der Tagung "Cartografia floristica del Nord Italia: stato dell'arte" am 10.11.2021 im Museo Civico di Rovereto.

# 5.7. Attività divulgativa

- Organizzazione della City Nature Challenge 2021 a Bolzano e Brunico
- Varie conferenze tenute in presenza, online e in modalità mista
- Progetto video per la Giornata internazionale delle donne e delle ragazze nella scienza
- Urban Nature (partecipazione al progetto WWF Italia, 2 iniziative per il pubblico a Bolzano)
- ICOM-Day: offerte per bambini e adulti 16/05/2021
- Audioguida in tedesco e italiano (izi-Travel)
- Progetto video Prise Natur tracce di natura (9 video)
- 2 video per la riapertura del Planetario e del Museo di Scienze Naturali
- 59 diverse proposte: asili e scuole (140 classi con 2535 partecipanti) e 7 gruppi (comitive di viaggio, associazioni...) con 67 partecipanti per un totale di 2602 partecipanti. Progetto di prova per la didattica online con OS Liceo Classico Gandhi Merano, 22-26/03/2021 al mattino e 03/05/2021 in presenza per la valutazione con la classe, i docenti e la direzione
- 18 workshop per bambini e famiglie nel fine settimana (157 visitatori/visitatrici): Ladybug, Insektengarten, insetti e fantasia, Faszination Chemie, Brividi, Halloween
- 40 unità di laboratori sulla natura (256 visite)
- 1 Una notte al museo (1 per le classi), in totale: 11 visitatori/visitatrici
- 20 eventi "Gemeinsam im Museum" (Insieme al museo) (185 bambini)
- 21 gruppi durante le attività estive e le vacanze (258 visitatori/visitatrici)
- 4 settimane estive (40 bambini)
- 9 escursioni per famiglie e adulti (82 partecipanti), tra cui 2 escursioni sul tema dei lupi e il loro territorio sul Passo delle Palade il 19/06/2021 e il 02/10/2021. Escursione a funghi nei boschi autunnali dell'Alto Adige, mezza giornata, il 25/09/2021 nei



dintorni di Casteldarne con un membro dell'Associazione Micologica di Bresadola, un'escursione sul tema delle formiche sul Colle di Villa il 18/09/2021.

- Consulenza sui funghi durante la mostra micologica (6 visitatori/visitatrici): 24/09/2021, un pomeriggio in collaborazione con il Centro di Controllo Micologico del Servizio Sanitario dell'Alto Adige
- 61 workshop/eventi serali per adulti: 54 Escape Room (224 persone) + 3 "Omicidio al museo" (63 persone), 1 workshop di microscopia (5 persone), + 3 Luci nella notte (25 persone)
- 2 incontri della serie "Schizzi di natura Natur zeichnen" (14 partecipanti), 2 corsi di disegno di 2 giorni con Lorenzo Possenti (11 partecipanti)
- 10 (6 in italiano + 4 in tedesco) corsi di formazione per insegnanti, di cui 2 con il KSL (07/05/2021 e 22/10/2021) e 2 con ASM 12/11/2021, 09/12/2021)
- 5 corsi di aggiornamento (in presenza e online) per divulgatori/divulgatrici su argomenti scientifici e metodi comunicativi (2 corsi di formazione sulla didattica della geologia, scuola media e superiore)
- Programma didattico per le classi sui funghi (nuovo concetto di workshop)
- Nuovo concetto sul tema della geologia per le scuole materne ed elementari
- 17 conferenze serali e seminari per adulti su svariati argomenti (Seminario "Nel territorio dei lupi", attualità sul tema nella regione Trentino-Alto Adige, con Davide Righetti il 30/03/2021; biologia ed ecologia sulla lontra con Andreas Kranz il 09/11/2021; "Nicht so blöd und nicht so bissig", evento con teatro delle marionette e musica e discussione su pecore e lupi al Cortile, Bolzano il 17/11/2021; Lupo e pecora: una storia culturale con Eckhard Fuhr il 03/12/2021)
- Partecipazione al progetto MINT
- Partecipazione ad Eureka (festival della scienza)
- Gestione di 8 stage aziendali, 7 stage curriculari, 6 stage estivi
- Assistenza al circolo "Arbeitskreis Flora von Südtirol"

# 5.8. Attività scientifica

#### Studenti assistiti

- Sally Erkens (Univ. Freiberg, Erasmus+): fossili vegetali e i loro metodi di lavorazione
- Alessia Testa (con Margit Schweigkofler, stage curricolare, Univ. Torino): mostra Linea del tempo del supervulcano
- Barbara Lanthaler (Univ. Ravenna, tesi di laurea): i fossili vegetali di Sinigo
- Michele Albertini (Univ. Bologna, tesi di laurea): ricostruzione dell'ecosistema del Permiano
- Roberta Branz (tirocinio provinciale): cuticole fossili nel Rio delle Foglie, a Ora e Siusi
- Sara Karbacher (tirocinio provinciale): analisi delle spore e ricostruzione delle condizioni di deposito...
- Laura De Gaetano (studentessa magistrale Univ. Innsbruck, tirocinio estivo in provincia): Catalogazione di esemplari di muschio e trascrizione dei dati del muschio nel database
- Felix Puff (laurea. Univ. Vienna und studente magistrale Univ. Trieste, tirocinio estivo in provincia): riproduzione asessuata di coralli duri in acquario e corallo blu
- Lisa Messner Jost (tirocinio provinciale 19/07-13/08/2021): raccolta di lumache Kierdorf Traut
- Alois Fundneider (Università Innsbruck): valutazione del rischio e strategia di gestione dei neofiti in Alto Adige. Tesi magistrale.



## Altri progetti:

- Collaborazione (gruppo di coordinamento) nel monitoraggio della biodiversità in Alto Adige
- Co-organizzazione della piattaforma Biodiversità Alto Adige
- Flora Dolomitica: progetto per la redazione del libro. In collaborazione con il prof. Kjirsten Wayman (Università della California), Andreas Hilpold.
- Erbario dell'Austria e delle Alpi Orientali Progetto per la redazione del libro. Coordinamento della parte italiana del nuovo erbario, che copre tutte le Alpi Orientali. Preparazione di alcune specie di graminacee (codifica, informazioni sulle singole specie).
- Sentiero dei dinosauri: Geoparc Bletterbach
- Musei UNESCO delle Dolomiti
- Membri delle commissioni d'esame per gli esami di pesca e caccia della Provincia Autonoma di Bolzano.
- Rappresentante permanente nella AKO (Arbeitsgemeinschaft für Kartographische Ortsnamenkunde) per l'Alto Adige.
- Membro della Commissione Fondo per il paesaggio della Provincia Autonoma di Bolzano
- Junior Ranger 20/07/2021 Parco Naturale Sciliar-Catinaccio
- Convegno sulle cimici (27-29 agosto 2021) con un totale di 26 partecipanti in presenza e altre 9 persone online per le conferenze.

#### Progetti di ricerca in corso

- Living with the supervulcano How Athesian eruptions destroyed and preserved 15 million years of Permian life
- MAMPFT Mikrosporen an MakroPflanzen-Fossilien der Trias"
- "Die Fossiliensammlung von Georg Gasser (1857-1931)"
- PALDOTEC: The paleoflora of Monte Prà della Vacca/Kühwiesenkopf: an open window on Triassic paleoclimate and paleoenvironments
- Pfrouslschtaud und Tschufferniggele mundartliche Pflanzennamen in Südtirol
- Die Bunt-Schwingel (Festuca varia agg., Poaceae) in Südtirol und Nachbargebieten: Verbreitung, Abgrenzung, taxonomische Probleme und mögliche Entstehung der Sippen
- Nextgeneration conservation Alpine Heuschrecken
- Populationsgenetik alpiner Vögel
- Die Verbreitung und Gefährdung von Fischen
- Akte "Small Mammals" die ungelösten Fälle der kleinen Säugetiere Südtirols
- Idrozoi (Cnidaria: Hydrozoa) e Bivalvi (Mollusca: Bivalvia: Unionidae e Dreissenidae) dei laghi di Monticolo e Caldaro, Provincia di Bolzano / Bozen
- I bivalvi della Formazione a Bellerophon nelle Dolomiti Nord-Occidentali nel contesto dell'estinzione di fine Permiano.
- LIFEstockprotect



# 5.9. Attività di raccolta e database digitale

#### Acquisizione di collezioni

• Acquisizione della collezione Uberto Nardelli: 12.000 farfalle

#### Collezione di Geologia

Attività di conservazione:

• Nel deposito minerali sono stati installati 3 data logger per la registrazione costante dell'umidità e della temperatura ambiente. I considerevoli livelli di radon non permettono una lunga permanenza nel deposito. Ciononostante, sono stati eseguiti lavori di manutenzione e di pulizia (rimozione del materiale di imballaggio umido, stesura di sostanze essiccanti)

# Nuove acquisizioni:

• L'inventario registra 9 singoli reperti di oggetti mineralogici

#### Prestiti:

Prestiti permanenti al museo provinciale delle miniere

Prestito al Museo Archeologico dell'Alto Adige

# Collezione di Zoologia

#### Attività di conservazione:

- Cura delle collezioni di Zoologia nel Museo di Scienze Naturali (Via dei Bottai, Via Cavour) come anche nei depositi di Frangarto e Maia Bassa
- Raccolta alcol: controllo, separazione degli esemplari definiti da quelli non definiti. Assegnazione dei numeri delle collezioni
- Controllo del clima: per mezzo di sensori, rilevamento digitale tramite il programma testo Saveris 2: Sample Value della raccolta alcol negli spazi della cantina.

#### Nuove acquisizioni:

- Cavallette: 100 esemplari in alcol 100%: collezioni proprie nell'ambito del progetto "Cavallette alpine"
- 209 di piccoli mammiferi

# Prestiti:

• coniglio mummificato, esposto nella mostra "Mummies of the World"

# Materiale di raccolta per analisi genetiche

- Campioni di tessuto di ghiro: SWILD, ecologia urbana, ricerca sulla fauna selvatica Zurigo
- Campioni di tessuto di ghiro: Alice Mouton Uni Liege, Belgio

## Collezione di botanica e micologia

Attività di conservazione:



- cura degli erbari nel Museo di Scienze Naturali (Via dei Bottai e sala Via Cavour) e nel Vinzentinum (Huter).
- Congelamento periodico di muschi, licheni, funghi e piante vascolari
- Classificazione sistematica di nuove acquisizioni e materiale di supporto rivisto.
- Controllo del clima per mezzo di due termoigrografi (zoologia e botanica, Via dei Bottai) e di un software per PC (aria condizionata Via dei Bottai)
- Monitoraggio dei parassiti per mezzo di lampada UV e trappole a colla per mosche (raccolta) o solo quest'ultima in varie stanze; controllo visivo dei parassiti su pavimento, finestre, reti per insetti
- Manutenzione delle centraline dei condizionatori d'aria, congelatori, manutenzione delle sale di raccolta.
- 2a disinfestazione di una parte delle sale di raccolta del Museo di Storia Naturale: intero  $4^{\circ}$  piano Via dei Bottai e sala Via Cavour.

# Nuove acquisizioni:

- 456 esemplari di muschio (dimensione della collezione: circa 23300 esemplari al 31/12/2021)
- 750 esemplari di piante vascolari (di cui 640 catalogati; collezione al 31/12/2021 circa 108.000)
- Nessuna nuova acquisizione di esemplari di licheni e funghi.

L'erbario BOZ comprende attualmente circa 155.000 esemplari (BRYO 23.300, LICH: 1.528, FUNG: 154), di cui 147.264 catalogati digitalmente.

#### Prestiti:

- 26 esemplari di muschio inviati per la revisione: Stoccolma (S), Zurigo (CH), Herdwangen-Schönach (D)
- 80 esemplari di Alchemilla (piante vascolari) inviati per la revisione: Francesco Festi (Rovereto)

#### Nuovi fascicoli di raccolta:

#### Piante vascolari:

- Collezioni di Alchemilla dell'Alto Adige di Georg Aichner (97 esemplari)
- Collezioni di Andreas Hilpold (circa 300 esemplari dell'Alto Adige, Italia, Francia)
- Collezioni dell'Arbeitskreis Flora von Südtirol (circa 200 esemplari dell'Alto Adige)

#### Muschi

- 276 esemplari di muschio Alfons Schäfer-Verwimp (donazione di duplicati o esemplari originali: collezioni in Alto Adige dal 2020 e annate precedenti: 85 epatiche e 191 Bryophyta)
- Circa 150 esemplari di muschio Magdalena Widmann (tesi magistrale, collazioni di vari torrenti altoatesini, 2019, donazione)
- Circa 30 esemplari di muschio: collezioni private (a cura di Petra M.) e privati (donazioni)

#### Collezione di paleontologia

#### Attività di conservazione:

- Verifica delle indicazioni di ritrovamenti fossili (per esempio Siusi) compresa l'identificazione dei fossili presso privati
- Verifica delle indicazioni di scavi all'aperto (per esempio Montagna) compresa la documentazione degli scavi abusivi



- Raccolta sistematica di fossili negli affioramenti del Permiano tra Bolzano e Merano (circa 700 pezzi)
- Raccolta sistematica di fossili del Triassico di Col Rodella e Siusi (circa 50 pezzi).
- Elaborazione e digitalizzazione (inserimento nel database e documentazione fotografica) della parte ancora mancante della collezione Gasser, prima elaborazione delle aree di provenienza, organizzazione di lavori di revisione da parte di paleontologi sul posto (per esempio Alexander Nützel, Christina Lombardi, Silvio Renesto, Bunar Kapunar), o tramite documentazione fotografica (Christopher Cleal, Rainer Butzmann)
- Pulizia, inventario e documentazione digitale dei nuovi esemplari collezionati e di alcuni esemplari storici (circa 832 pezzi)

## Nuove acquisizioni:

- Fossili animali e vegetali della zona del Monte Luco: pezzi raccolti tra il 2008 e il 2014, originariamente conservati al MUSE: 44
- Fossili animali e vegetali della zona del Monte Luco, ritrovamenti propri nell'ambito del progetto Supervulcano: circa 250
- Fossili vegetali di Sinigo, ritrovamenti propri del 2021 nell'ambito del progetto Supervulcano: circa 150
- Fossili vegetali di Sinigo, ritrovati da Florian Mair: circa 250
- Fossili vegetali di Gorl, raccolti nell'ambito del progetto Supervulcano: circa 50

#### Collezione museologia

• L'inventario elenca 16 nuovi numeri

#### <u>Acquari</u>

#### Attività di conservazione:

- Cura degli acquari nel Museo di Storia Naturale e cura quotidiana di pesci, anfibi, piante acquatiche, limulidi, coralli e altri invertebrati
- Controllo della qualità dell'acqua degli acquari attraverso analisi chimiche e fisiche regolari
- Riparazione di numerosi e frequenti guasti tecnici dell'attrezzatura dell'acquario: pompe varie, illuminazione e sistemi di controllo remoto degli acquari
- Installazione di 4 vasche di quarantena (volume d'acqua totale circa 2000 litri), che possono essere collegate al sistema dell'acquario marino
- Installazione di un sistema di mantenimento e proliferazione degli scizofoi (medusa ad ombrello) e dei loro polipi, composto da 2 vasche giroscopiche per le meduse, 3 vasche per i polipi e un sistema di produzione di cibo vivo.

# Nuove acquisizioni:

- 2 specie di scizofoi (polipi e meduse) dell'Aquario Sea Life Gardaland (VR)
- Riproduzione naturale di coralli, anemoni di mare e pesci
- Pesci d'acqua dolce grazie all'Ufficio provinciale caccia e pesca



#### Collezione della biblioteca:

Per la biblioteca, sono stati ordinati 31 titoli per l'acquisto, ma numerose monografie sono arrivate in aggiunta attraverso lo scambio di libri.

### Raccolta periodici:

Attività di conservazione:

• I periodici sono stati riorganizzati in ordine alfabetico per titolo. Gli scaffali sono stati puliti e i libri spolverati. Centinaia di volumi non rilegati sono stati rilegati in libri o fascicolati per il legatore e preparati per la consegna

#### Nuove acquisizioni:

• Le nuove acquisizioni sono effettuate attraverso lo scambio regolare e globale di libri (circa 350 partner). La registrazione bibliotecaria procede in modo continuo.

#### Database

Miglioramenti e adattamenti tecnici nel database scientifico (Observer) e degli indirizzi ad esso collegati (possibilità di caricare documenti).

Alla fine del 2021, il database del Museo di Scienze Naturali conteneva 1.424.062 dati singoli dalle seguenti fonti: osservazioni in situ, dati esemplari, informazioni bibliografiche.

Questi sono divisi in aree tematiche come segue: piante vascolari (688.236), muschi (60200), alghe (28.253), funghi (226) e licheni (2154), zoologia (612.667), paleontologia (paleobotanica 6342, paleozoologia 8267) e mineralogia (17717).

Nel 2021 è stato aggiunto in tutte le sezioni un totale di dati pari a 29.147. [nuove aggiunte 2021: BRYO 4835, Lich 54, Fung 2, PVASC 17052, ALG 6, Zoologia 6339, PAL 704, PZO 127, MIN 28]

#### Zoologia:

Nuovi dati destinati alla diffusione: 6.596 osservazioni individuali; elaborati: 5.210 osservazioni individuali.

#### Botanica e micologia:

- <u>Piante vascolari</u>: Mappatura floristica: nuovi dati destinati alla diffusione sulla flora relativa a piante vascolari dell'Alto Adige dal 2021: 12.300
- <u>Muschi</u>: nuove osservazioni individuali 2021: 4835 con 2512 esemplari (nazionali ed esteri), di cui 2168 nuove osservazioni individuali per l'Alto Adige. I nuovi dati provengono principalmente dalla collezione di muschi di Porley D. Ron e Lauer H. (raccoglitore delle regioni alpine), che è stata catalogata da Eva Trenkwalder.
  - (Stato al 31/12/2021: totale osservazioni di muschio 60.200 con 21.277 esemplari nazionali e internazionali)
- <u>Licheni:</u> nuove osservazioni individuali per l'Alto Adige: 54 (nessun esemplare); queste provengono da informazioni storiche della letteratura (Dalla Torre & Sarnthein 1902) e da osservazioni recenti



- (Stato al 31/12/2021: totale osservazioni di licheni 2.154 osservazioni individuali con 1.537 esemplari nazionali e internazionali)
- <u>Funghi</u>: 2 nuove osservazioni individuali per l'Alto Adige (nessun esemplare), (Stato al 31/12/2021: un totale di 226 osservazioni individuali con esemplari nazionali e internazionali).
- Dati di indagine sui funghi degli anni passati ricevuti dall'Associazione Micologica e dai privati, ancora da adattare per l'importazione.
- Elenco rivisto di referenze dei funghi (database) introdotto online attraverso il territorio.

# Paleontologia:

- Completamento dell'adattamento del modulo Paleontologia per assegnare dei sotto-numeri ai singoli
  fossili su un blocco di roccia, conseguenti correzioni ed adattamenti al database per la revisione
  automatica dei vecchi record di dati
- Inventario di fossili da collezioni recenti nel database (704 paleobotanica, 128 paleozoologia), correzioni di vecchi record di dati (1.001 paleobotanica, circa 746 paleozoologia)
- Digitalizzazione e documentazione fotografica di circa 100 fossili della collezione "Georg Gasser"

#### Portale Internet "Flora Fauna-Web":

- Inserimento sul portale di centinaia di nuove foto di piante e animali.
- Correzioni ed adattamenti per la presentazione di nuovi gruppi (uccelli) e altri miglioramenti tecnici
- Aggiunta di nuovi gruppi: uccelli e alghe verdi.
- Aggiornamento regolare dei nomi dei raccoglitori/osservatori e aggiunta di nuova letteratura, da cui sono stati incorporati i dati nel database di distribuzione.

# 5.10. Edilizia e manutenzione straordinaria

- Installazione di scaffali nell'"ex locale caldaia" per lo stoccaggio
- Pulizia degli scarichi nel sistema di ventilazione
- Conversione all'illuminazione a LED di varie vetrine nella mostra permanente
- Installazione del nuovo sistema UVS
- Installazione di un nuovo quadro elettrico nel seminterrato
- Installazione di un nuovo ventilatore sistema di ventilazione "Technik-West"
- Sostituzione del tappeto nella scala est-ovest
- Smaltimento del serbatoio dell'olio di riscaldamento nel seminterrato per poter utilizzare la stanza come magazzino Installazione di due porte antincendio
- Controllo delle tegole del tetto ispezione in loco con l'ufficio Manutenzione opere edili
- Sostituzione dei contatti magnetici difettosi nel sistema di allarme antifurto
- Posa di vari nuovi cavi di rete
- Sostituzione delle scatole di derivazione nella mostra permanente
- Sostituzione degli altoparlanti al 1° e 2° piano della mostra permanente
- Supporto per la riparazione del sistema di riscaldamento nella Landhaus 7 (a cui è collegato il Museo di Scienze Naturali)
- Acquisto di un nuovo proiettore per la sala "Dida "



# 5. Il planetario dell'Alto Adige

# 5.1. Marketing/pubblicità/sito internet

- Incarico all'agenzia di marketing EWIDENZ per la creazione di un piano dei media e il supporto nei social network (specialmente Facebook)
- Raggio d'azione: Facebook 121.000 persone, Instagram 31.000 persone
- Totem pubblicitario al Lido di Bolzano (stagione estiva)
- Pubblicazione nel supplemento speciale "Endlich wieder Kultur"
- Collaborazione con "Il Trentino dei Bambini" (web e social)

#### Sussistono cooperazioni con:

Culturonda, Museum mobilcard, Brixencard, Bozencard, Klausencard, Merancard, Rittencard, Dolomiti mobilcard, WinepassPlus, Activecard, AlmencardPlus, Seiser Alm LifePlus, Ultentalcard

#### 5.2. Assicurazioni

nessuna

# 5.3. Protezione antinfortunistica/sicurezza sul lavoro

- Diversi corsi online sulla sicurezza sul lavoro (copernicus)
- Corso di sicurezza antincendio per il gruppo di pronto intervento a Vilpiano l'08/11/2021 e il 16/12/2021

#### 5.4. Numero di visitatori

Visite guidate/spettacoli: 4.068

Escursioni: 362 Workshop: 51 Concerti: 73

Corsi di aggiornamento: 4 Conferenze (in presenza) 4

Partecipazione virtuale a conferenze/visite guidate (YouTube): 183

Totale delle visualizzazioni delle dirette streaming del 2021 e dei video pubblicati su YouTube: 4.153

\* Il Planetarium è rimasto chiuso dal 1° gennaio al 29 aprile 2021.

# 5.5. Attività espositiva

Non si è tenuta alcuna mostra.

Acquisto di nuovi spettacoli fulldome

- "Il rapinatore Hotzenplotz e il razzo lunare"
- Aurora Lights of Wonder
- The Sun our living star



# 5.6. Pubblicazioni

Nessuna.

# 5.7. Attività divulgativa

- Presentazioni generali ogni giovedì e domenica
- Diverse presentazioni e workshop per le scuole
- Estate in Val Casies
  - o 17 escursioni guidate sul Sentiero dei Pianeti
  - o 13 escursioni notturne con osservazione del cielo a occhio nudo
  - 4 proiezioni serali aggiuntive con osservazione del cielo a occhio nudo e con un piccolo telescopio
  - 8 venerdì astronomici (presentazione, escursione, osservazione del sole) per turisti e gente del posto
  - o 5 presentazioni aggiuntive per l'Associazione Turistica Val d'Ega (mercoledì)
  - o 6 workshop sui razzi per famiglie
  - o 22 presentazioni per gruppi estivi, di servizio giovanile e KiBa
  - o 13 workshop per gruppi estivi, di servizio giovanile e KiBa
- Conferenze online
  - o Il volo di Jurij Gagarin
  - o Mars 2020 Mission Impossible
- Osservazione dell'eclissi solare parziale sulla torre Eurac, <u>con Live-Streaming dall'osservatorio</u> astronomico "Max Valier".
- Settimana estiva del Museo di Scienze Naturali (x3) con proiezione e workshop sui razzi
- Riapertura con la prima del nuovo film "Aurora: Lights of Wonder" + conferenza con l'esperta Ada Grilli
- Eclissi solare parziale con la prima del film "The Sun: Our living Star". Il doppiaggio italiano del film è stato realizzato dal Planetarium Alto Adige ed eseguito dall'astronauta Paolo Nespoli.
- Partecipazione alla Giornata internazionale dei Musei
- Evento musicale "SoniCosmos" in collaborazione con l'Istituto Nazionale di Astrofisica INAF (Bologna)
- Spettacolo teatrale "Altri Soli" in collaborazione con l'Istituto Nazionale di Astrofisica INAF (Bologna)
- Prima del film "Il rapinatore Hotzenplotz e il razzo lunare"
- Proiezione del film "Himmelskinder Weihnacht"
- 2 compleanni al museo per bambini da 6 a 10 anni
- 4 corsi di aggiornamento (in presenza e online) per divulgatori su argomenti scientifici e metodi comunicativi (PlanIt e Sovraintendenza scolastica italiana)
- Un totale di 12 spettacoli e workshop con diversi contenuti tematici
  - o Nel 2021, 15 classi scolastiche (7x scuola primaria, 5x scuola secondaria e 3x scuola superiore) hanno visitato il Planetarium.



# 5.8. Attività scientifica

#### Studenti assistiti

- Maximilian Komar del Cusanusgymnasium di Brunico ha analizzato la curva di luce di un piccolo asteroide chiamato Brunico e ne ha determinato il periodo di rotazione (11-22 febbraio).
- Maximilian Köcher di Appiano è uno studente di astronomia a Vienna e, grazie alla sua precedente conoscenza dell'inquinamento luminoso, ha collaborato al progetto di Citizen Science "Nachtlicht Bühne". Ha anche condotto dimostrazioni per il pubblico e ha supportato il team del Planetarium Alto Adige durante le attività estive (13 luglio 12 settembre).
- Mathias Lechthaler di Silandro è uno studente di astronomia a Vienna. Si è unito al team del Planetarium come animatore bilingue nella cupola e ha condotto vari workshop per famiglie, escursioni guidate diurne e notturne e osservazioni al telescopio per il pubblico (20 luglio - 10 settembre)

#### Progetti di ricerca in corso

- Progetto micrometeoriti con il geologo Benno Baum Baumgarten del Museo di Scienze Naturali
- Progetto di Citizen Science "Nachtlicht BÜHNE" sul tema dell'inquinamento luminoso in collaborazione con il GeoForschungsZentrum (GFZ) di Potsdam.
- Installazione di due sensori (TESS-W) per misurare la luminosità del cielo (nell'Eurac, Bolzano e nell'osservatorio astronomico Max Valier, San Valentino in Campo).

# 5.9. Attività di raccolta e database digitale Nessuna.

#### 5.10. Edilizia e manutenzione straordinaria

A seguito della manutenzione straordinaria dopo circa 7000 ore di funzionamento, nell'autunno del 2020, con il supporto di un tecnico Skypoint, è stata effettuata la manutenzione necessaria dei cinque proiettori con la sostituzione completa delle ruote portafiltri.

Durante lo smontaggio e il rimontaggio, un proiettore ha smesso di funzionare, per cui è stato necessario installare un proiettore sostitutivo. Quest'ultimo, purtroppo, ha mostrato una modifica del colore, ed è stato quindi consegnato a Skypoint e poi al produttore Barco per i controlli necessari. Questi controlli si sono protratti per tutto il 2021 con tre interventi (11 maggio, 23 agosto, 2 e 3 novembre), dopo di che il proiettore è stato riparato e reinstallato nella cupola.



#### 6. MUSEO PROVINCIALE DELLE MINIERE

#### 6.0. Rimodernamento

Le misure di rimodernamento hanno riguardato in particolare il settore informatico e l'uso di strumenti di lavoro digitali. Per poterli utilizzare in modo più efficiente, l'attrezzatura dei posti di lavoro è stata aggiornata attraverso l'acquisto di nuovi dispositivi da un lato, e dall'altro la partecipazione a vari workshop sull'uso ottimale delle piattaforme di comunicazione disponibili come MS Teams.

È stato acquistato un nuovo server per la sede di Predoi per migliorare il collegamento con le altre tre sedi e per ottimizzare il trasferimento dei dati. Gli stessi obiettivi sono stati perseguiti anche con il collegamento del Granaio di Cadipietra alla rete in fibra ottica. Allo stesso tempo, è iniziata la pianificazione per il collegamento del sito del museo di Ridanna alla rete in fibra ottica.

Per ottimizzare i servizi ai/alle visitatori/visitatrici, il programma di prenotazione online esistente è stato migliorato e dotato di nuovi strumenti di lavoro.

# 6.1. Marketing/pubblicità/sito internet

#### Pubblicità e pubbliche relazioni:

Oltre a diverse campagne d'immagine per le quattro sedi e per il museo nel suo insieme, le misure pubblicitarie nel 2021 si sono concentrate sulla promozione degli eventi. A questo scopo, sono stati fatti annunci pubblicitari in giornali e riviste locali, e sono stati trasmessi spot su varie stazioni radio. Inoltre, gli eventi sono stati promossi tramite campagne Facebook a pagamento, post sui social media e campagne web.

I canali social dell'azienda Musei provinciali (Instagram, Facebook, YouTube, Google Business) sono stati sempre più utilizzati e sono serviti come base di comunicazione per varie campagne, tra cui quelle per il progetto di sostenibilità "Uno.Quattro.Diciassette", che è stato lanciato nel 2021. Esclusive web, come i video per l'inaugurazione e la Giornata del libro, sono stati pubblicati su YouTube.

Le quattro mascotte Snevi, Rocki, Skribbi e Kupfi, che erano state ideate nel 2020 in collaborazione con un'azienda di design, sono state presentate al pubblico. Una campagna importante in questo contesto è stata l'assegnazione del nome alla mascotte per il sito di Predoi sui social e sulla stampa. Le mascotte sono state utilizzate soprattutto sui social media e per comunicare con i bambini.

La homepage è stata ampliata e in parte rinnovata, sono state aggiunte più sottopagine, e il sito è stato adattato per aumentare la facilità d'uso e l'accessibilità. Il blog "News ed eventi" della homepage è stato costantemente aggiornato.

Oltre ai comunicati stampa su programmi ed eventi, ai gruppi target sono stati inviati newsletter mensili, inviti e, se necessario, promemoria per gli eventi attraverso la piattaforma per l'invio di newsletter "Cleverreach". Sono stati curati anche gli oltre 600 indirizzi di giornalisti e di gruppi target (crescita del database di indirizzi del 15% nel 2021).

Nel 2021 la brochure del museo è stata rivista e resa più sostenibile; per esempio, le informazioni modificabili (i prezzi, gli orari delle visite guidate, le date) sono state eliminate, i testi della brochure sono stati rivisti e adattati alla neutralità di genere, e il formato è stato reso più maneggevole. Come parte del progetto di sostenibilità, le brochure del museo e dei siti sono state prodotte su carta riciclata e



sbiancata senza cloro, utilizzando i processi di stampa più ecologici possibili. La distribuzione, come per gli anni scorsi, è stata affidata al personale interno, che si è presentato di persona presso le aziende turistiche e gli uffici del turismo.

Le principali cooperazioni: Museumobil Card; Abbonamento+: ingresso gratuito per tutti gli alunni e alunne durante le vacanze estive;

## Offerte digitali:

La mostra temporanea 2019/20 è stata digitalizzata e può essere visualizzata sul sito web dell'azienda Musei provinciali. Inoltre, l'audioguida del sito di Predoi e l'audioguida del sito di Monteneve, creata nel 2021, sono state offerte come programmi virtuali.

Dieci convegni specialistici su vari argomenti minerari sono stati trasmessi online sul canale YouTube del museo e, da luglio, si sono svolti anche con il pubblico in presenza. I convegni possono essere rivisti su YouTube e sulla homepage dell'azienda Musei provinciali.

#### Film e foto:

Il materiale fotografico e cinematografico dell'azienda Musei provinciali è stato reso disponibile per l'uso in giornali/riviste/blog/altre attività giornalistiche.

Sono state seguite diverse riprese cinematografiche, tra cui "Viaggio nelle miniere di Ridanna" per Peer TV (disponibile online), "The Ultimate Run" di Markus Eder (online su YouTube) e "Il Trentino Alto Adige" per RAI Linea Verde Radici (disponibile online su Raiplay).

In collaborazione con il fotografo Alan Bianchi e il personale interno, gli eventi dell'azienda Musei provinciali sono stati documentati fotograficamente, e sono state scattate foto dei siti a Cadipietra e Monteneve (ad esempio per la nuova guida del museo). Anche i ritratti del nuovo personale per la homepage del museo sono stati scattati da Alan Bianchi.

#### Sistema di guida:

Nell'ambito del continuo rinnovamento del sistema di guida, sono state rinnovate le segnaletiche nella Valle di Lazzago, nel sito di Monteneve, nel sito di Ridanna, sulla salita dei minatori a Predoi e nella sede centrale di Bressanone.

#### Negozi dei musei:

Nel corso del progetto di sostenibilità "Uno.Quattro.Diciassette" è stata modificata e ampliata la gamma di prodotti dei negozi dei musei. Prodotti non sostenibili sono stati sostituiti da quelli di produzione ecologica, per esempio magliette di cotone biologico, cappellini in fibre naturali. In collaborazione con i laboratori protetti Biedenegg e Campo Tures, le vecchie insegne pubblicitarie del museo sono state trasformate in custodie, e il vecchio materiale delle brochure è stato trasformato in scatole e borse da imballaggio per i negozi, evitando così una grande quantità di imballaggi di plastica. Cartoline realizzate con carta riciclata e magneti in polvere di marmo hanno sostituito i loro predecessori non ecologici.

La collaboratrice responsabile della comunicazione e del marketing ha partecipato a vari eventi di formazione nel 2021:

- Fotografia di oggetti per musei e collezioni - Workshop dell'Ufficio del Cinema e della Fotografia



- Nozioni di base sui social media Workshop dell'Ufficio dei Musei
- Instagram 1x1 Workshop dell'Ufficio dei Musei

# 6.2. Attività espositiva

Nella mostra permanente nel Granaio di Cadipietra, i moduli di testo esistenti da oltre 20 anni sono stati rivisti e riprogettati. Nel corso del 2022 i testi saranno inseriti nella mostra in modo che siano più facili da leggere e da capire.

Basandosi sul concetto approssimativo sviluppato nel 2020 per il rinnovo della mostra permanente a Ridanna, il concetto curatoriale dettagliato è stato affrontato nel 2021 e in gran parte completato. La fine è prevista per la primavera del 2022. In seguito verrà sviluppato un concept di design in collaborazione con gli allestitori.

La mostra temporanea "Ritratti. Gente di miniera", esposta nel Granaio di Cadipietra nel 2019 e nel 2020, è stata convertita in formato digitale nel 2021 e da allora è accessibile come mostra digitale sul sito dell'azienda Musei provinciali.

Nel 2021, è stato elaborato e realizzato il concept di design per la nuova esposizione permanente del Centro visitatori di Predoi, che è ancora in allestimento. Il centro visitatori sarà aperto nel 2022.

Inoltre, è stato elaborato e realizzato il concept di design per lo showroom Monteneve nel Museo Alta Passiria. La mostra avrà inizio nella primavera del 2022 a Moso in Passiria.

# 6.3. Attività divulgativa e manifestazioni

A causa delle restrizioni dovute alla pandemia, l'attività divulgativa non ha avuto inizio durante la settimana di Pasqua come di consueto, ma solo il 4 maggio. L'offerta divulgativa esistente ha subito modifiche sulla base delle limitazioni dovute alla pandemia. Si è dovuto corredare il percorso delle mostre permanenti con i dispositivi informativi e di guida prescritti. Sono stati predisposti e installati gli apparecchi necessari per la disinfezione delle mani e delle superfici.

Il numero di visite guidate, la durata e l'entità dei gruppi sono stati modificati sulla base delle vigenti disposizioni.

Numero di visite guidate effettuate:

• Sito di Monteneve: 38 (visite di un'intera giornata)

• Sito di Ridanna: 1563 (di cui 34 visite di un'intera giornata)

• Sito di Cadipietra: 14 (visite guidate del paese)

• Sito di Predoi: 1.967

TOTALE: 3.582

Le offerte divulgative e le visite guidate proposte presso le quattro sedi vertevano su svariati argomenti di grande interesse. Ove possibile, le visite guidate sono state organizzate in modo da essere accessibili anche ai portatori di handicap, cosa non sempre fattibile a causa della natura delle vecchie gallerie. I programmi speciali riservati a bambini, famiglie e classi, nonché le escursioni di mezza giornata o di una giornata intera sotto e sopra terra, sono stati modificati sulla base delle vigenti disposizioni.



Il programma didattico "Schätze der Erde" è stato sospeso a causa delle disposizioni dovute alla pandemia ed è stato sostituito dall'offerta "Museum ist Klasse", che può essere prenotata dalle classi scolastiche e si svolge nelle rispettive scuole.

È stata sviluppata una nuova audioguida per il distretto minerario di Monteneve, che dall'estate del 2021 è disponibile per i/le visitatori/visitatrici tramite l'app gratuita Hearonymus. Le stazioni audio nell'area sono state contrassegnate con cubi di cemento dello stesso colore blu del sito di Monteneve.

È stato commissionato un sorvolo del distretto minerario di Monteneve da Seemoos in Passiria fino all'imbocco della galleria Poschhaus nella Valle di Lazzago per l'utilizzo in vari concetti divulgativi interni al museo e per la trasmissione sul canale YouTube del museo, in modo che i/le visitatori/visitatrici, che non riescono ad affrontare la salita in alta montagna, possano avere una panoramica delle condizioni in loco nel distretto del minerale.

# 6.4. Eventi

- Caccia alle uova di Pasqua digitale durante il weekend di Pasqua
- Giornata internazionale dei Musei il 18 maggio: nelle quattro sedi sono stati offerti programmi speciali
- Rievocazione storica di 4 giorni "Esperimento Rame": in collaborazione con l'associazione "Niedertor et Servitus", in agosto sono stati costruiti due forni fusori medievali e in settembre sono stati realizzati, nell'arco di altri due giorni, delle sperimentazioni dall'esito positivo per estrarre rame grezzo dal rame di cementazione di Predoi. I membri dell'associazione hanno anche presentato abiti e strumenti storici e la vita quotidiana medievale. Allo stesso tempo, i/le collaboratori/collaboratrici del museo hanno guidato i visitatori attraverso lo storico tunnel di San Nicola intagliato a mano.
- Favoloso mondo minerario a Predoi e Ridanna. I narratori hanno intrattenuto bambini e genitori con racconti e leggende sul mondo sotterraneo delle miniere. Negli angoli di bricolage i partecipanti/le partecipanti hanno potuto dare un nuovo volto alle leggende. I lavori creativi sono stati pubblicati nella galleria per bambini sul sito web dell'azienda Musei provinciali.
- Giornata dei seniores nel sito di Cadipietra: dopo una visita guidata gratuita alla mostra permanente, i seniores hanno potuto ascoltare le poesie della poetessa dialettale Klothilde Oberarzbacher e i racconti di Otto Bacher, ex minatore nella miniera di rame di Predoi, in un'atmosfera accogliente.
- Visite guidate del paese di Cadipietra: nel sito di Cadipietra sono state organizzate a intervalli regolari visite speciali attraverso il centro storico di Cadipietra, il vecchio centro amministrativo delle miniere della Valle Aurina.
- Nell'ottobre 2021 si è tenuto un workshop di due giorni sul tema "Museo e il lavoro museale oggi" come evento di formazione per i/le collaboratori/collaboratrici dell'azienda Musei provinciale.



# 6.5. Pubblicazioni

Nel 2021 sono apparse su riviste e atti di conferenze le seguenti pubblicazioni:

- Armin Torggler / Maria Lucia Weigel, Der Fuggerfaktor Georg Hörmann (1491 1552) und sein Luther auf Goldgrund, in: Zeitschrift für Württembergische Landesgeschichte, 80. Jahrgang, 2021, S. 61–83.
- Armin Torggler / Roman Lamprecht / Bianca Zerobin, Prähistorischer Kupferbergbau im Ahrntal? Eine Spurensuche, in: Geo.Alp Vol. 17, 2020 (erschienen 2021), S. 33–34.
- Armin Torggler, Über Schmelzherren und Schmelzhütten, in: Reimmichls Volkskalender 2021, S. 203–210.

Il volume 3 della serie di pubblicazioni del Museo provinciale delle miniere, che contiene i risultati delle ispezioni archeologiche minerarie e le analisi scientifiche, è stato predisposto per la pubblicazione. Data di pubblicazione primavera 2022.

È stata preparata una nuova guida per i siti di Ridanna e Monteneve. Data di pubblicazione: giugno 2022

# 6.6. Attività scientifica

Nel 2021, sono state realizzate e completate la seconda e la terza fase del progetto di ricerca "Il paesaggio minerario in Valle Aurina" (finanziato dal fondo di ricerca dei Musei provinciali Alto Adige). Esse comprendevano ispezioni del sito, lavori di documentazione e la raccolta di campioni mineralogici, nonché la loro valutazione in collaborazione con l'Istituto di Archeologia dell'Università di Innsbruck e l'Ufficio di Geologia e prove materiali della Provincia di Bolzano. I dati raccolti sono stati valutati e preparati per la pubblicazione.

Nel 2021 si è tenuto anche il convegno online "Alpenkupfer im Vinschgau \_ Alpine copper in the Vinschgau", nella cui organizzazione e realizzazione ha partecipato anche il Museo provinciale delle miniere. Nell'ambito di questa conferenza, sono anche stati presentati i risultati del progetto di ricerca "Il paesaggio minerario in Valle Aurina" da parte degli archeologi coinvolti dell'Università di Innsbruck, Roman Lamprecht e Bianca Zerobin, e dal curatore scientifico del Museo provinciale delle miniere, Armin Torggler. È prevista una pubblicazione.

Il 19° Congresso internazionale storico-montano, organizzato in collaborazione con il Museo provinciale delle miniere, si è svolto in presenza dal 22 al 26 settembre 2021. Il tema del congresso era "Bergbau & Markscheidewesen – Grubenvermessung & bergmännisches Risswerk". Durante il congresso, il curatore scientifico del Museo provinciale delle miniere ha presentato una selezione di progetti minerari storici della ricca collezione di planimetrie del Museo provinciale delle miniere. La pubblicazione è prevista per il 2022.

Nell'ambito del convegno "50 Jahre Frankenthaler Religionsgespräch von 1571" (online) il 18/19 novembre 2021, il Museo provinciale delle miniere è stato rappresentato dal curatore scientifico Armin Torggler con una relazione dal titolo "Kein Religionsgespräch möglich? Zur Situation der Katholiken, Lutheraner und Täufer im historischen Tirol", che trattava il tema del protestantesimo e delle miniere. È prevista la pubblicazione del documento.

Nel 2021 è stata avviata una collaborazione scientifica con l'Ecomuseo Argentario per quanto riguarda l'estrazione mineraria nel Medioevo e nella prima età moderna in Alto Adige e in Trentino. Inoltre è stata



avviata una collaborazione scientifica con l'azienda Leitner Ropeways con sede a Vipiteno. Nel 1965-1967, Leitner Ropeways costruì una delle prime funivie per quella che allora era la miniera di Monteneve tra l'attuale sito del museo a Masseria/Ridanna e l'imbocco della galleria Poschhaus. L'ampio inventario di piani tecnici per il progetto di questa funivia presso il Museo provinciale delle miniere sarà elaborato nei prossimi anni con il supporto dei tecnici dell'azienda Leitner.

A Predoi è stato effettuato un primo rilevamento aereo dell'area mineraria per individuare le strutture minerarie. I rilevamenti aerei saranno completati nel 2022 e serviranno poi come base per la mappatura scientifica.

La campagna di rilevamento della Bergakademie Freiberg a Monteneve nell'ambito del progetto scientifico "Lehrbergwerk Schneeberg", che viene offerto come corso dalla TU Freiberg, ha dovuto essere sospesa e rinviata al 2022 a causa delle normative Covid 19.

# 6.7. Ciclo di conferenze

Dieci convegni specialistici su vari argomenti minerari sono stati trasmessi online sul canale YouTube del museo e, da luglio, si sono svolti anche con il pubblico in presenza. I convegni possono essere rivisti su YouTube e sulla homepage dell'azienda Musei provinciali.

#### Conferenze:

Kathrin Geier, Università di Innsbruck: "Schriftliche Zeugnisse zum Bergbau im Tauferer Ahrntal – Forschungsprojekt Bergbaulandschaft Tauferer Ahrntal I" (progetto di ricerca sulle attività minerarie della Valle Aurina I) (online)

Armin Torggler: "Von Rissen und Schinzügen – Ausgewählte Grubenpläne vom Schneeberg" (online)

Georg Neuhauser, Università di Innsbruck: "Von Kupfer und Kanonen – Maximilian I. und das Prettauer Kupfer" (online)

Matthias Breit, Gemeindemuseum Absam: "...sodass eine totale Fehlinvestition keine Rolle spielen dürfte – Der Molybdänbergbau in der Alpeiner Scharte" (online)

Thomas Marcher, TU Graz: "Felsmechanik – Spannung pur!" (online e in presenza a Cadipietra)

Emanuele Curzel, Università di Trento: "Le confraternite dei Canopi di Pergine" (online e in presenza a Ridanna)

Bianca Zerobin e Roman Lamprecht, Università di Innsbruck: "Bergbaulandschaft Tauferer Ahrntal II – Spurensuche im Gelände" (online e in presenza a Cadipietra)

Bianca Zerobin, Università di Innsbruck: "...klein, aber von schöner Farbe – Granatbergbau im Ahrntal" (online e in presenza a Cadipietra)

Thomas Koch Waldner, Bergbaumuseum Bochum: "Prähistorischer Kupferbergbau im Vinschgau" (online)

Nell'ambito della Giornata internazionale dei Musei 2021 sul tema "Inspiring the future", è stata anche pubblicata su YouTube la conferenza bilingue di Albin Volgger sul tema "Schneeberg – ein Bergwerk der Zukunft?" Oltre a immagini e filmati dei siti di Ridanna e Monteneve, sono state discusse in particolare le materie prime rilevanti per il futuro a Monteneve.



# 6.8. Attività di raccolta e aggiornamento delle collezioni

I lavori di inventario e catalogazione delle opere appartenenti alle collezioni delle quattro sedi del Museo provinciale delle Miniere sono proseguiti nel 2021. I dati raccolti sono stati catalogati utilizzando un nuovo database e sono state completate le informazioni sulla condizione e la provenienza degli oggetti. Il passo successivo è trasferirli nella banca dati AdLib e convalidarli attraverso il portale dei beni culturali dell'Alto Adige (KiS Kulturgüterportal Südtirol). Sono stati inoltre effettuati lavori sul vasto archivio fotografico e sulla raccolta di diapositive. 161 foto, 243 diapositive da 35 mm e 12 diapositive di medio formato sono state digitalizzate ed elaborate. Una fotografia storica di Monteneve gravemente danneggiata è stata restaurata.

Nel 2021 sono stati aggiunti 36 oggetti alla collezione, compreso un importante ritrovamento di abiti da lavoro in tessuto dalla miniera inferiore di San Martino Monteneve. A Monteneve, il recupero dei minerali rilevanti per la collezione è stato effettuato in collaborazione con l'Ufficio di Geologia e prove materiali. Nel sito di Ridanna è stato recuperato un grande aggregato, che all'epoca della società mineraria A.M.M.I. forniva l'elettricità alle miniere. L'aggregato è stato immagazzinato e catalogato professionalmente nell'area del deposito.

I lavori di organizzazione e digitalizzazione dell'archivio di Monteneve sono proseguiti nel 2021, il che ha permesso di mettere al sicuro alcune giacenze non trattate in precedenza, tra cui un ampio stock di radiografie del torace di ex minatori per la diagnosi della silicosi. Come test, sono state digitalizzate e catalogate 13 radiografie.

Durante l'ispezione dell'inventario n. 915 dell'Archivio di Monteneve, che contiene i file per la produzione mineraria e la gestione operativa dal 1953 al 1958, sono stati rilevati ingenti danni da acido su alcuni documenti dell'archivio. Nel frattempo, è stata organizzata un'adeguata conservazione professionale fino a quando non sarà possibile effettuare il restauro nei prossimi anni.

L'organizzazione, il restauro, l'elaborazione e la digitalizzazione del patrimonio storico dell'archivio di Monteneve sono proseguiti anche nel 2021. Nel 2021 sono state digitalizzate ed elaborate 279 planimetrie di scavi e impianti tecnici. Cinque planimetrie gravemente danneggiate sono state restaurate.

Nel 2021, nel nuovo locale di deposito della collezione museale presso la sede di Ridanna, è proseguita la disposizione degli oggetti. È stato creato un registro con le provenienze dei vagoni da miniera, locomotive da miniera, caricatori aerei e altri veicoli da miniera.

Sono state acquistate attrezzature fotografiche per il lavoro di documentazione. Nel sito di Ridanna è stato allestito un laboratorio fotografico.

La nuova biblioteca specialistica è stata allestita nella sede centrale di Bressanone. L'attività di catalogazione è stata avviata in collaborazione con la Bibliotheksverband (associazione delle biblioteche) e l'Ufficio Educazione permanente, biblioteche ed audiovisivi della Provincia. Al 31 dicembre 2021, erano stati inseriti circa 900 titoli nel programma BibliothecaPlus.

Il personale responsabile della cura delle collezioni ha partecipato a diversi corsi di formazione:

- Cura e gestione dei depositi
- Gli archivi digitali e le sfide della conservazione
- Gestione conservativa degli archivi storico-fotografici
- Fotografia di oggetti per musei e collezioni



# 6.9. Cooperazioni e consulenze

Il patrimonio dell'archivio Enzenberg posto sotto tutela (archivio Steinhauser) sarà in futuro ospitato nella Pfisterhaus accanto al Granaio e gestito dal comune. Il Museo provinciale delle miniere assiste il comune di Valle Aurina nella realizzazione del progetto.

È stato redatto un nuovo accordo di cooperazione con l'associazione Respiration (Respiration Health Hotels) per quanto riguarda l'accesso degli ospiti al Centro Climatico, che entrerà in vigore nella stagione museale 2022.

Con la Cantina di Termeno è stata elaborata una nuova concessione per lo stoccaggio dei vini in una diramazione della galleria Poschhaus.

Con la Cantina Elena Walch è stata elaborata una nuova concessione per lo stoccaggio dei vini in una diramazione della galleria Poschhaus.

Con il Caseificio Kleinstahl di Helmut Großgasteiger è stata stipulata una concessione per lo stoccaggio di prodotti caseari in una diramazione della galleria St. Ignaz a Predoi.

È stato redatto e firmato un contratto di locazione per il rifugio di Monteneve con il nuovo gestore Alexander Gasser.

Con l'associazione Museo Alta Passiria è stata stipulata una convenzione valida fino al 2032 per dedicare uno spazio espositivo al tema di Monteneve nel Museo Alta Passiria. La mostra permanente è stata progettata e realizzata all'azienda Musei provinciali e aprirà nel 2022.

La collaborazione di lunga data con il Congresso internazionale storico-montano è proseguita nel 2021. Il congresso di tre giorni si è svolto nel settembre 2021 dopo un'interruzione di un anno a causa del Coronavirus, con un giorno di conferenze a Ridanna.

# 6.10. Attività edilizia

Nel corso dell'anno sono stati eseguiti numerosi lavori di manutenzione, sicurezza, rinnovo e riparazione degli edifici e delle installazioni tecniche nel distretto minerario di Monteneve, nelle aree museali di Ridanna e Predoi e nelle gallerie accessibili ai visitatori, in collaborazione con l'ufficio Manutenzione opere edili e le autorità forestali.

- Lavori di riparazione al rifugio di Monteneve
- Lavori di riparazione della chiesetta Madonna della Neve a Monteneve
- Lavori di manutenzione della condotta forzata di Monteneve con una nuova installazione della valvola conica
- Installazione di un sistema di manutenzione remota per la centrale elettrica di Monteneve
- Lavori di riparazione del bacino di raccolta dell'acqua della centrale elettrica di Monteneve
- Rinnovo dell'impianto di trattamento dell'arsenico per la fornitura di acqua potabile a Monteneve
- Pulizia del pozzo d'acqua di Monteneve
- Lavori di manutenzione del pozzo nero a Monteneve
- Ristrutturazione delle recinzioni in legno nel distretto minerario di Monteneve
- Ristrutturazione del fienile in legno presso il rifugio di Monteneve a seguito dei danni causati dalla neve
- Realizzazione di coperture protettive per le vetrate della chiesetta Madonna della Neve a Monteneve per i mesi invernali



- Completamento della ristrutturazione dei binari nella galleria Poschhaus
- Manutenzione del sistema radio nella galleria Poschhaus
- Manutenzione del sentiero didattico attraverso la Valle Lazzacher e dotazione di nuovi pannelli informativi
- Ristrutturazione del tetto dell'edificio dei compressori all'imbocco della galleria Poschhaus
- Messa in sicurezza della galleria artificiale davanti all'imbocco della galleria Poschhaus dopo la sua parziale distruzione a causa di una valanga
- Manutenzione della pavimentazione del piazzale all'imbocco della galleria Poschhaus
- Lavori di riparazione e rinnovo parziale del manto della strada di accesso alla galleria Poschhaus dopo i danni causati dall'inverno
- Smaltimento dei guardrail distrutti da una valanga lungo la strada di accesso alla galleria Poschhaus
- Ristrutturazione del ponte di legno al silo minerale di Ridanna
- Ristrutturazione delle fondamenta dell'edificio storico di deposito a Ridanna
- Preparazione dei lavori di ristrutturazione all'interno dell'edificio storico di deposito
- Installazione di aria condizionata in entrambi i locali del deposito di raccolta di Ridanna
- Progettazione dei lavori per il rinnovo del sistema antincendio a Ridanna
- Lavori di riparazione degli edifici storici dello stabilimento di Ridanna dopo i danni causati dall'inverno
- Riparazione dei veicoli commerciali nel sito di Ridanna
- Rinnovo delle panchine nell'area museale di Ridanna
- Lavori di riparazione sulla terrazza della Knappenstube a Ridanna
- Lavori di manutenzione del pozzo d'acqua di Ridanna
- Manutenzione dell'Erzweg superiore in direzione di Mareta
- Inizio della ristrutturazione dei binari nella galleria St. Ignaz a Predoi
- Manutenzione del sistema di pompaggio nel pozzo Erzherzog-Johann a Predoi
- Manutenzione dell'impianto di rame di cementazione di Predoi
- Progettazione dei lavori per l'installazione della nuova officina nella rimessa di Predoi
- Acquisto e installazione di cancelli scorrevoli per la stazione esterna di Predoi per motivi di sicurezza sul lavoro

# 6.11. Assicurazioni

Le tasse per le assicurazioni sono state versate direttamente attraverso la contabilità dell'azienda Musei provinciali.

# 6.12. Protezione antinfortunistica/sicurezza sul lavoro

Durante la stagione 2021 si sono svolti le lezioni e i corsi di formazione per il personale, previsti dal protocollo di sicurezza COVID-19.

Le strutture museali sono state attrezzate con le apparecchiature, gli indumenti da lavoro e i dispositivi di protezione necessari (guanti, mascherine, visiere).

I/le collaboratori/collaboratrici di Predoi e Ridanna sono stati formati sull'uso dei binari delle miniere e sull'impostazione degli scambi.



La sicurezza dei singoli siti delle miniere è stata periodicamente controllata dall'ufficio Geologia e Prove materiali nel corso di ispezioni alle gallerie. Sono stati inoltre effettuati la manutenzione annuale e il controllo dei telefoni di miniera e degli impianti radio ed elettrici.

# 6.13. Numero di visitatori

Sito di Monteneve	15.000
Sito di Ridanna	15.608
Sito di Monteneve	4.332
Sito di Predoi con il Centro Climatico	23.441
TOTALE	58.381



# 7. Museo provinciale degli usi e costumi 2021

# 7.1. Marketing/pubblicità/sito internet

Pubblicità d'immagine per gruppi target famiglie, classi scolastiche, visitatori e visitatrici della regione (Tirolo Orientale e Settentrionale, Alto Adige, Trentino), a causa della pandemia da coronavirus l'evento pubblicitario non ha avuto luogo.

L'implementazione del piano dei media includeva:

Presentazione degli oggetti museali inventariati su KIS

Assistenza benchmarking

Assistenza homepage e pagine Facebook

Organizzazione di riprese cinematografiche e fotografiche:

Museo provinciale degli usi e costumi: riprese e intervista per il documentario di Rai Alto Adige "Wenn man trotzdem lacht. Südtiroler Fasching in den Zeiten der Pandemie" (Sorridere nonostante tutto. Il carnevale altoatesino al tempo della pandemia)

Riprese per Rai 1, "UnoMattina in famiglia"

Riprese per Rai 1, "Linea Verde"

Riprese per il documentario di Rai Alto Adige "Ban Weba - Von Fäden, Tüchern und Stoffen"

Recmedia, riprese e intervista per il documentario sull'archivio fotografico storico

Associazione Brunico Kronplatz Turismo, riprese per la campagna pubblicitaria della regione turistica del Plan de Corones

Servus TV, riprese per il documentario di viaggio "Bergwelten"

Südtirol heute, riprese e intervista per "Erdäpfelblattlan con crauti"

Museo della Caccia: riprese per Rai 1 "Paesi che vai"

# 7.2. Assicurazioni

Assicurazioni per prestiti permanenti

# 7.3. Protezione antinfortunistica/sicurezza sul lavoro

Aggiornamento dei percorsi museali, secondo quanto prescritto dalla "Procedura operativa apertura Musei provinciali in emergenza COVID-19"; attuazione e adeguamento delle rispettive norme vigenti. Corsi di formazione sulla sicurezza sul lavoro per collaboratori e collaboratrici stagionali e annuali secondo quanto prescritto dalla "Procedura operativa apertura Musei provinciali in emergenza COVID-19", aggiornamenti nel corso della stagione.

Organizzazione e distribuzione degli indumenti di protezione necessari (guanti, mascherine, occhiali e tute protettivi).

# 7.4. Visitatori/Visitatrici

Museo provinciale degli usi e costumi: 12.442

Museo del Vino: 2.995 Museo della Caccia: 10.358



A causa della pandemia da coronavirus e del conseguente lockdown, la stagione è iniziata il 4/5 per il Museo provinciale degli usi e costumi e il Museo del Vino e l'11/5 per il Museo della Caccia. Si è conclusa come da programma rispettivamente il 31/10, l'11/11 e il 15/11.

# 7.5. Attività espositiva

Museo provinciale degli usi e costumi: presentazione di oggetti per l'Anno dei Musei dell'Euregio 2021 intitolato "Trasporti-Transito-Mobilità": "Sistemi di trasporto sulla schiena"

Museo del Vino: presentazione di oggetti per l'Anno dei Musei dell'Euregio 2021 intitolato "Trasporti-Transito-Mobilità": "Carri, attrezzature e mezzi di trasporto per la viticoltura"

Prestito: Fondazione Castelli di Bolzano, Castel Roncolo, mostra speciale "Storia della caccia nel Tirolo storico" dall'8/04/2020 al 10/01/2022 (4 oggetti)

Museo Diocesano Hofburg di Bressanone, mostra speciale "Sacro e Santo oltre il passo" dal 17/07/2021 al 18/01/2022 (10 oggetti)

# 7.6. Pubblicazioni

Barbara Stocker, "Die Fatsch, der Gurt, die Geldkatz – alles nur keine Hosenheber!", in: duplice copia 64/2 2021, pag. 60–62.

# 7.7. Attività divulgativa

Museo provinciale degli usi e costumi: due offerte divulgative (breve introduzione gratuita all'aperto per piccoli gruppi e breve visita gratuita della mostra speciale) per 1.701 visitatori/visitatrici. Museo del Vino: tre offerte divulgative (brevi introduzioni gratuite all'aperto per piccoli gruppi, introduzione gratuita alla mostra speciale, degustazione vini Small all'aperto) per 631 visitatori/visitatrici.

Museo della Caccia: tre offerte divulgative (breve introduzione gratuita all'aperto per piccoli gruppi, visita a tema sulla fauna selvatica, visita breve) per 1.112 visitatori/visitatrici.

# 7.8. Attività scientifica

Progetto di ricerca "Oggetti della collezione del Museo provinciale del Vino come fonti materiali per documentare sviluppi e cambiamenti economici, ecologici e sociali nella viticoltura altoatesina. Il Saltaro - funzionario pubblico e figura d'arte": redazione, lettorato, traduzione per la pubblicazione dei risultati della ricerca, contatto costante con autori/autrici, lettori/lettrici e traduttori/traduttrici.

Workshop online "Piccoli archivi contadini", in collaborazione con l'Archivio storico della Città di Brunico e Geschichte und Region/Storia e regione: avvicinamento alla forma di trasmissione "piccolo archivio contadino", gestione dei corpora documentali, importanza dei piccoli archivi per la documentazione e la ricerca in ambito storico; otto relatori/relatrici, tra cui Brigitte Strauß sul tema "Sul ruolo dei ricercatori non accademici nella trasmissione di scritti contadini sull'esempio dello 'storico locale' Anton Ebner"

Elaborazione qualitativa di elementi esistenti delle collezioni, tessuti, parte 2, grembiuli, costumi e grembiuli da lavoro sono stati lavati, fotografati, misurati, le relative voci elaborate e inserite nel programma d'inventario Adlib (circa 220 oggetti).



Attività di consulenza: riscontro a 106 richieste telefoniche/scritte su diversi ambiti specialistici: museologia, ricerca sull'abbigliamento, costumi, pratiche religiose, ergologia, usanze e feste, artigianato, arti decorative, ricerca in campo edile.

Assistenza a cinque studenti nella ricerca di oggetti nell'inventario del Museo degli usi e costumi per le loro tesi finali.

Per mancanza di personale, si è reso necessario respingere le richieste di consulenza specialistica e collaborazione nei gruppi di lavoro e nei progetti.

Comitato scientifico: il comitato si è riunito in data 6/12 in modalità online.

# 7.9. Edilizia e risanamento

Museo provinciale degli usi e costumi: installazione di due timbratori per la rilevazione presenze dei/delle dipendenti del settore privato

Rifacimento del tetto della pista per birilli

Risoluzione di un danno di natura idrica nell'edificio d'ingresso

Abbattimento di un tiglio (monumento naturale) per motivi di sicurezza

Lavori di tinteggiatura al piano superiore dell'edificio amministrativo

Potatura di alberi da frutto storici

Sopralluogo in loco con rappresentanti dell'amministrazione provinciale e comunale presso la residenza storica Mair am Hof: vie di fuga mancanti e accesso disabili

Lavori in autonomia: manutenzione ordinaria di muri, tetti, trogoli e recinzioni

Museo del Vino: lavori di tinteggiatura, interventi di manutenzione nei vigneti

Passaggio all'illuminazione a LED

Museo della Caccia: lavori di tinteggiatura, potatura del castagno storico (monumento naturale) e del viale del castello

Risanamento dei danni da pressione della neve sul sentiero tematico "Bosco e acqua",

Scavo del bacino idrografico dello stagno del casello e risanamento dei danni invernali alla strada di accesso

Risanamento strada di accesso dopo i danni provocati da forti piogge e grandine nel periodo estivo Risanamento dello steccato lungo il sentiero per il castello

Nuovo arredamento e installazione di due postazioni PC in ufficio

Rinnovo del contratto di utilizzo con la famiglia Sternbach, compresa la definizione dei lavori straordinari di risanamento da parte del dipartimento del Patrimonio per i prossimi anni

# 7.10. Attività di raccolta e manutenzione degli oggetti

Nuove acquisizioni/donazioni speciali: un catalogo con moduli per la stampa di etichette di vino comprendente un plico di etichette di vino, un corredo per l'esposizione dei defunti in casa, un costume da uomo completo, materiale di ricerca e letteratura sul complesso di tematiche "Le rappresentazioni di Maria Ausiliatrice in Alto Adige"

Nuove acquisizioni/acquisti speciali: una maiolica di stufa con motivo del saltaro, uno stampo per cialde con motivo di caccia

Data l'assenza di un deposito, per ogni offerta pervenuta al museo si è dovuta valutare attentamente la possibilità di accettare o meno l'oggetto. In queste condizioni non è possibile effettuare l'attività di raccolta, così come risulta difficoltoso gestire, conservare e manutenere correttamente gli oggetti. Ancora una volta, è necessario richiamare l'attenzione sulle carenze in tema di sicurezza (protezione antincendio!) e sulle cattive condizioni climatiche all'interno dei locali utilizzati provvisoriamente come deposito nel sottotetto della residenza Mair am Hof.



Biblioteca: la biblioteca comprende oltre 14.000 media, di cui all'incirca 100 nuove acquisizioni concernenti soprattutto riviste, nuove pubblicazioni e volumi antichi nell'ambito del folclore, delle scienze culturali e della storia.

Archivio fotografico storico: manutenzione della banca dati immagini e assegnazione dei diritti di immagine; aggiudicazione d'incarico per la scansione delle collezioni fotografiche Hugo Atzwanger ed Erika Groth-Schmachtenberger con una migliore risoluzione

### 7.11. Personale

Una dipendente è rientrata dal congedo parentale a gennaio, due dipendenti hanno usufruito dell'aspettativa per motivi personali (rispettivamente da luglio e da novembre). Un dipendente è in congedo per malattia da inizio ottobre.

Concorsi e test attitudinali: un dipendente stagionale ha superato il test attitudinale per il profilo professionale di lavoratore qualificato e una dipendente stagionale ha superato il test attitudinale per il profilo professionale di ispettrice amministrativa.

Personale stagionale: gli sforzi, già comunque elevati, atti a riempire le posizioni stagionali vacanti sono stati resi ancor più difficoltosi dalla pandemia e dal lockdown. L'organizzazione di concorsi per l'assunzione a tempo determinato di lavoratori stagionali si è rivelata dispendiosa in termini di tempo e alcune posizioni sono state occupate soltanto più tardi del previsto. Una posizione come personale addetto alle pulizie, divenuta vacante a causa di un pensionamento a inizio agosto, non è stata ricoperta per mancanza di candidature, né tramite graduatorie né tramite inserzioni.

A causa delle severe norme di sicurezza (rilevazione della temperatura e controllo del green pass per dipendenti, visitatori e aziende esterne; informazioni per i visitatori sulle misure di protezione e le regole di comportamento nell'area del museo), nel 2021 sono aumentate notevolmente le spese per il personale addetto alle casse e agli ingressi.

Carenza di personale:

considerando i casi di aspettativa e le assenze per malattia, da novembre risultano vacanti 2,75 posti a tempo indeterminato. La mancanza di dipendenti è chiaramente percettibile, in quanto diverse attività devono essere interrotte.

Anche per il 2021 si è reso dunque necessario e urgente reperire personale per almeno altri tre posti a tempo indeterminato nell'VIII livello di qualifica funzionale (ovvero rispettivamente un candidato per ciascuno dei seguenti musei: Museo provinciale degli usi e costumi, Museo del Vino e Museo della Caccia). Sarebbe molto importante la presenza costante di un dipendente accademico a tempo pieno nelle filiali, le visite settimanali da Teodone non sono sufficienti. Le nostre raccolte devono essere gestite da personale debitamente preparato, il che è difficilmente praticabile considerata la lunga ed estenuante attività quotidiana del museo. Le richieste avanzate a collaboratori/collaboratrici e il carico di lavoro, soprattutto in ambito amministrativo e contabile, aumentano ogni anno. Al contempo, tuttavia, aumentano anche le esigenze di visitatori/visitatrici e le domande su folclore e scienze culturali indirizzate al museo. Purtroppo rimane pochissimo tempo per le attività settoriali specifiche.

# 7.12. Varie ed eventuali

Museo Provinciale degli Usi e Costumi, locanda del museo: nonostante i grandi sforzi, non è stato possibile trovare inquilini per il quarto anno consecutivo. Per compensare almeno in parte il mancato incasso della locanda, sono state messe in vendita delle bevande alle casse del museo ed è stata installata una macchinetta del caffè. Azioni purtroppo non sufficienti per sopperire all'assenza di un'offerta gastronomica.



#### 8. TOURISEUM

# Bilancio

Entrate			Spese	
Contributi provincia	200.000,00€	Spese correnti		380.100,00 €
Altri contributi	1.300,00 €			
Introiti derivanti dagli	276.200,00 €	Interventi di		125.400,00 €
ingressi		investimento		
Shop	28.000,00€			
Somma	505.500,00 €	Somma		505.500,00 €

# 8.1. Marketing/stampa/sito internet

A partire dalla stagione 2021, il Touriseum e i Giardini di Castel Trauttmansdorff vengono identificati con il marchio ombrello "Trauttmansdorff". Il nuovo marchio comune, che ora riunisce entrambe le attrazioni (Touriseum e Giardini) sotto un comune denominatore, presenta una nuova architettura del marchio, nuovi loghi e sottomarchi, nonché un nuovo corporate design, mirato a pubblicizzare la meta turistica, compreso il museo, e che mette in risalto la variopinta varietà dei Giardini di Castel Trauttmansdorff. Nel 2021 si è lavorato anche alla realizzazione del nuovo sito web comune, progettato per presentare i tre partner di Trauttmansdorff (Touriseum, Giardini e Ristorante) e che dovrebbe essere online al più tardi all'inizio dell'estate 2022.

Anche in questo caso, a causa dell'emergenza Covid in corso, si è reso necessario annullare o posticipare numerosi eventi live e iniziative già in programma. Nel 2021 la campagna pubblicitaria si è quindi concentrata sulla mostra principale "Borse, trolley e valigie. Viaggio nella storia dei bagagli".

Touriseum/Interviste in TV e alla radio

9 marzo 2021: emittente Rai Bolzano/Benvenuto turismo: 20 anni di Trauttmansdorff, Patrick Gasser. 29 marzo 2021: ORF Südtirol Heute, Rapporto sulla pubblicazione Berghotels (Hotel di montagna), Patrick Gasser.

30 marzo 2021: Rai Südtirol, Rapporto sulla pubblicazione Berghotels (Hotel di montagna), Patrick Gasser.



14 aprile 2021: Rai Südtirol per il programma "Evangelisch in Südtirol", Evelyn Reso.

6 maggio 2021: ORF Südtirol Heute, Mostra dedicata ai bagagli al Touriseum, Patrick Gasser, Evelyn Reso.

11 maggio 2021: ORF, Die Habsburger auf Reisen (In viaggio con gli Asburgo), Patrick Gasser

14 maggio 2021: "Unser Land" Rai Südtirol Radio, Mostra dedicata ai bagagli, Evelyn Reso.

12 agosto 2021: Intervista Rai Südtirol Radio "Von drei bis fünf" (Da tre a cinque), Storie di bagagli, Ruth Engl.

23 agosto 2021: Rai Südtirol Radio "Berghotels und Overtourism", Patrick Gasser.

# 8.2. Assicurazioni

Assicurazioni nell'ambito della mostra speciale "Borse, trolley e valigie. Viaggio nella storia dei bagagli".

# 8.3. Protezione antinfortunistica

I corsi di aggiornamento interni tenutisi nel corso della stagione hanno trattato in modo approfondito le normative Covid (in costante evoluzione) oltre che gli impianti di allarme, segnalazione d'incendi e sorveglianza presenti nella struttura.

# 8.4. Numero di visitatori

Nel 2021, a causa delle normative Covid, per il Touriseum non è stato possibile aprire al pubblico il 1° aprile, come previsto, bensì solo il 4 maggio. Al 15 novembre si contava un totale di 81.373 ingressi.

# 8.5. Attività espositiva

Borse, trolley e valigie. Viaggio nella storia dei bagagli

Le valigie sono l'emblema del viaggio per eccellenza. Adattati nella forma e nei materiali ai mezzi di trasporto del loro tempo, hanno molto da raccontare. C'è chi si sposta "con armi e bagagli", e c'è chi preferisce viaggiare leggero. C'è chi si serve del facchino, e c'è chi fa da sé. Cosa rivelano borse e



valigie dei loro proprietari? La mostra, con reperti di oltre 250 anni intrisi di racconti di viaggio, è stata allestita da maggio a novembre 2021 nel deposito di Castel Trauttmansdorff.

Mostra speciale "Santo cielo, Milena, se Lei fosse qui"

In occasione dell'anno commemorativo dedicato a Kafka dalla città di Merano (1920-2020), il Touriseum ha allestito la mostra itinerante "Santo cielo, Milena, se Lei fosse qui". La mostra è stata prorogata e anche per il 2021 è rimasta esposta nel vano scale di Castel Trauttmansdorff. Nel 1920 Franz Kafka giunse a Merano per un soggiorno di cura di tre mesi. Da qui scrisse le prime delle famose lettere a Milena. La mostra ripercorre le tracce di Kafka in città.

Mostra in collaborazione nell'ambito dell'Anno dei Musei dell'Euregio 2021

Da maggio, installazione al Touriseum (rimessa del cortile interno) su iniziativa del Museo Storico Italiano della Guerra e di altri partner dell'Euregio con il titolo provvisorio "Dalla guerra alla mobilità sostenibile. Ferrovia e impianti a fune nel Tirolo storico".

Mostra in collaborazione con Villa Freischütz di Merano

Allestimento di una vetrina al Touriseum (in collaborazione con la Casa Museo Villa Freischütz di Merano) sul tema "Ospiti storici delle terme: la famiglia Fromm a Merano" e una vetrina presso Villa Freischütz con il diario di viaggio di Wilhelm Enis dalla collezione del Touriseum.

# 8.6. Pubblicazioni

Berghotels 1890–1930: Alto Adige, Tirolo Settentrionale e Trentino - Edifici e progetti di Musch & Lun e Otto Schmid; di Bettina Schlorhaufer, Editore Touriseum, Birkhäuser 2021.

Catalogo per la mostra speciale "Borse, trolley e valigie. Viaggio nella storia dei bagagli".

# 8.7. Attività divulgativa

L'attività divulgativa è stata fortemente limitata anche nel 2021 a causa dell'emergenza Covid. Anche in questo caso, le scuole non hanno potuto visitare il museo e la maggior parte delle visite programmate e prenotate è stata cancellata. Complessivamente sono state seguite 17 classi scolastiche, tre delle quali in



modalità online. Inoltre, 8 classi scolastiche sono venute in visita senza avvalersi di un'offerta divulgativa. Con i gruppi privati sono state effettuate in totale 15 delle cosiddette "Presentazioni fascinose".

Tutte le offerte divulgative del 2021 sono state curate da Margit Mair, Martina Dissegna, Charlotte Jenny e Ruth Engl.

Il format per le scuole elementari intitolato "Z wie Zeitmaschine", in cui si imparano in modo ludico le parole chiave del turismo in tedesco, italiano e inglese, è stato reso disponibile anche in forma digitale.

In abbinamento alla mostra speciale "Borse, trolley e valigie. Viaggio nella storia dei bagagli",è stata sviluppata e implementata anche la nuova iniziativa "Una valigia in viaggio - Decifra il codice!".

È stato inoltre possibile realizzare diversi progetti insieme alle classi scolastiche. Tra questi, l'elaborazione del progetto scolastico Erasmus+ in collaborazione con la classe 4° del Liceo Linguistico "Gandhi" di Merano dal titolo: "The museum of sustainable tourism in Merano" con la collaborazione della stagista Eleonora Tibaldo. Oppure, l'attività preparatoria e la presentazione finale del progetto "Breve guida in lingua spagnola" in collaborazione con le classi del liceo linguistico e artistico "Gymme" di Merano. La guida breve è stata distribuita gratuitamente a tutti gli ospiti di lingua spagnola del Touriseum.

Nel 2021 è stato possibile implementare anche la nuova serie di podcast "Storie di valigie", in abbinamento alla mostra speciale "Borse, trolley e valigie. Viaggio nella storia dei bagagli". Le "storie di valigie" sono state pubblicate settimanalmente in tedesco e italiano.

Supervisione di stagisti/e

Eleonora Tibaldo - Università di Trento - facoltà di Lettere e filosofia

Christine Barletta - studentessa della classe 4° - Scuola Gandhi Merano

Andrea Paolo Odierno - partecipante al progetto FSE "Formazione per dipendenti museali"

# Presentazioni, eventi e spettacoli

Il 15 giugno è stata presentata a Villa Heidelberg a Merano la pubblicazione "Kafka a Merano - Cultura e politica intorno al 1920", a cura di Patrick Rina e Veronika Rieder. A questo proposito, il Touriseum ha scritto un contributo e organizzato una mostra. Dopo la presentazione, Patrick Gasser ha tenuto una conferenza sulla storia del turismo a Merano negli anni '20.

La tournée teatrale "Confidenze su Sissi" è stata proposta ogni venerdì nell'estate 2021 (11/06 - 27/08/2021) per un massimo di 10 persone per lingua alla volta. Sono in tutto 241 le persone che hanno preso parte alla tournée.



La pubblicazione Berghotels edita dal Touriseum è stata presentata in diverse località nel 2021: il 28 agosto a Soprabolzano presso il Parkhotel Holzner, il 13 ottobre nella biblioteca del Museo regionale tirolese Ferdinandeum di Innsbruck, il 23 ottobre all'Hotel Lago di Braies e il 19 novembre a Nova Levante.

Il 2 ottobre si è svolto l'appuntamento annuale dal titolo "Autunno ai Giardini" nei Giardini di Castel Trauttmansdorff: i giardini e il Touriseum hanno allestito una serie di attività per tutta la famiglia. Il Touriseum ha proposto a grandi e piccini iniziative inerenti alla mostra speciale "Borse, trolley e valigie. Viaggio nella storia dei bagagli": laboratorio artigianale, spettacoli teatrali, giochi e indovinelli.

Il 20 ottobre è stata presentata al Touriseum la nuova annata del vino Pinot Bianco MUSIS. Questo particolare vino è stato creato grazie a una collaborazione tra la Cantina Laimburg e i Musei provinciali altoatesini. Ogni annata è realizzata in collaborazione con uno dei dieci musei provinciali dell'Alto Adige. L'annata 2020 è dedicata al Touriseum.

# 8.8. Attività scientifica

Partendo dallo sviluppo regionale del turismo, il Touriseum analizza la storia culturale del turismo come fenomeno globale, sia dal punto di vista dei viaggiatori che dei popoli ospitanti. Questo focus di ricerca comprende anche lo sviluppo costante di un archivio di testimonianze. Dal 2012, vengono costantemente raccolti e preservati ricordi legati alla storia culturale del turismo nei suoi legami con l'attualità. Nel 2021 sono state condotte altre interviste sul tema degli alberghi e del personale alberghiero. Questo progetto è stato portato avanti anche durante il periodo di emergenza Covid, al fine di documentare la difficile situazione vissuta dal settore del turismo.

Sono stati avviati i primi lavori di ricerca e redazione per la rivista "Geschichte und Region/Storia e regione", da cui è nato un numero sulla storia del turismo, pubblicato da Patrick Gasser del Museo provinciale del Turismo e da Paolo Raspadori dell'Università di Perugia. Pubblicazione prevista per il 2023.

Conferenze/presentazioni al Touriseum su vari argomenti legati al turismo:

a causa dell'emergenza Covid, nel 2021 le conferenze sono state offerte - e si sono svolte - quasi esclusivamente online. Diverse serate di discussione e conferenze online hanno visto il coinvolgimento dello staff del Touriseum, che ha discusso e trattato tematiche specifiche relative al turismo. Hanno approfittato di suddetta iniziativa online lanciata dal museo in particolare scuole e università. Patrick Gasser, ad esempio, ha tenuto diversi seminari online su turismo e marketing presso l'Università degli studi di Brescia. Ruth Engl ha parlato delle offerte divulgative del Touriseum nell'ambito del progetto



Erasmus+ Evoked. In primavera, Evelyn Reso è stata invitata come relatrice a un ciclo di discussione presso l'istituto di Etnologia europea dell'Università di Innsbruck "Laureati/laureate - ambito professionale del museo"; in novembre ha supervisionato un gruppo di studio dell'istituto di Etnologia europea dell'Università di Innsbruck, che ha tenuto un workshop sull'adattamento dei musei agli attuali sviluppi del turismo.

Webinar e corsi di formazione 2021

Per tutti/e i/le collaboratori/collaboratrici: Teams, formazione sulla sicurezza SIAG, sicurezza informatica, Cyber Securitiy; Introduzione a Onedrive e Sharepoint, Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) - Protezione delle vie respiratorie, Informazioni sul Coronavirus, Corsi di Primo Soccorso e Sicurezza Antincendio.

"Museen in Quarantäne – Neue Chancen für Sammlungen" organizzatore: Dipartimento dei Beni Culturali, Donau-Universität Krems.

Realizzazione podcast e presenza online dei musei.

Seminario "Social Media Marketing", organizzato dall'Associazione musei altoatesini.

"Sociomuseology - Museen machen Gesellschaftspolitik", Università Würzburg.

"Objektfotografie für Museen und Sammlungen" e "Fachgerechter Umgang mit textilen Objekten in Museen und Sammlungen", Ufficio Musei e ricerca museale.

Nel 2021 Patrick Gasser ha frequentato il corso organizzato dall'azienda Musei provinciali per i dirigenti dei Musei provinciali altoatesini.

# 8.9. Attività edilizia

Continui interventi di manutenzione, miglioramento e adeguamento nel castello e nella mostra permanente. Lavori alle facciate del castello nonché restauro e cura delle imposte e infissi nell'ala sud del castello al 2° piano nei locali degli uffici, in accordo e stretta collaborazione con l'Ufficio manutenzione opere edili e il Dipartimento Beni Culturali.

8.10. Attività di raccolta, manutenzione degli oggetti e biblioteca specialistica sul turismo



Nel 2021 sono state inserite 513 nuove voci nella banca dati Adlib del Touriseum. Tra queste, i record di dati della raccolta "Josef Innerhofer – Hotel Weenter Graun", pubblicati nell'anno 2021. Sono inoltre proseguite le traduzioni dei record di dati esistenti e le integrazioni ai record di dati sulla base di ricerche e nuove informazioni sugli oggetti della collezione. Nell'autunno 2021 è stato avviato il progetto "Digitalizzazione degli oggetti da collezione". In una prima tranche, l'azienda Kairos di Bressanone ha digitalizzato più di 800 diapositive della collezione Fritz Pichler e alcuni poster di grande formato dall'inventario del Touriseum. Il progetto proseguirà anche nel 2022.

### Nuovi arrivi da acquisti

Sono state acquistate numerose cartoline, depliant pubblicitari e valigie storiche. Meritano una menzione particolare l'acquisto di una collezione di depliant pubblicitari storici di Grand Hotel sia nazionali che esteri degli anni '30 e '40, nonché l'acquisto di numerosi oggetti (sport invernali e tempo libero) della famiglia Emeri di Bolzano.

#### Nuovi arrivi da donazioni

Antichi bauli da viaggio, cassapanche in legno e casse da viaggio della famiglia Emil Scarpa, il quale viaggiò insieme alla moglie da Bombay a Graz per poi stabilirsi a Merano, furono donate al Touriseum dalla nipote.

### Richieste di ricerche, pubblicazioni, film e mostre

Sono state evase numerose richieste di materiale fotografico per ricerche, pubblicazioni, contributi cinematografici e mostre, sia nazionali che dall'estero, tra cui anche per il museo provinciale Museum Ladin Ćiastel de Tor.

#### Restauri

In occasione della mostra "Borse, trolley e valigie. Viaggio nella storia dei bagagli", nel 2021 sono stati donati al Touriseum molti bagagli storici. Tra questi, 2 colli con numerosi adesivi di compagnie di navigazione e traversate dall'Europa agli Stati Uniti. Sono stati ripuliti e rimossi a regola d'arte, le parti mancanti sono state aggiunte e tutti gli adesivi sono stati mascherati con carta giapponese sul retro per rinforzarli.

#### Biblioteca specialistica

Nel 2021 la biblioteca specialistica del Touriseum ha ricevuto 234 pubblicazioni grazie ad acquisti, donazioni o scambio di libri. La collezione di articoli e riviste è stata integrata e ampliata con nuove aree tematiche. Una parte della biblioteca è stata riorganizzata per motivi di spazio. Per motivi di conservazione, sono state acquistate speciali copertine e scatole per libri di antiquariato e in sostituzione delle copertine di plastica.



# 9. Museum Ladin 2021

# 9.1. Marketing/pubblicità/sito internet

A causa della chiusura temporanea dei musei e delle elevate misure di sicurezza durante gli eventi, la spesa per il marketing e la pubblicità è stata relativamente bassa rispetto agli anni precedenti la pandemia. La collaborazione con la stampa e con i responsabili dell'azienda Musei provinciali ha funzionato egregiamente. In totale sono stati emessi 9 comunicati stampa, che hanno ricevuto un riscontro entusiastico dai media. Il Museum Ladin ha stretto ottimi contatti anche con i media ladini, che hanno sempre riferito in modo corretto e puntuale sulle attività del museo.

Il Museum Ladin ha speso complessivamente 41.499,00 Euro per operazioni di marketing, comunicazione e pubblicità. I fondi sono stati destinati in modo mirato alla pubblicizzazione della mostra speciale "Dépôt...e luce fu!" e, soprattutto, per la nuova mostra speciale "Lostriades. Percorsi di neve", nonché per pubblicizzare visite guidate e altri eventi durante i mesi estivi. Le risorse finanziarie sono state investite principalmente per la pubblicità stampata e per l'affitto di spazi pubblicitari. La presenza online dell'istituto dovrebbe diventare il fulcro delle attività di marketing nel 2022.

### 9.2. Assicurazioni

Nel 2021 sono stati spesi complessivamente 533,40 Euro per prestiti di oggetti da esposizione.

- Assicurazione dei reperti nella mostra speciale "Lostriades Percorsi di neve"
- Reperti della mostra speciale in occasione del 100° anniversario della Banda musicale di San Martino in Badia.

#### 9.3. Protezione antinfortunistica/sicurezza sul lavoro

Sono state attuate e rispettate la valutazione dei rischi e le norme di attuazione per il contenimento del Covid-19 per il personale, gli orari per il pubblico e i visitatori. I/le dipendenti hanno ricevuto adeguata formazione a riguardo.

# 9.4. Numero di visitatori

Anche nel 2021, il numero di visitatori/visitatrici registrato è stato ulteriormente contrassegnato dalla pandemia. I numeri sono più alti rispetto al 2020: non significativamente più alto nel Museum Ladin Ciastel de Tor, ma anche oltre il 50% in più rispetto all'anno precedente nel Museum Ladin Ursus ladinicus. Il Museum Ladin registra un'elevata affluenza di visitatori/visitatrici, soprattutto nei mesi di luglio e agosto: proprio in questi mesi figurano i due terzi del totale visite del museo. Il Museum Ladin Ciastel de Tor ha registrato 6.349 visitatori/visitatrici, il Museum Ladin Ursus ladinicus ne conta 5.165. 5.449 persone hanno visitato le mostre speciali del Museum Ladin Ciastel de Tor. 270 persone hanno partecipato a visite guidate al di fuori del museo, nella Valle dei Mulini a Longiarù e sul Passo delle Erbe; 117 bambini hanno preso parte a laboratori nel Museum Ursus ladinicus. Nel 2021 sono state cancellate quasi tutte le visite di gruppo, ad eccezione delle singole classi scolastiche.

# 9.5. Attività espositiva

Nella prima metà dell'anno, la mostra speciale "Depot...e luce fu!" è rimasta accessibile fino al 22/08/2021 nel Museo Ladin Ciastel de Tor. Fatta eccezione per i mesi di luglio e agosto, la mostra ha ospitato relativamente poche persone a causa delle condizioni sfavorevoli dovute alla chiusura del



museo durante l'inverno 2020/21, le severe misure di sicurezza per gli eventi di contorno e le visite scolastiche annullate durante la primavera 2021.

Il progetto principale del 2021 è stata la mostra speciale "LOSTRIADES - Percorsi di neve", un'iniziativa dell'anno dei musei proposto dall'Euregio sul tema "Trasporti-Transito-Mobilità". La mostra è stata inaugurata il 24/09/21 su piccola scala e rimarrà aperta probabilmente fino al 26/08/22. Prendendo in considerazione tutte le valli ladine nelle Dolomiti, la mostra è stata suddivisa in cinque aree tematiche: percorsi di neve nella quotidianità e nel lavoro, percorsi di neve nel periodo bellico, percorsi di neve sulla strada, percorsi di neve nel divertimento e percorsi di neve nello sport.

Il 09/10/2021 è stata inaugurata, con un numero limitato di partecipanti e un programma musicale di contorno, la mostra in occasione del 100° anniversario della Banda musicale di San Martino in Badia. L'esposizione è rimasta aperta al pubblico fino al 07/01/2022. L'evento è stato organizzato interamente dai membri della banda musicale e allestito nel foyer e al piano superiore dell'edificio amministrativo del museo.

Nella mostra permanente del Museum Ladin Ciastel de Tor sono state aperte il 24/06/2021 le nuove sezioni sui temi "La scuola ladina" e "La letteratura ladina" con un numero limitato di partecipanti selezionati. La realizzazione di una sala espositiva come classe scolastica con importanti reperti e contenuti della mostra speciale sulla scuola ladina del 2018 e la riorganizzazione di una sezione esistente con una nuova postazione multimediale ricca di contenuti sulla letteratura ladina e nuove pubblicazioni in lingua ladina sono finalizzate a richiamare l'attenzione del pubblico per il museo.

# 9.6. Pubblicazioni

Prima della fine dell'anno è stato pubblicato un catalogo in tre lingue (ladino, tedesco, italiano) per la mostra speciale "Lostriades - Percorsi di neve". La pubblicazione è il risultato di un'ampia ricerca in tutta l'area di lingua ladina delle Dolomiti e funge da documentazione del lavoro di ricerca in occasione della mostra speciale.

# 9.7. Attività divulgativa

Purtroppo non è stato possibile realizzare quasi nessun format didattico-divulgativo con le scuole, né in primavera né in autunno 2021. Di conseguenza, il progetto "Die Schüler Bozens lernen Ladinien kennen" (Gli studenti di Bolzano incontrano i Ladini) è stato completamente annullato. Allo stesso modo, non è stato possibile offrire attività didattiche e workshop sulle mostre speciali "Depot…e luce fu!" e "Lostriades - Percorsi di neve".

È invece proseguita, come negli anni scorsi, l'iniziativa "Natura e cultura nelle Dolomiti". Ogni mercoledì è stata proposta una visita guidata alla Valle dei Mulini con un numero limitato di partecipanti. L'iniziativa ha registrato una cospicua affluenza, con 166 partecipanti. Anche l'attività del "geolaboratorio" con un'escursione geologica al Passo delle Erbe, dove ogni venerdì in alta stagione viene proposto un programma in cui viene illustrata al pubblico la formazione delle nostre montagne e la flora delle Dolomiti - patrimonio mondiale naturale UNESCO, è proseguita nell'estate 2021 nel rispetto delle misure di sicurezza in vigore. L'iniziativa si è svolta in collaborazione con l'Ufficio Parchi naturali e ha visto la partecipazione di 104 persone. Nei mesi estivi del 2021 si sono svolti inoltre i laboratori per bambini sul tema dell'orso preistorico nel Museum Ladin Ursus ladinicus. Dato l'elevato interesse e il numero limitato di partecipanti, spesso l'offerta è stata riproposta più volte al giorno; 117 bambini hanno partecipato.

Poiché nel 2021 è stato nuovamente possibile visitare il museo con l'audioguida, non sono state proposte visite guidate alle mostre permanenti.

È stato possibile, seppure con un numero limitato di partecipanti, svolgere le celebrazioni per i 20 anni del Museum Ladin e i 10 anni dell'Ursus Ladinicus di San Cassiano.

# 9.8. Attività scientifica



Nel 2021 si sono conclusi i lavori per il progetto di ricerca del Museum Ladin "I bivalvi della formazione di Bellerofonte nelle Dolomiti". Sono state descritte 26 specie, di cui 10 nuove, con 3 nuovi generi e una nuova famiglia. Durante l'attività di ricerca sono state raccolte circa 2.400 lastre di roccia, in cui sono state trovate 6.500 conchiglie fossili, che sono state dissotterrate, classificate e fotografate.

Questa ricerca ha prodotto nuove e fondamentali informazioni sul tasso di estinzione nel passaggio tra Permiano e Triassico e ha rivelato inoltre le caratteristiche che hanno permesso ad alcuni generi di mitili di sopravvivere alla grande estinzione di massa alla fine del periodo Permiano.

#### 9.9. Attività edilizia

Nel 2021 sono stati eseguiti numerosi lavori di manutenzione e conservazione degli edifici. Nel Museum Ladin Ciastel de Tor è stato sostituito il sistema di controllo di tutta la parte tecnica del museo e tutta l'illuminazione, interna ed esterna, è stata sostituita con lampadine a LED. Grazie ai finanziamenti dell'Ufficio manutenzione opere edili, sono stati eseguiti lavori di manutenzione degli edifici e la posa delle tubazioni del gas all'esterno dell'area museale, è stato sostituito l'impianto di condizionamento nel deposito museale, è stata installata una nuova centrale antincendio e sostituiti tutti i rilevatori di fumo nel museo e nell'edificio amministrativo di San Martino in Badia. È stato sostituito anche l'impianto parafulmine.

# 9.10. Attività di raccolta

Sono state registrate e inventariate numerose acquisizioni e donazioni. Per arricchire la collezione, sono state acquistate o accettate come donazione le opere d'arte dei seguenti artisti: Claus Soraperra, Lois Irsara, Alexander Deiaco e un'opera da attribuire probabilmente alla famiglia di scultori Vinatzer della Val Gardena. Sulla scia del nuovo concept della collezione, sono state accolte diverse donazioni, tra cui importanti reperti per la nuova sezione sulla scuola ladina di Lois Ellecosta (testimonianze e libri), documenti storici del XIX e XX secolo, tra cui molte foto della collezione del defunto Otto Rubatscher, oggetti di artigianato, capi d'abbigliamento e oggetti per la mostra temporanea sulla mobilità sulla neve.

I beni culturali di proprietà del Museum Ladin sono stati inventariati e attualizzati al 31.12.2021. Ad oggi, il 100% degli oggetti è stato inventariato e circa il 20% è stato catalogato nella banca dati Adlib.

# 9.11. Varie ed eventuali

Personale: la posizione di direttore del Museum Ladin è vacante dall'01/07/2021, in quanto il direttore Planker ha rassegnato le dimissioni.



### 10. Museo storico-culturale Castel Tirolo 2021

Nell'inverno 2021, l'introduzione delle misure di sicurezza di contrasto alla pandemia da Covid 19 ha imposto la chiusura del museo, che è stato possibile riaprire solo il 4 maggio 2021. Questa circostanza ha causato, come era avvenuto nell'anno precedente, una limitazione dell'offerta museale. Ad esempio, il progetto della piattaforma "L'Arte può" è stato inizialmente comunicato solo in forma digitale. I grandi eventi e le mostre aperte al pubblico sono stati completamente sospesi. A livello interno del Museo, l'attenzione si è incentrata sulle collezioni di proprietà della struttura, che sono state notevolmente integrate da nuove acquisizioni. Il Museo storico-culturale Castel Tirolo è rimasto aperto fino al 21 novembre 2021.

Riguardo alle mansioni amministrative, la direzione di Castel Velturno e della Cappella di Santo Stefano è rimasta a Morter/Montani di Sopra. Le visite sono avvenute nei periodi consentiti e nel rispetto dei vincoli.

# 10.1. Marketing/pubblicità/sito internet

Realizzazione del media planning

Le campagne di promozione per Castel Tirolo e in particolare per le esposizioni temporanee "Simbolo, potere, mobilità. Il Tirolo nelle mappe storiche", "Elisabeth Oberrauch. Atlante" e "Peter Assmann - Tappeto in transito" sono state avviate in forma ridotta tramite i seguenti canali:

Pubblicità stampata: manifesti, pieghevoli

Media stampati: inserzioni su quotidiani e articoli redazionali

Internet: calendario locale degli eventi, mailing, social media e homepage

Annunci stampa e conferenze stampa sulle rassegne e sugli eventi del museo

Castel Velturno e la Cappella di Santo Stefano a Morter sono stati pubblicizzati in forma ridotta con i mezzi promozionali summenzionati.

#### 10.2. Assicurazioni

Sono state stipulate polizze assicurative per le opere in prestito delle mostre temporanee "Simbolo, potere, mobilità. Il Tirolo nelle mappe storiche", "Elisabeth Oberrauch. Atlante" e "Peter Assmann - Tappeto in transito", oltre che per singoli prestiti dell'esposizione permanente.

# 10.3. Protezione antinfortunistica/sicurezza sul lavoro

Il responsabile della sicurezza del Museo di Castel Tirolo e Castel Velturno è il Sig. Andrea Battagin. L'impianto antincendio e il sistema di allarme sono stati sottoposti a un accurato controllo secondo le norme di legge.

### 10.4. Numero di visitatori

Nel 2021, 33.836 persone hanno visitato il Museo di Castel Tirolo, 5.145 Castel Velturno e 814 la Cappella di Santo Stefano a Morter, nel comune di Laces.

# 10.5. Attività espositiva/eventi a Castel Tirolo



26.03. Esposizione tematica del programma Erasmus +:

L'Arte può. Excursus su atteggiamenti artistici contemporanei (dal 27.03. fino al 06.06.2022)

In collaborazione con quattro partner e dodici postazioni artistiche delle arti figurative e performative, della musica e della letteratura di Liechtenstein, Germania, Austria e Italia, questa mostra è stata sviluppata nella forma di una piattaforma di mediazione e formazione. La mostra visualizza e comunica atteggiamenti artistici di pensiero e di lavoro. La piattaforma esperienziale si è distinta per il valore innovativo e ha offerto un accesso completamente nuovo e insolito ai diversi atteggiamenti artistici.

16.05. Giornata internazionale dei Musei, accompagnata dal motto "Il futuro dei musei: rigenerarsi e reinventarsi" - "I musei per ispirare il futuro". Visite guidate gratuite alle ore 10 e 14 (in lingua tedesca) e alle 11 e alle 15 (in lingua italiana) all'esposizione "L'Arte può. Excursus su atteggiamenti artistici contemporanei".

#### 21.05. Mostra nel mastio: Elisabeth Oberrauch. Atlante (dal 22.05. al 29.08.2021)

La mostra ha presentato, oltre all'"Atlante Rimpf" della collezione d'arte del Museion, altre opere realizzate su carta da Elisabeth Oberrauch. Oberrauch integra frammenti di mappe apposti su carta con una pittura che potrebbe essere idealmente definita di corrente informale. Le opere si basano sul dialogo tra il linguaggio strettamente codificato delle carte geografiche e il libero movimento del pennello. I movimenti pittorici infondono nuova linfa vitale all'astrazione del paesaggio operata dalla cartografia.

01.-22.07. Rassegna di 4 serate musicali nella Sala dei Cavalieri. Il programma si è svolto in forma ridotta a causa della pandemia da Covid 19. Nel corso delle quattro serate, la Sala dei Cavalieri ha ospitato le esibizioni dei gruppi musicali Uwaga di Düsseldorf, Dreamers' Circus di Copenhagen, Wieder, Gansch & Paul di Vienna e Passo Avanti di Monaco.

02.07. Mostra tematica: Simbolo, potere, mobilità. Il Tirolo nelle mappe storiche (dal 03.07. al 21.11.2021) La mostra ha offerto una panoramica cronologica sullo sviluppo della cartografia in Tirolo. La scelta della tematica si ricollega idealmente al tema annuale Euregio "Trasporto - Transito - Mobilità". Con oltre 80 carte e frammenti, provenienti soprattutto dagli archivi e dalle biblioteche tirolesi ma anche dalla

con otre 80 carte e frammenti, provenienti soprattutto dagli archivi e dalle biblioteche tirolesi ma anche dalla collezione interna, l'esposizione ha presentato il caso del Tirolo quale esempio di collegamento tra cartografia, politica ed economia nel contesto dello sviluppo generale della cartografia stessa, dall'antichità al XX secolo.

10.09. Mostra nel mastio: Peter Assmann. Tappeto in transito (dall'11.09. al 21.11.2021)

Con la sua installazione espositiva, Peter Assmann ha trasformato l'ultimo piano del mastio di Castel Tirolo in un luogo artistico di atterraggio e di decollo per il superamento di situazioni limitanti legate al trasporto terrestre. In questo modo, è stato creato un punto d'incontro concentrato e visivamente efficace per viaggiatori di ogni tipo, per sviluppare ulteriori situazioni di contatto. L'installazione ha affrontato tematiche che simulano i principali movimenti umani. Sulle pareti metalliche dello spazio espositivo sono stati collocati lavori in carta incorniciati, che hanno mostrato esperienze legate agli spostamenti in relazione alle immagini di incontri mediatici, con particolare riferimento ai mondi mediatici (sud)tirolesi.

09.10. Giornata del Romanico - in collaborazione con "Sentieri del cielo-Via Romanica delle Alpi".

La "Via Romanica delle Alpi" si snoda lungo la Val Venosta fino al monastero carolingio di Müstair in Svizzera, patrimonio culturale mondiale dell'umanità, per proseguire poi verso sud, nel Trentino. Il 10 ottobre è stato possibile visitare 25 capolavori artistici, fra i quali anche i portali di marmo, unici nel loro genere, di Castel Tirolo.



# 10.6. Attività espositiva/eventi Castel Velturno

Dal 18.07 al 22.07. Scuola estiva Alto Adige

14.08. Rock & Wine

15.08. Sagra di Velturno, concerto delle Bande musicali di Velturno nel giardino del Castello.

05.09. Frühschoppen

03.10. Festa d'autunno della Banda musicale di Velturno

### 10.7. Pubblicazioni

In occasione della mostra temporanea "La Grande Germania chiama!" è uscita una seconda edizione ampliata, integrata e corretta della relativa pubblicazione.

Per la mostra supportata dal programma Erasmus + "L'Arte può. Excursus su atteggiamenti artistici contemporanei", è uscita una pubblicazione di accompagnamento di 103 pagine in lingua italiana, dal titolo "L'Arte può". La pubblicazione in lingua tedesca è stata realizzata a cura dei partner del progetto. In occasione della mostra "Elisabeth Oberrauch. Atlante" è stato pubblicato un catalogo bilingue di 59 pagine, che illustra tutte le opere esposte. Inoltre, il Museo Storico Culturale di Castel Tirolo, in collaborazione con Museion, ha realizzato un catalogo sui lavori esposti al Museo di arte moderna e contemporanea di Bolzano, incentrato sul tema della cartografia nell'arte dei giorni nostri.

Per la mostra temporanea "Simbolo, potere, mobilità. Il Tirolo nelle mappe storiche" è stato pubblicato un catalogo di 317 pagine in lingua italiana e tedesca, che ha presentato, per la prima volta da decenni, una panoramica della tematica, con introduzione alle singole sezioni dell'esposizione.

Per la mostra speciale "Peter Assmann - Tappeto in transito" è uscito un catalogo bilingue di 85 pagine. Nell'ambito degli studi di storia edilizia è stato realizzato, in italiano e in tedesco, il Quaderno n. 7, "Sondaggi archeologici intorno al castello" (50 pagine). Nella pubblicazione, l'autore, Gianni Bombonato, illustra gli scavi archeologici nel fortilizio antemurale.

# 10.8. Divulgazione, orari di apertura dei musei amministrati

Castel Tirolo è rimasto aperto ai visitatori dal 04 maggio al 21 novembre 2021, per un totale di 174 giorni. A ciò si sono aggiunte 56 visite guidate per gruppi e scolaresche, 5 delle quali sono state visite pedagogiche al museo, che si sono svolte nelle scuole locali.

Castel Velturno è rimasto aperto ai visitatori dal 04 maggio al 14 novembre 2021.

Sono state effettuate complessivamente 34 visite guidate, nel rispetto delle misure di sicurezza Covid 19. La Cappella di Santo Stefano a Morter è rimasta aperta dal 21 maggio al 30 ottobre 2021 tutti i venerdì e i sabati dalle ore 14,30 alle 17,30. Inoltre si sono registrate 19 aperture straordinarie su richiesta di alcuni gruppi.

# 10.9. Attività scientifica e di divulgazione culturale

Le rigide regole imposte dalle misure anticovid hanno impedito lo svolgimento di conferenze didattiche e scientifiche e di attività di divulgazione.

### 10.10. Attività edilizia



Nella primavera del 2021 è stato possibile completare la seconda parte del nuovo allestimento dello shop del Museo, che comprende la sostituzione dell'arredamento interno e l'installazione della nuova illuminazione.

L'impianto di videosorveglianza negli spazi espositivi situati negli edifici di servizio è stato dotato di nuove telecamere.

### 10.11. Attività di raccolta

Si è provveduto all'acquisto di stampe, cartoline, opere cartografiche, dipinti e altri oggetti, come segue:

- 8 cartoline, cartoline artistiche, sul retro "Lith. u. Druck von E. Nister, Nürnberg". Da una serie di 8/9 parti sulle punizioni medievali.
- Mappa del Tirolo di Warmund Ygl, Praga 1604-1605, ristampa 1962. Donazione per la celebrazione del centenario del Club alpino austriaco.
- Penther, Johann Friedrich. "Praxis geometriae. Mit gest. Frontispiz u. 25 gefalt. Kupfertafeln." Augusta, Jeremias Wolffs, 1732.
- "Straff des ungerechten Richters" (La punizione del giudice ingiusto), calcografia. Terzo superiore di un foglio (pag. 89–90) da "Historische Chronik" (Cronache storiche) di Johann Ludwig Gottfried (1629–1632), illustrazioni di Matthäus Merian il vecchio. (1593–1650).
- "Exercitatio Inauguralis Juridica de Literis Incarcerationis Patentibus S. Arrestatoriis, Vulgo Steck=Briefen...." Lipsia, Johann Georg editore, 1678. Dissertazione accademica sulle schede segnaletiche in lingua latina.
- Central-Polizei-Blatt, anno 1858, scheda emessa dal Comando centrale imperial regio di polizia, Vienna 1858.
- Ordinanza emessa a carico di un'infanticida. Stampa su carta (formato orizzontale). [Norimberga], Decretum in Senatu, 14 luglio 1598.
- Ordinanza della Corte Suprema. Libro rilegato, carta, scritto a mano, 1641. Carlo Antonio de Martini: "Ordo Historiae Iuris civilis in usum auditorii vulgatus." 3a edizione, stampa presso Johann Thomas Edler von Trattnern, Vienna 1770.
- Mortaio con pestello. Bronzo. Tirolo, 1600. H 20,5cm, diametro 20 cm
- L'armaiolo. Calcografia da "Abbildung und Beschreibung der gemeinnützlichen Hausstände" di Christoph Weigel, Ratisbona, 1698. Albarello. Maiolica. XVIII-XIX secolo.
- Cartina artistica, di G. Mayr, pubblicata da J. Palm, "Spezielle Reise- und Gebirgs-Karte des Landes Tyrol mit den angrenzenden Theilen von Süd-Bayern, Salzburg, der Schweiz, (Graubünden) und Ober-Italien" (Mappa di viaggio e delle montagne del Tirolo, con parti confinanti della Baviera meridionale, Salisburgo, Svizzera, (Grigioni) e Italia settentrionale), (Carta geografica) con coloritura coeva ai confini, 1850.
- Adams, George (Jr.), "Geometrische und Graphische Versuche, oder Beschreibung der mathematischen Instrumente, deren man sich in der Geometrie, der Civil- und Militair- Vermessung, beim Nivelliren und in der Perspektive bedient" (Esperimenti in campo geometrico e grafico, ovvero descrizione degli strumenti matematici impiegati in geometria, nelle misurazioni civili e militari, nella livellazione e nella prospettiva). 2 volumi (testo e tavole). Lipsia: Crusius, 1795.
- Documento, libello su carta (22 pagine con copertina in pergamena, rilegatura a filo). Cosiddetto "Kardinalischer Kompromiß-Anspruch" (Istanza di compromesso del Cardinale) del 23.09.1600 di Andrea d'Austria (1558–1600), Vescovo di Bressanone (dal 1591).
- Documento. Stampato su carta. Foglio doppio, formato verticale. Comunicazione dell'Imperatore Francesco I sulle banconote (Bancozettel) della città di Vienna, sulle tasse correlate e sul loro impiego. Vienna, 14.09.1808.
- Documento. Stampato su carta. Foglio doppio, formato verticale. "Kundmachung. [...] Ausweis über die Verwechslung der unbrauchbaren Einlösungs-Scheine gegen neue Einlösungs-Scheine, und der Einlösungs-Scheine gegen Kupfermünze, ferner über die mittelst der privilegirten Oesterreichischen



- National-Bank [...]" ([...] Documento per il cambio delle banconote inutilizzabili con nuovi biglietti di scambio e dei biglietti di scambio con monete in rame, e, inoltre, su ..... tramite la Banca Nazionale Austriaca privilegiata [...]), Vienna, 14.07.1818.
- Stampa "Finstermünz". Xilografia su carta. Formato orizzontale. Ignoto XIX secolo? Iscrizioni sul foglio: in alto, al centro "TIROLO", in alto a destra "3", in basso al centro "Finstermünz".
- Stampa "Kurburg", xilografia su carta. Formato orizzontale. Ignoto XIX secolo [?] "Churburg" (Castel Coira). In basso, al centro nel foglio, iscrizione "SCHLOSS KURBURG MIT DEM ORTLES / (in Tyrol)".
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. Ignoto 1860. "Schloss Castelbell" (Castello di Castelbello). Iscrizione sul foglio, in basso al centro: "Castelbell".
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Schloss Castelbell" (Castello di Castelbello). Ignoto 1840. Iscrizione sull'immagine, in basso a sinistra "PiAud. d."; sul foglio, in basso al centro "Schloß Tirol bei Meran".
- Stampa, xilografia a colori su carta. Formato orizzontale. "Schloss Tirol gegen Westen mit Sandgruber und Zielspitze" (Castel Tirolo verso ovest con Sandgruber e cima Zielspitze). Ignoto XIX secolo. Iscrizione sull'immagine, in basso a sinistra "???", in basso al centro "Schloß Tirol" e "by Meran" (a matita).
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Schloss Tirol gegen Westen" (Castel Tirolo verso ovest). Ignoto 1875. Iscrizione sul foglio, in basso al centro "Schloß Tyrol bei Meran". In: Friedrich von Hellwald, "Die Erde und ihre Völker", Stoccarda, 1878, pag. 249.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Schloss Tirol" (Castel Tirolo). Ignoto 1879. In: T.
   G. Bonney, The Tyrol, in: Picturesque Europe, Londra, 1885.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Schloss Tirol" (Castel Tirolo). Ignoto 1879. In: O. A., The Tyrol, in: Picturesque Europe, New York, 1879.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Schloss Tirol" (Castel Tirolo). Ignoto 1880. In: Pubblicazione ignota, illustrazione all'articolo "The Tyrol and the Eastern Alps", pag. 143.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Brunnenburg gegen das Etschtal und den Vinschgau" (Castel Fontana verso la Val d'Adige e la Val Venosta). William Brockedon (illustratore), Edward Finden (incisore) 1829.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Brunnenburg gegen den Vinschgau" (Castel Fontana verso la Val Venosta). Ignoto 1872. Iscrizione sull'immagine, in basso a sinistra "B. K.", in basso a destra. "X. A. [...] A."; nel foglio, in basso al centro "Ruine Brunnenburg".
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Brunnenburg gegen den Vinschgau" (Castel Fontana verso la Val Venosta). Ignoto 1885.
- Stampa, xilografía su carta. Formato verticale. "Zenoburg gegen Nordosten mit Gilfklamm und Burg Goyen" (Castel San Zeno verso nordest con la Gola di Stanghe e Castel Gaiano). Ignoto 1872.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Schloss Trauttmansdorff gegen Süden mit Brücke über den Naifbach" (Castel Trauttmansdorff verso sud con ponte sul Rio Val di Nova). Ignoto 1872.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Schloss Rubein" (Castello Rubein). Ignoto 1893.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Schloss Planta" (Castel Planta). Ignoto 1872.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Schloss Planta" (Castel Planta). Ignoto 1880.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Schloss Planta" (Castel Planta). E. Senior (illustratore) 1879.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Schloss Planta" (Castel Planta). Ignoto 1893.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Schloss Rottenstein (Meran/Obermais) gegen das Passeiertal" (Castel Rottenstein (Merano/Maia Alta) verso la Val Passiria). Ignoto 1890.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Bildstock und Weinbergsmauern mit Pergl am Küchlberg" (Edicola e vigneto con muretto e pergola sul Küchlberg). Ignoto 1872.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Bildstock und Weinbergsmauern mit Pergl am Küchlberg" (Edicola e vigneto con muretto e pergola sul Küchlberg). Ignoto 1885.



- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Blick von Nordosten auf das Passeirer Tor" (Vista da nordest su Porta Passiria). Ignoto 1872.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Blick von Nordosten auf das Passeirer Tor" (Vista da nordest su Porta Passiria). Ignoto 1885.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. A sinistra passeggiata con grandi alberi, a destra il fiume Passirio. Sullo sfondo, il campanile e le case di Merano. Ignoto 1880.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Blick von Norden (Zenoberg) auf Meran" (Vista da nord (Monte San Zeno) su Merano). B. Johannes (fotografo) 1893.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Schloss Schenna" (Castello di Scena). Ignoto 1880.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Schenna" (Scena). Edwin Heine 1890.
- Stampa, xilografía su carta. Formato verticale. "Schenna (mit Pfarrkirche und Mausoleum Erzherzog Johanns von Österreich)" (Scena (con chiesa parrocchiale e mausoleo dell'Arciduca Giovanni d'Asburgo Lorena)). E. Lotze (fotografo), Johann Josef Kirchner (illustratore) 1874.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Schenna, Mausoleum Erzherzog Johanns von Österreich" (Scena, mausoleo dell'Arciduca Giovanni d'Asburgo Lorena). Ferdinand Petzl (illustratore), [Johann Carl] Wilhelm Aarland (incisore) 1869.
- Stampa, incisione su carta. Formato orizzontale. "Schloss Sigmundskron gegen Süden" (Castel Firmiano verso sud). J. Lange (illustratore), J. M. Kolb (incisore).
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Burgruine Sigmundskron gegen Süden" (Rovine di Castel Firmiano verso sud). Ignoto 1885.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Dominikanerkloster Bozen mit Garten" (Convento dei Domenicani di Bolzano con giardino). Richard Püttner (illustratore) 1880.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Bozen gegen Nordosten" (Bolzano verso nordest). Ignoto 1885.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Haselburg gegen Nordwesten" (Castel Flavon verso nordovest). Ignoto 1891.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Haselburg gegen Nordwesten" (Castel Flavon verso nordovest). Ascan Lutteroth (illustratore), G. Stadelmann (incisore) 1895.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Kapelle am Kuntersweg in der Eisackschlucht" (Cappella lungo il sentiero Kuntersweg nella gola dell'Isarco). Charles Whymper (illustratore) 1879.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Burgruine Altenburg und Burg Warth (Eppan/St.

Pauls)" (Rovine della rocca di Castelvecchio e Castel Guardia (Appiano/San Paolo)). Richard Püttner (illustratore), [Johann Carl] Wilhelm Aarland (incisore) – 1885.

• Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Schloss Gandegg (Eppan/St.

Michael)" (Castel Ganda (Appiano/San Michele). Ignaz Seelos (illustratore), Adolf Closs (incisore) – 1880.

- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Haderburg (Salurn)" (Castel Haderburg (Salorno)). William Brockedon (illustratore), E. Finden (incisore) 1829.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Trostburg (Waidbruck)" (Castel Trostburg (Ponte Gardena)). Ignoto 1848. Iscrizione sull'immagine, in basso a destra "WB"; nel foglio, in alto al centro "Bjergslottet Trostburg i Tyrol."
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Trostburg (Waidbruck) gegen Nordwesten" (Castel Trostburg (Ponte Gardena) verso nordovest). Richard Püttner 1880.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Trostburg (Waidbruck) gegen Nordwesten mit Vorburg und Kreidenturm" (Castel Trostburg (Ponte Gardena) verso nordovest con cortile esterno e Torre del Gesso). Richard Püttner 1883.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Trostburg (Waidbruck) gegen Osten" (Castel Trostburg (Ponte Gardena) verso est). Emil Lotze (fotografo), ignoto (incisore) 1876.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Klausen et le couvent de Seben." Ignoto XIX secolo.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Brixen (Tyrol)" (Bressanone (Tirolo)). F. Stroobant (illustratore) 1868. Bressanone,



- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Brixen (Tyrol)" (Bressanone (Tirolo)). F. Stroobant (illustratore) 1868.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Franzensfeste" (Forte di Fortezza), Adolf Obermüllner (illustratore) 1880.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Niederdorf im Pustertal gegen Südosten, mit den Drei Zinnen" (Villabassa in Val Pusteria verso sudest, con le Tre Cime). Ignoto 1880.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Poststation im Höhlensteintal (Pustertal) gegen Süden, mit Monte Cristallo" (Stazione di posta in Val di Landro (Val Pusteria) verso sud, con Monte Cristallo). Emil Lotze (fotografo), Johann Josef Kirchner (incisore) 1878.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Bad Moos in Sexten (Pustertal) mit Kirche St. Valentin" (Bagni di Moso a Sesto (Val Pusteria) con Chiesa di San Valentino). Ignoto 1880.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Haidersee (Vinschgau) gegen Norden" (Lago della Muta (Val Venosta) verso nord). Emil Krell (incisore) 1890.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Churburg Mals Kloster Marienburg" (Castel Coira Malles Venosta Abbazia di Monte Maria). Ignoto 1880.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "In der Fürstenburg Glurns Klösterchen in Mals" (Nel Castello del Principe – Glorenza – piccolo monastero a Malles). Richard Püttner (illustratore) - 1880.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Tarantsberg Hochnaturn" (Castel Taranto Castel Naturno). Richard Püttner (illustratore) 1880.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Pfarrplatz in Brixen Brixen Vahrn" (Piazza Parrocchia a Bressanone Bressanone Varna). Gottfried Seelos (illustratore) 1880.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Speckbacher-Hof in Rinn bei Hall in Tirol" (Speckbacher-Hof a Rinn, Hall in Tirol). Richard Püttner (illustratore) 1880.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Trento". M. Zuliani (incisore) XIX secolo.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Domkirche in Trient" (Duomo di Trento).
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Château de la Pietra et village de Calliano". Lancelot (illustratore) 1859.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Schloß Arco" (Castello di Arco). Richard Püttner (illustratore) 1890.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Der klimatische Kurort Arco in Südtyrol" (Il centro di cura climatico di Arco in Tirolo meridionale). G. Eberhardt (illustratore) 1884.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Arco gegen Riva" (Arco verso Riva). Ignoto 1893.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Ansicht von Roveredo in Südtyrol" (Vista di Roveredo in Tirolo meridionale). Ignoto 1893.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. Sei immagini di Bolzano e dintorni. Foto di E. Lotze, edizioni Fr. Moser, Bolzano.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. Cinque immagini del Tirolo.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. Nove immagini del Tirolo. Ignoto 1874.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. Quattro immagini del Tirolo. Fotografie di E. Lotze, Monaco. (pag. 1014) Emil Lotze (fotografo), Johann Josef Kirchner (illustratore) 1874.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Innenansicht der Heilig-Grab-Kirche zu Innichen mit Heiligem Grab" (Interni della Chiesa del Santo Sepolcro, San Candido, con Santo Sepolcro). [...] Krauss 1888.
- Stampa, litografía su carta. Formato verticale. "Meran (Tyrol)" (Merano (Tirolo)). Théodore Valerio (illustratore), Auguste Bry (incisore) 1841.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Meraner Saltner" (Saltaro di Merano). H. Breßlmaier (fotografo) 1895.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Vineyard Watchman, Botzen" (Guardiano del vigneto, Bolzano). Harry Fenn (illustratore) 1879.
- Stampa, incisione su carta. Formato orizzontale. "La vendemmia nel Tirolo". Ignoto 1870. La vendemmia nel Tirolo.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Folk fra Omegnen af Meran." Ignoto—1890. Famiglia in costume tradizionale (Burggräfler Tracht) davanti a un'abitazione.



- Stampa, incisione a colori su carta. Formato orizzontale. "Unter den Lauben in Meran" (Sotto i portici di Merano). G. Sundblad (illustratore) 1875.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Meraner Volksschauspiele: Hofer ruft das Tiroler Volk zu den Waffen" (Spettacolo popolare, Merano: Hofer chiama il popolo tirolese alle armi). B. Johannes (fotografo) 1893.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Meraner Volksschauspiele: "Hofer in Mantua" (Hofer a Mantova). B. Johannes (fotografo) 1893.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Das Burgfest auf Runkelstein bei Bozen: Herold und Fanfarenbläser der Stadt Bozen" (Festa a Castel Roncolo, Bolzano: araldo e suonatori di fanfara della città di Bolzano). F. Largajolli (fotografo), S. Dreher (incisore) 1897.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Das Burgfest auf Runkelstein: Die Begrüßung Oswalds von Wolkenstein und seiner jungen Gemahlin" (Festa a Castel Roncolo: il saluto di Osvaldo di Wolkenstein e della sua giovane sposa). Fritz Bergen (illustratore) 1897.
- Stampa, xilografía su carta. Formato orizzontale. "Abzug der Pusterthaler Schützen nach der Station Franzensveste auf der Fahrt nach Wien" (Partenza degli Schützen della Val Pusteria alla stazione di Fortezza, nel viaggio verso Vienna). Scharfetter (illustratore), C. Kolb (???) 1868.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Der Tyroler" (Il tirolese). Heinrich Merté (illustratore), Benziger (incisore) 1897.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Speckbacher und sein Söhnlein" (Speckbacher e il suo bambino). Benziger (incisore) 1883. Tre scene per poesia.
- Stampa, xilografia su carta. Formato orizzontale. "Das Hangeln in Tyrol (meraner Gegend)" (Hangeln-Fingerhakeln in Tirolo (area di Merano)). Carl Blaas (pittore), Bothe (incisore) 1878. Scena in una locanda.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Ragazze di Burgais nel Tirolo meridionale." Ignoto 1872.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Italienische Arbeiter an der Brennerbahn" (Lavoratori italiani alla ferrovia del Brennero). M Schmid (illustratore), August Neumann (incisore) 1870.
- Stampa, xilografia su carta. Formato verticale. "Das Räuberwesen in Italien" (Il banditismo in Italia). Emil Krell (incisore) 1870.
- Stampa su carta. Formato orizzontale. "Der gefürsteten Grafschaft Tirol Viertel Unterinn und Wipptal Nro. 146" (La contea principesca del Tirolo, aree di Auna di Sotto e Wipptal n.146). Opera priva di certificazione e non datata.
- Stampa su carta. Formato orizzontale. "Der gefürsteten Grafschaft Tirol Viertel Oberinnthal mit dem Viertel Burggrafenamt und Vintschgau Nro 147", "La contea principesca del Tirolo, aree di Alta Valle dell'Inn, con aree del Burgraviato e Val Venosta n. Nro. 147" (La contea principesca del Tirolo, aree di Auna di Sotto e Wipptal n.146). Opera priva di certificazione e non datata.
- Documento, stampa su carta. Formato verticale, 4 pagine. "Programma per l'esposizione industriale, di oggetti d'economia rurale e forestale e di opere dell'arte che verrà aperta in Innsbruck nel giorno 15 Maggio 1859." Innsbruck, 20.06.1858. Firmato: Ritter von Ebner.
- Documento, stampa su carta. Formato verticale, 4 pagine. "Lokalbahn Trient Malè: Prioritäts-Anleihe" (Ferrovia locale Trento Malè: prestito prioritario). Vienna, 12.04.1907. Firmato: Carlo de Pretis, Werner.
- Pagella scolastica, stampata e scritta a mano su cartone sottile. Formato verticale, 4 pagine. Pagella di scuola elementare di Maria Bortoluzzi, emessa dal Ministero educazione nazionale OP. NAZ. "BALILLA" per la terza classe elementare dell'istituto "A. Poezio" di Venezia, anno scolastico 1930/31, 27.06.1931.
- Pagella scolastica, stampata e scritta a mano su cartone sottile. Formato verticale, 4 pagine. Pagella di scuola elementare di Maria Bortoluzzi, emessa dal Ministero dell'educazione nazionale Opera Balilla per la quinta classe elementare dell'istituto "A. Poezio" di Venezia, anno scolastico 1932/33.
- Pagella scolastica, stampata e scritta a mano su cartone sottile. Formato verticale, 4 pagine. Pagella di scuola elementare di Elena Bortoluzzi, emessa dal Ministero dell'educazione nazionale Opera Balilla per la quinta classe elementare, Venezia, anno scolastico 1933/34.
- Pagella scolastica, stampata e scritta a mano su carta. Formato verticale, 4 pagine. Diploma di abilitazione all'insegnamento di Elena Bortoluzzi per il corso di religione delle scuole elementari. Trento, 12.05.1941.



- Documento, stampa su carta. Formato verticale. Certificato di matrimonio, Brancolini Alfredo e Facincani Cesarina. Matrimonio celebrato in data 05.05.1943 presso l'Ufficio di Stato Civile del comune di Bolzano. Certificato emesso in data 27.08.1943.
- Volantino, stampa su carta. Formato verticale. "E questi sarebbero ancora uomini?", senza data, volantino di propaganda (in italiano) sulle atrocità commesse dall'Armata Rossa di Stalin nei territori occupati (con immagine).
- Stampa a colori su carta. Formato orizzontale. "Die Ziel-Ankunft des 15. Großen Preises von Meran (1954)" (L'arrivo al traguardo del 15mo Gran Premio di Merano (1954)). Ignoto 1954.
- Catalogo, carta e cartone, stampato, rilegatura a colla. Formato verticale, 92 pagine. Catalogo sulla 36ma Mostra dei vini di Bolzano, 11.–22.04.1958.
- Quaderno, carta e cartone, stampa a colori rosso e nero, rilegatura con punti metallici. Formato orizzontale, 29 fogli. "Skontobüchlein Enal Bolzano 1952" (Libretto buoni sconto Enal Bolzano, 1952). Quaderno/libretto con buoni sconto.
- Documento di identità, cartone con copertina in tessuto marrone. Formato orizzontale, 2 fogli. "Tessera di riconoscimento N. 39 per autonoleggio". Senza data, documento di identità di Gilmozzi Vittorio, residente a Merano. "Conferma dell'appartenenza alla Confederazione Nazionale Fascista dei trasporti terrestri e navigazione interna", con permesso di noleggiare la propria auto (Fiat 909, Targa BZ 1873).
- Quaderno, carta e cartone, stampa (nero), rilegatura con punti metallici. Formato verticale, 32 pagine. "Volkslieder aus Tirol" (Canti popolari del Tirolo). Vienna, 1950. Quaderno con 27 canti. Stampa: Österreichischer Bundesverlag, Vienna.
- Biglietto, carta, stampato e scritto a mano. Formato orizzontale. Biglietto con auguri di Buon Anno dell'azienda Spiss, 1948.
- Brochure, stampa su carta. Formato orizzontale, 4 pagine. "Società di Cura: Bressanone". Senza data, pieghevole promozionale (ital.) della Società di Cura di Bressanone.
- Brochure, stampa in verde e nero su carta, rilegatura con punti metallici. Formato orizzontale, 14 pagine. "Bavaria-Hotel Meran-Obermais" (Hotel Bavaria Merano-Maia Alta), senza data, pieghevole promozionale (in tedesco, italiano, inglese e francese) per l'Hotel Bavaria a Merano.
- Brochure, stampa su carta. Formato orizzontale, 4 pagine. "Palast-Hotel Meran Alto Adige" (Palast-Hotel Merano, Alto Adige). Senza data, pieghevole promozionale (in italiano) del Palasthotel di Merano.
- Album fotografico "Meran" (Merano), 1927/28 circa, con 10 fotografie di Leo Baehrendt. Album: 13x19cm
- Album fotografico"Merano", 1927/28 circa, con 9 fotografie di Leo Baehrendt (manca la foto sull'ultima pagina con la didascalia "Merano Castello Gatto"). Album: 17,5x23,5cm
- Album fotografico "Schloß Tirol bei Meran" (Castel Tirolo, Merano), 1927/28 circa, con 10 fotografie di Leo Baehrendt. Album: 13x19cm
- Peter Fellin, "Schloss Tirol" (Castel Tirolo), 1964. Olio su carta incollata su tavola.
- Anton Sebastian Fasal, "Türkenschlacht" (Battaglia dei turchi), 1932/33. Monogrammato e datato, inchiostro di china, acquerello.
- Pittore della seconda metà del XIX secolo, "Schloss Tirol" (Castel Tirolo), olio su tela.
- Carl Prestelmann, "Schloss Katzenstein bei Meran" (Castel Gatto, Merano), 1881. Acquerello, firmato e datato, incorniciato.
- Candelabro, XVII secolo, ottone, H circa 52 cm con punta. Realizzato per la cappella di Castel Velturno.
- Candelabro, XVII secolo, ottone, H circa 52 cm con punta.
- Candelabro, XVII secolo, ottone, H circa 52 cm con punta.
- Candelabro, XVII secolo, ottone, H circa 52 cm con punta.
- Circolare "Diebstahl Schindeln Goldenes Dachl in Innsbruck" (Furto di scandole del tettuccio d'oro a Innsbruck), 25.8.1750. Firmato Johann Fr. Wilhelm Conte di Spaur, Joh. Abrah. Bernh. v. Faber.
- Scritto indirizzato a Franz Stafler sul Renon, 1764, in merito alla diserzione di Jacob Stafler. 1764, lettera scritta a mano con timbro.
- Thomas Riss, "Tigerjagd in Tirol" (Caccia alla tigre in Tirolo), disegno originale per le illustrazioni di "Tiroler Soldaten-Zeitung" (Il Giornale dei soldati tirolesi), 23 maggio 1916, inchiostro di china.



- Thomas Riss, "NACH WIEN" (VERSO VIENNA) disegno originale per le illustrazioni di "Tiroler Soldaten-Zeitung" (Il Giornale dei soldati tirolesi), 23 maggio 1916, inchiostro di china.
- Thomas Riss, "DE ANUNTIO" disegno originale per le illustrazioni di "Tiroler Soldaten-Zeitung" (Il Giornale dei soldati tirolesi), 23 maggio 1916, inchiostro di china.
- Thomas Riss, "BRITANIA WELT-HERRSCHAFT" (IL DOMINIO BRITANNICO SUL MONDO), disegno originale per le illustrazioni di "Tiroler Soldaten-Zeitung" (Il Giornale dei soldati tirolesi), 23 maggio 1916, inchiostro di china.
- Thomas Riss, disegno originale per le illustrazioni di "Tiroler Soldaten-Zeitung" (Il Giornale dei soldati tirolesi), 23 maggio 1916, inchiostro di china.
- Thomas Riss, "CADOR[...]" (Cadorna), disegno originale per le illustrazioni di "Tiroler Soldaten-Zeitung" (Il Giornale dei soldati tirolesi), 23 maggio 1916, inchiostro di china.
- Thomas Riss, disegno originale per le illustrazioni di "Tiroler Soldaten-Zeitung" (Il Giornale dei soldati tirolesi), 23 maggio 1916.
- Thomas Riss, disegno originale per le illustrazioni di "Tiroler Soldaten-Zeitung" (Il Giornale dei soldati tirolesi), 23 maggio 1916, inchiostro di china.
- Thomas Riss, "MACHIAVELLI", disegno originale per le illustrazioni di "Tiroler Soldaten-Zeitung" (Il Giornale dei soldati tirolesi), 23 maggio 1916, inchiostro su china.
- Thomas Riss, "CADORNA", disegno originale per le illustrazioni di "Tiroler Soldaten-Zeitung" (Il Giornale dei soldati tirolesi), 23 maggio 1916, inchiostro di china.
- Thomas Riss, in alto a destra, numero "11", disegno originale per le illustrazioni di "Tiroler Soldaten-Zeitung" (Il Giornale dei soldati tirolesi), 23 maggio 1916, inchiostro di china.
- Thomas Riss, "Penzin", disegno originale per le illustrazioni di "Tiroler Soldaten-Zeitung" (Il Giornale dei soldati tirolesi), 23 maggio 1916, inchiostro di china.
- Jacob Gauermann, "Erzherzog Johann zu Besuch bei Bauersleuten" (L'arciduca Johann in visita ai contadini), 1827, seppia acquerellata.
- Giovanni Battista da Cassine, Cartina artistica [carta geografica], "PROVINCIA TYROLENSIS Cum Confinys", dall'atlante di Giovanni Montecalerio, 1712. Con corrispondente frontespizio.
- Cartina artistica, C.F. Weiland, Istituto Geografico Weimar, "Die gefürstete Grafschaft Tirol nebst Vorarlberg und dem Fürstenthum Liechtenstein" (La Contea Principesca del Tirolo, il Vorarlberg e il Principato del Liechtenstein), con coloritura coeva ai confini, datata 1833.
- Josef Wengenmayer (1724-1804), immagine del Sacro Cuore di Gesù, olio su tela.
- Thomas Riss, "Schloss Tirol" (Castel Tirolo), firmato in basso a sinistra: RISS. Olio su tela.
- Ignoto, "Schloss Tirol" (Castel Tirolo), olio su tela, 1800 (?).
- Teatro di carta della ditta Schreiber (collezione)
- Nuovo ordinamento riformato della Contea Principesca del Tirolo, ristampa come da ordinanza principesca del 1603, Daniel Paur, Innsbruck, 1603.
- Emanuel Raffeiner (1881-1923), Andreas Hofer, guazzo, firmato.
- Johann Karesch (1848–1908), "Erinnerung an das glorreiche 60jährige Regierungs-Jubiläum des Kaisers und Königs Franz Josef I. unseres geliebten obersten Kriegsherrn" (In memoria del glorioso 60mo anniversario del Regno dell'Imperatore e Re Francesco Giuseppe I, nostro amato Comandante Supremo delle Forze Armate). Stampa.
- Thomas Riss, "Menage kochender Soldat" (Soldato che cucina la razione), Pordoi 1915, matita. Titolo, data e firma in basso a destra.
- Lt. Richter, "Zwei Kaiserjäger im Gebirge" (Due cacciatori imperiali in montagna), 1918, olio su tela.
- Guido Pelizzari (1898-1978), Raccolta di disegni, foto e documenti sul Monumento agli Alpini di Brunico. 1938.
- Guido Pelizzari, Edifici del Consiglio Regionale a Bolzano, 1952.
- Proposta "Wettbewerb für das Projekt des Regionalratsgebäudes in Bozen" (Concorso per il progetto degli edifici del Consiglio Regionale di Bolzano), 1952, inchiostro di china.
- Attribuito a Josef Wengenmayr, "Madonna mit Kind" (Madonna con Bambino), olio su legno.
- Attribuito a Johann Baptist Pendl, "Die stigmatisierte Maria von Mörl" (Maria von Mörl con le stimmate), rilievo in legno a colori.
- Wilhelm Settari, "Bauernhaus in Untermais" (Casa di contadini a Maia Bassa), Merano. Acquerello.



- Lila Gruner, "Zenoburg bei Meran gegen Osten" (Castel San Zeno, Merano, verso est), 1930. Guazzo, firmato in basso a destra: L. Gruner.
- Lila Gruner, "Zenoburg bei Meran gegen Westen" (Castel San Zeno, Merano, verso ovest), 1930. Guazzo, firmato in basso a sinistra: L. Gruner.
- Carl Heinrich Walter Kühn, "Das Goldene Dachl in Innsbruck" (Il tettuccio d'oro di Innsbruck), guazzo, sanguigna.
- Pittore del XIX secolo, "Burg Obermontani" (Castel Montani di Sopra), tempera su cartone.
- Monogrammista L.T., Glorenza, 1898, acquerello. Datato e monogrammato in basso a destra: L T 24 Dez. 98.
- Erich Pattis, "Trostburg", 1975, inchiostro di china, acquerello.
- Firmato e datato in basso a destra: E. Pattis / 1975.
- Erich Pattis, "Burg Bruneck" (Castello di Brunico) 1995, inchiostro di china, pastello.
- Titolo e firma in basso a destra: E Pattis / Burg Bruneck.
- Erich Pattis, "Burg Kastelbell" (Castello di Castelbello), 1995, inchiostro di china, pastello.
- Firma, titolo e data in basso a destra: E. Pattis Burg Kastellbell / Juni 95.

# 10.12. Ampliamento della biblioteca

Nel 2021 sono stati acquistati testi tecnici per la biblioteca per un valore complessivo di 1.985,12 €.

# 10.13. Digitalizzazione

Per la piattaforma "L'Arte può" è stato inizialmente utilizzato il sistema di guide Avatar, per le quali si è proceduto ad approntare l'infrastruttura necessaria.

La revisione degli oggetti in esposizione nella Sala degli Imperatori e nel Palazzo orientale ha portato alla divulgazione digitale dei testi riferiti agli oggetti nella sezione "La collezione" sulla homepage del sito del Museo Provinciale.

Per aggiornare la comunicazione, si è provveduto ad attivare l'audioguida digitale "Hearonymus", utilizzabile tramite smartphone.



# 11. Forte asburgico di Fortezza

# 11.1. Marketing/pubblicità/sito internet

### Note generali

Come era già avvenuto per il 2020, anche nel 2021 il budget di marketing è stato ridotto a causa dell'apertura tardiva seguita alla pandemia da Covid 19. Il budget è stato principalmente investito nella pubblicazione di annunci sui media locali quali Erker, Brixner, Isarco News, Zebra, Pustertaler Zeitung, nel supplemento speciale estivo Kultursommer del quotidiano Neue Südtiroler Tageszeitung e nel settimanale ff, oltre che in articoli redazionali su riviste selezionate delle regioni circostanti al di fuori dell'Alto Adige (Trentino Mese, Museen Tirols), con l'intento di pubblicizzare il nostro programma espositivo.

Sono stati prenotati anche formati in guide turistiche dell'area linguistica tedesca ("Eskapaden in Südtirol", Mairdumont, e "Südtirol", edizioni Michael Müller) per promuovere la conoscenza e la visita del Forte Asburgico di Fortezza anche fra i turisti locali.

Si è inoltre provveduto a perfezionare e migliorare la pagina web e a potenziare la presenza sui social quali Facebook e Instagram.

L'obiettivo di queste misure era riuscire a incrementare la notorietà tra le cittadine e i cittadini altoatesini (e non solo) del Forte di Fortezza nella veste di allestimento museale con un versatile programma di attività.

All'esterno del contesto altoatesino, il materiale illustrato e i testi sul Forte di Fortezza sono stati messi a disposizione per la pubblicazione nei calendari delle manifestazioni e nei portali.

### Filmati e fotografie

Troup cinematografiche locali come RAI Südtirol e ORF - Südtirol heute hanno organizzato riprese sulle mostre temporanee in corso, allestite nell'ambito del tema annuale Euregio su Transito, Trasferimento e Mobilità per le aree europee del Tirolo, dell'Alto Adige e del Trentino: 50x50x50 tutto per tutti (mostra estiva), Binario 1: La biodiversità in viaggio – Il viaggio delle piante lungo la ferrovia del Brennero e mostra Arte d'Avvento nel periodo prenatalizio.

Nell'ambito di numerose locazioni a breve termine sono state realizzate le riprese di Herzogpark, una produzione di Letterbox GmbH (Amburgo) e Amalia Film GmbH (Monaco), oltre a servizi fotografici per i settori della moda e dell'auto.

#### Collaborazioni

Museum mobilcard, come parte integrante della carta ospiti dell'Alto Adige Museum card

Iniziativa Young & Museum, con ingresso libero con abo+ durante i mesi estivi

#### Altri progetti

Nel periodo primaverile ed estivo, è stato realizzato per lo shop del Museo il progetto di una nuova collezione di T-shirt per bambini e adulti in collaborazione con Cora Happywear, un marchio sostenibile di Bolzano.

Dalla fine di maggio fino a metà giugno, la Facoltà di Design e Arti della Libera Università di Bolzano ha presentato, nell'ambito di una piccola esposizione all'interno dello shop del Museo intitolata "TTT - tanto, tantissimo ma non troppo" i prodotti realizzati a seguito di una collaborazione attivata nei due anni precedenti.

# 11.2. Assicurazioni

#### 11.3. Protezione antinfortunistica/sicurezza sul lavoro



I/le custodi hanno ricevuto gli indumenti protettivi adeguati.

# 11.4. Numero di visitatori

A seguito dell'apertura tardiva del museo, che è stata possibile solo a fine aprile 2021 a causa della pandemia da Covid 19, delle limitazioni nei viaggi e negli spostamenti e dell'introduzione, a partire da agosto, del Greenpass per l'ingresso, il numero dei visitatori e delle visitatrici si è mantenuto ancora notevolmente sotto la media registrata per il periodo 2018-2019. È stato tuttavia possibile riscontrare un lieve incremento e un trend positivo rispetto al 2020. Le visitatrici e i visitatori del 2021 sono stati 19.431 (con un incremento del 24,5 % rispetto al 2020).

I mesi che hanno registrato più visite sono stati ancora una volta luglio, agosto e settembre.

# 11.5. Attività espositiva

A causa della pandemia da Coronavirus, entrambi i formati espositivi previsti per la primavera (Perspectives Art Spaces e la partecipazione al Water-Light-Festival) sono stati rimandati all'anno successivo.

Da giugno fino alla fine di dicembre si sono svolte complessivamente tre mostre temporanee. Si è inoltre continuato a lavorare intensamente all'esposizione permanente sui bunker dell'Alto Adige; una parte della mostra è già stata allestita. Sono stati inoltre inseriti due formati espositivi più piccoli.

L'apertura del programma estivo è stata affidata alla Biennale "50x50x50 tutto per tutti", con la direzione artistica di Hartwig Thaler. Oltre 60 artisti e artiste delle regioni europee del Tirolo, dell'Alto Adige e del Trentino hanno partecipato all'esposizione, parte dell'Anno Museale dell'Euregio dedicato al trasferimento, al transito e alla mobilità. L'esposizione si è svolta dal 5 giugno fino al 3 ottobre 2021 negli ambienti della parte centrale e inferiore della fortezza. Dal 30 luglio al 3 settembre è stata presentata, come parte della più ampia mostra estiva, una piccola esposizione itinerante dal titolo "Resonance", un progetto che nasce dalla collaborazione tra il Servizio di coordinamento per l'integrazione e altri uffici regionali, scuole e organizzazioni in materia di integrazione.

In autunno, al programma si è aggiunta, dal 9 ottobre fino al 30 dicembre, la seconda esposizione del tema annuale Euregio: Gleis 1: Biodiversität unterwegs (Binario 1: La biodiversità in viaggio), una mostra itinerante del Museo di Scienze Naturali dell'Alto Adige in collaborazione con la Fondazione Museo Civico di Rovereto e l'Università di Innsbruck. Il Forte di Fortezza ha fornito unicamente le aree espositive.

Con la mostra del periodo natalizio Arte d'Avvento, svoltasi dal 26 novembre al 30 dicembre con complessivamente 11 installazioni di arte contemporanea, si è conclusa l'attività espositiva del Forte di Fortezza per il 2021.

# 11.6. Pubblicazioni

Diversi piccoli contributi redazionali nei media locali/regionali ed elaborazione della documentazione sulla mostra "Lockout", collaborazione al catalogo espositivo di "50X50X50 tutto per tutti".

# 11.7. Attività divulgativa e manifestazioni

Attività divulgativa generale/visite guidate

A causa delle restrizioni imposte dalle misure di contrasto alla pandemia da coronavirus, è stato possibile effettuare visite guidate solo per gruppi di massimo 10 persone. Le visite delle classi scolastiche al Museo hanno subito notevoli limitazioni.



Oltre alle visite guidate senza necessità di prenotazione, offerte quotidianamente, due volte al giorno, da maggio fino a fine ottobre, sono state anche prenotate nuovamente alcune visite guidate per gruppi.

### Formati speciali

#### La scuola guarda i musei

Nell'ambito della giornata d'azione austriaca, questo progetto è stato realizzato a marzo 2021 come formato online per gli studenti e le studentesse delle scuole (dalla 2a classe elementare alla 3a media). Sono stati mostrati tre brevi video dedicati ad altrettante aree del Forte di Fortezza. Inoltre, è stato possibile comunicare con il mediatore o la mediatrice via live chat, tramite Zoom.

#### Giornate di educazione politica

Nell'ambito delle giornate di educazione politica dell'Ufficio di formazione continua del dipartimento tedesco per la cultura (Amt für Weiterbildung der Deutschen Kulturabteilung), il 7 maggio 2021 abbiamo organizzato un evento incentrato sullo scenario della pandemia da coronavirus e i suoi effetti, dal titolo "Trincerati o isolati?". L'iniziativa si è svolta nella forma di un dibattito online con la partecipazione di 11 esperti ed esperte e soggetti interessati, che hanno esposto la propria posizione sull'argomento e illustrato le implicazioni psicologiche, sociopedagogiche e giuridiche dell'attuale situazione, con la moderazione di Anita Rossi.

#### Giornata internazionale dei Musei

Anche nel 2021 abbiamo partecipato alla Giornata internazionale dei musei, che si è svolta domenica 16 maggio all'insegna del motto "I musei per ispirare il futuro". Oltre alle visite guidate alla fortezza e alla caccia al tesoro per i bambini, è stato organizzato un brunch nel bistro con musica dal vivo, il teatro a luci nere con seminario di Chris Magic e un pomeriggio dedicato alle storie di Lene Leitgeb. Questa giornata in stile "porte aperte" è stata sviluppata sulla base di un programma rivolto a un pubblico di tutte le età, per invitare le persone a una visita speciale e a scoprire la fortezza in modo piacevole.

# Giornata internazionale della luce

Il 16 maggio si celebra anche la Giornata internazionale della luce. Le restrizioni di contrasto alla pandemia da coronavirus hanno impedito ancora una volta lo svolgimento del Water Light Festival. In compenso, l'Associazione turistica di Bressanone ha incaricato l'artista Petra Polli di realizzare un'installazione luminosa nelle aree previste per lo svolgimento della manifestazione. Dal 13 al 30 maggio 2021, sulla facciata della caserma degli ufficiali della fortezza è stato possibile ammirare nelle ore serali, dal grande cortile interno, un'installazione luminosa, dal titolo "Transform - La vita è movimento".

# La lunga notte delle chiese

Il 28 maggio 2021 abbiamo preso parte all'iniziativa regionale "La lunga notte delle chiese". Tra le 18.00 e le 22.00 si sono svolte visite guidate alla cappella della fortezza, realizzata come chiesa neogotica in un periodo successivo alla costruzione del Forte e di aspetto singolare nel contesto architettonico del complesso. Nel corso dell'evento, Max Castlunger ha presentato il suo progetto "Upcyclicing instruments", che ha offerto ai visitatori e alle visitatrici la possibilità di suonare gli strumenti all'interno della chiesa.

### Colloquio con artisti e artiste

Da luglio a settembre, nell'ambito dell'esposizione estiva "50x50x50 tutto per tutti" si sono svolte tre serate di dialogo con diversi artisti e artiste, incentrate su tematiche scelte. Il tour ha guidato i visitatori alla scoperta delle varie opere create dagli artisti e dalle artiste partecipanti, che sono state discusse attraverso un dialogo. I colloqui, intitolati "La natura da cui attingiamo", "Tutto sembra effimero" e "Finché esigiamo l'uguaglianza" si sono svolti rispettivamente il 29 luglio, il 26 agosto e il 30 settembre 2021.

Programma di agosto per bambini e giovani



Sempre nell'ambito dell'esposizione estiva abbiamo organizzato un programma dedicato ai bambini, che si è svolto nel corso di due pomeriggi: il 12 agosto l'evento ha ospitato l'associazione Loloba, che ha accompagnato i piccoli ospiti in un viaggio interattivo alla scoperta dei racconti africani.

Il 19 agosto si è svolto invece un workshop intitolato "Mondi dell'arte", con la partecipazione di due artisti (Adama Keita e Orlando Rojas Gutiérrez). Nel corso dell'evento, i e le partecipanti hanno avuto la possibilità di immergersi in un colorato mondo artistico, e di apprendere e sperimentare in prima persona le più svariate tecniche pittoriche.

# Traditions Vivants – performance di finissage, esposizione estiva

Il 25 settembre, come finissage ufficiale dell'esposizione estiva, la fortezza ha ospitato una performance di Operabooom, che ha presentato un'interpretazione in chiave contemporanea di forme musicali tradizionali e usanze del passato. La performance ha condotto i visitatori e le visitatrici dalla grande corte interna alla scoperta del tunnel dell'oro, fino al cortile e all'interno degli edifici di approvvigionamento.

### Domenica delle famiglie

Domenica 19 settembre, anche per il 2021 le famiglie sono state le protagoniste del Forte di Fortezza, nell'ambito di un evento svoltosi all'insegna del motto "Scopri la fortezza come spazio di avventura con la tua famiglia". In prossimità di diverse stazioni sportive, che sono state allestite e gestite dall'AVS Varna, visitatori e visitatrici di ogni età hanno messo alla prova le loro abilità. Parallelamente all'iniziativa, ai più creativi è stata offerta l'opportunità di illustrare un racconto su un grande rotolo di carta nel laboratorio di illustrazione di Renate Felder, o di scoprire i segreti della fortezza e del bunker n. 3 partecipando a una caccia al tesoro e a una visita guidata.

#### Concerti

In collaborazione con l'Alpen Classica Festival e con la direzione artistica di Massimiliano Girardi, si sono svolti due concerti tra la fine di luglio e la fine di ottobre. Il primo (28 luglio) ha ospitato la performance di Ensemble Chromoson intitolata "Große Reise" (Grande Viaggio), mentre il secondo, "Fortress Sketches" (30 ottobre) ha avuto come protagonista il sassofono, celebrato dalle esibizioni di sei musicisti e musiciste.

### Eventi del periodo pre-natalizio

Come programma di supporto all'iniziativa "Arte d'avvento" sono stati organizzati due eventi. Domenica 12 dicembre, i bambini hanno potuto vivere la magia dell'Avvento secondo la tradizione, insieme a tutta la famiglia, cucinando biscotti insieme ai contadini altoatesini o divertendosi con uno dei tanti giochi dell'associazione ludica Dinx.

Il 16 dicembre, per festeggiare la fine dell'anno e come momento clou degli eventi del periodo dell'Avvento, il Forte ha ospitato il concerto di Ensemble Chromoson "Studio#3 empty space".

#### Audioguida

A fine autunno 2021 è stato ultimato il progetto di un'audioguida in tedesco, italiano e inglese, che sarà messa a disposizione degli utenti nella primavera del 2022, in concomitanza con l'inizio dell'alta stagione, come applicazione scaricabile gratuitamente.

# 11.8. Attività scientifica

Il progetto di ricerca sul Vallo Alpino Littorio, approvato dal Consiglio della Ricerca a giugno 2019, è proseguito con la direzione dell'Arch. Heimo Prünster. In relazione ai ritardi causati dal coronavirus, verificatisi a seguito della chiusura degli archivi protrattasi per mesi, lo svolgimento del progetto è stato prorogato fino all'autunno del 2022.

Il 24 settembre si è svolta una conferenza internazionale interdisciplinare: Vallo Alpino. Il futuro? Il futuro! Insieme a esperti ed esperte di vari ambiti disciplinari si è cercato di fornire risposte a domande quali: "Su quale tradizione poggia la fortificazione monumentale del Vallo Alpino"? "I bunker dell'Alto Adige sono semplici monumenti oppure racchiudono un potenziale inespresso di



energia?" "Sono non-luoghi del passato o luoghi del futuro?" "Quale potrebbe essere un impiego futuro?" E molto altro ancora. Il 25 settembre si è svolto un approfondito workshop al quale sono stati invitati diversi partecipanti.

Il Comitato tecnico-scientifico si è riunito due volte nel corso di incontri online. Il dibattito si è principalmente incentrato sul concetto della nuova area di esposizione permanente sulla storia contemporanea dell'Alto Adige, con uno sguardo agli ultimi 200 anni e un approfondimento sul XX secolo, e sulle attività di consulenza in questo ambito.

In autunno Beat Gugger, storico e curatore di esposizioni con oltre vent'anni di esperienza, e Lorenzo Vianini, storico contemporaneo di Bolzano, sono stati incaricati di elaborare il concetto principale della mostra permanente. Il concetto è stato presentato al Governo Regionale e approvato all'unanimità alla fine di novembre. In questa occasione è stato stabilito il programma delle fasi successive: elaborazione dei dettagli del concetto nel 2022 e tutti i lavori di preparazione, con l'obiettivo di aprire l'esposizione nel 2025.

# 11.9. Attività edilizia

Il Forte di Fortezza è stato sostanzialmente interessato da interventi edilizi, di manutenzione e riparazione da parte dell'ufficio Manutenzione opere edili e dell'ufficio Edilizia. A spese dell'amministrazione interna sono stati effettuati solo piccoli interventi urgenti.

### 11.10. Attività di raccolta

A fine autunno è stata acquistata l'installazione "Nonsense" del duo artistico Drifters (Valentina Miorandi & Sandrine Nicoletta). L'opera è stata realizzata per la biennale artistica "50x50x50 tutto per tutti" e più nello specifico per il Forte di Fortezza. L'installazione è stata acquistata a un prezzo di € 8.000.



#### 12. Museo Eccel Kreuzer

# 12.1. Marketing/stampa/negozio

#### Pubblicità:

dall'inizio della pandemia le campagne pubblicitarie sono state ridotte al minimo, in considerazione del fatto che il museo, da quando ha riaperto al pubblico il 25.05.2021, poteva accogliere solo un numero molto ridotto di visitatori.

Esempi di provvedimenti pubblicitari:

- Facebook (<u>www.facebook.com/eccelkreuzer</u> Homepage del Museo attiva durante il lockdown);
- Website (<a href="https://www.eccel-kreuzer.it/de">https://www.eccel-kreuzer.it/de</a>);
- Pubblicità cartacea (pieghevole delle mostre temporanee), pubblicità online su portali gratuiti.

### Collaborazione con la stampa nel 2021:

collaborazioni con la stampa locale e internazionale e aggiornamento degli indirizzi dei giornalisti e dei gruppi target, rassegna stampa. Argomenti di comunicazione specifici 2021: mostra temporanea "WEIBrations", mostra temporanea "Hans Ebensperger", guide alla mostra temporanea "Hans Ebensperger" (visite guidate con i curatori e le curatrici), visite guidate della mostra permanente (immersioni in uno spazio del Museo Eccel Kreuzer), chiusura e riapertura del Museo (dalla fine di ottobre 2020 fino al 25 maggio 2021 il Museo è rimasto chiuso), aggiornamento della homepage.

### Negozio:

Il Museo Eccel Kreuzer non dispone ancora di uno shop.

#### 12.2. Assicurazioni

Assicurazioni per il trasporto di oggetti della collezione.

# 12.3. Sicurezza sul lavoro

Le due collaboratrici scientifiche hanno frequentato un corso base in sicurezza sul luogo di lavoro e il corso sui rischi specifici, per una durata di 4/8 ore, tramite via telematica.

# 12.4. Statistiche sul numero di visite

Le rilevazioni statistiche per il 2021 sono state avviate concretamente solo a partire dal 04.10 in occasione della mostra temporanea "Hans Ebensperger". Pertanto, in questa sede è possibile riportare esclusivamente i seguenti dati:

Numero complessivo (dal 04.10.2021 al 31.12.2021): 545 visitatori e visitatrici.

121 partecipanti a visite guidate

È stato possibile effettuare visite guidate alla mostra permanente solo occasionalmente e per piccoli gruppi di persone.

408 visitatori e visitatrici della mostra temporanea "Hans Ebensperger".

137 visitatori e visitatrici della mostra permanente.



# 12.5. Attività espositiva

Elaborazione del concetto di base della mostra temporanea "WEIBrations". Riapertura in data 25.05.2021, la mostra temporanea è proseguita fino al 05.09.2021

(la mostra temporanea si sarebbe dovuta svolgere dal 13.10.2020 fino all'08.03.2021, ma a causa del lockdown è stata prolungata fino a settembre 2021).

Elaborazione del concetto di base della mostra temporanea "Hans Ebensperger", apertura in data 04.10.2021; la mostra temporanea è proseguita fino al 31.01.2022.

# 12.6. Attività di pubblicazione

Nessuna.

# 12.7. Attività di comunicazione

Le proposte e le manifestazioni del museo, nell'anno del Covid 2021, hanno dovuto adeguarsi continuamente ai tempi impartiti dai lockdown e dalle chiusure improvvise.

La comunicazione ha incluso le seguenti offerte:

- 1. Visite guidate alla mostra permanente;
- 2. Visite guidate in compagnia dei curatori e delle curatrici alla mostra temporanea "Hans Ebensperger";
- 3. Visite guidate immersive alla mostra permanente;

Collaboratori e collaboratrici/guide:

Organizzazione di diverse iniziative di formazione online: fra queste, "Adeguamento alle disposizioni vigenti in materia di igiene e sicurezza (Covid-19)".

### 12.8. Attività scientifica

Catalogazione della collezione, verifica dell'autenticità di alcuni oggetti della collezione.

# 12.9. Attività edilizia/progetti tecnici

Manutenzione ordinaria e straordinaria dell'impianto tecnico e dell'edificio.

Effettuazione di alcuni interventi di controllo e riparazione degli impianti di riscaldamento, sanitari ed elettrici.

Controlli della sicurezza e riparazioni locali del tetto.

Sopralluoghi e controlli dell'edificio per i lavori di ristrutturazione previsti per il 2023.

Manutenzione ordinaria annuale degli estintori.

Controlli di sicurezza dell'ascensore come da disposizioni di legge.

Riparazione di alcune lampadine rotte negli ambienti dell'esposizione temporanea.

Vari lavori di imbiancatura negli ambienti dell'esposizione temporanea.

# 12.10. Attività di raccolta

Manutenzione degli oggetti della collezione Eccel Kreuzer